中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 總編輯 社長室 總經理 中區辦事處

電報掛號二零七五 郵箱二六二號

今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六一五五號

駐越美軍裝備逐批轉運泰國
停火後共軍倘蠢動 美軍隨時自衛反擊

【南越峴港二十五日合眾國際社電】美軍將會於本星期日停止作戰，但仍將隨時準備使用武器，以防萬一。

美軍官員於今日說：從五角大廈發下的命令表示，禁止美軍在本星期日早上八時，即美國尼克遜總統所宣佈停火的時刻，與共軍引起或發生任何型式的戰鬥。

安置在直升機上機關槍將會拆除，美戰機將留駐在地面，而在越南海岸外遊弋的美軍驅逐艦上的大砲，亦將停止轟擊。

然而，戰具將會在美軍為時四十五天的撤退期內，一直在南越保留。

一名美軍軍官表示：「一旦情況需要，我們將會保護自己。」他和其他的美軍都說，他們預料共黨將會多次破壞停火，尤其是最初的幾日內。

這位高級軍官稱：「當我們的人受到危險威脅時，我們將會射擊。」

美軍在停火後如何撤退的連串計劃，早在去年十月當基辛格博士第一次表示，「和平在望」時便已草擬完成，並曾經排練過，預料美軍將在限期內撤離越南。

大部分美軍的裝備，將用船載運離開南越，轉至泰國巨大的基地內，而大部分的美軍人員，將會用飛機運回美國，小部分則運到泰國去。

其中一項最優先的任務，可能會是運回美國在越南的戰地顧問，為了預防共軍在停火後會發動攻擊，美國政府曾命令一些在孤立的前哨內與南越政府軍在一起的美軍人員避免受戰爭波及。

當非武裝的美直升機起飛時，留在基地上的充份武裝與準備完善的美機將會準備隨時出動，當地的指揮官員今日對一旦美軍生命受到威脅，美戰機與武裝直升機將會奉命升空攻擊共軍的事實，並不掩飾。

其中一位美軍官員表示：「我們將會在四十五日內撤出越南，我們是以逐批的方式撤退，我們不會先開火，但如果任何人首先對我們開火，則我們將會開火還擊。」

【西貢二十五日法新社電】當南、北越準備停火之際，南越四個地區的軍事活動，今日業已加強。

南越軍事司令部於星期四日報導說：敵軍在過去的二十四小時內，敵人曾對南越發動一百一十九次的襲擊，其中有七十三次是屬於雙方直接交火的，共軍在該段時間對南越發動的襲擊次數，是自去年三月所發動的攻勢中最多的一次。

基辛格初簽停火協議 美國總統顧問基辛格（背向圖片左角），與黎德壽（圖中執筆者），於一月二十三日在巴黎初簽越南停火協議。坐於黎德壽左邊是春水。這幅圖片是白宮於一月二十四日發表的。坐於基辛格右邊的是美國副助理國務卿蘇利雲。（合眾國際社無線電傳真。）

和平部隊分二十隊
任何一國可採片面行動

【華盛頓二十五日合眾國際社電】美國和北越曾經宣佈：在停火協議於星期六日巴黎簽署後的四十八小時，一支來自四個國家，為數一千一百六十人的維持和平部隊，將會開入南越，執行協議條款。

曾經談判這一個複雜安排的美國特使基辛格說：加拿大、匈牙利、印尼和波蘭將各派二百九十人，組成國際監管委員會。

在此之前，美國本來要求這委員會有二千五百名士兵，而北越則要求二百五十人。

這一枝和平部隊將會分為區域「小組」和地方「小組」，他們負責報告對停火的任何破壞，偵查有沒有外國軍隊滲入南越，和觀察有沒有任何非法的武器和軍事人員進入這一個面積十二萬七千平方哩的國家。

基辛格說：選擇這些地點「是因為在這些地區，雙方軍隊會接觸，或是因為我們估計這些地區最有可能在停火中引起動亂。」

國際監管委員會的總部將會駐於西貢。

基辛格說：委員會中任何一個國家可以報告動亂的事，並可以公開發表。除此之外，如委員會中其中任何一個國家要求對事件加以調查，委員會可以展開一項調查。

協議中另外一項重要的條款，是要求在簽署和平條約三十天之內，召開一個國際會議。該會議保證「戰爭的結束，維持越南的和平，尊重越南人民基本的民族權利，南越人民自主的權利，和給予保證中南半島的和平。」

舉行該會議的地點可能是維也納。參加會議的國家將會包括法國、美國、北越、和國際監管委員會的四個國家，並且可能包括蘇俄和中共。

國際監管委員會將會向委員會報告任何嚴重的動亂，這委員會可能擔任監停的工作。

國務院發言人布雷說：國務卿羅傑士於星期三日與這四個國家的大使商討他們在監督協議所担任的工作。羅傑士在會議時，把協議的全文和議定書給予這些大使。

他說：在這些大使有足夠的時間研究這些文件後，羅傑士與這些大使將會舉行另一次會議。

在協議的條項之下，十二隊觀察員將會駐在南越邊界的必經之地，七隊將會駐在三個准許戰爭物品運入的通道，一隊將由國際監督管理委員會派往不同的地點。

三萬八駐越韓軍 三月底前全返國

【漢城二十五日合眾國際社電】南韓國防部長劉載興於星期三日說：依照越南停火協議，南韓將於三月二十八日前，把駐南越的三萬八千名南韓士兵全部撤回。在他於星期三日召集軍事領袖在國防部開會商討撤軍的詳細計劃之後，他發表以上的消息。

他說：南韓士兵將會在南越政府的合作之下，返回南韓。

加印波匈正式宣佈 接受監督停火責任
首批部隊在簽約後兩日內抵越

【渥太華二十四日合眾國際社電】加拿大外長沙普今日說：加拿大將會在越南和平協定簽署之後，派出部隊前往越南，參加國際監督停火委員會。

他又說：最初將會有部隊於四十八小時內抵達越南，其餘的則在稍後抵達。

消息靈通人士說：印尼部隊將於星期六抵達越南。

【雅加達二十五日透社電】一位外交部發言人說：印尼將派遣部隊參加國際監督停火委員會。

四方專家會商 實施停火細節

【巴黎二十五日美聯社電】參加巴黎越戰和談的美國、南越、北越及越共四方面的專家，星期四日開會，討論由河內代表黎德壽擬就的越南停火實施細節。

九如海鮮食館

九如海鮮食館有限公司 董事局同人敬啓
電話：五－七式三五式三 五－722178 五－720423 五－724705 五－728450

通告
本人已在香港中環德成大厦三一零室開始執業為牙科醫生 此告
電話五－二三七零五九
牙醫博士蔡德軒(D.D.S. TORONTO CANADA)啓

益先農場
每日由台灣空運來港 劍蘭鮮花歡迎定購
定購處：
香港惠振企業公司 電話：H 715339
九龍中興大藥行 電話：K 871175
新界荃灣金先農場 電話：NT900648
沙田郵廣記酒家 電話：NT611521

誠徵 牛仔褲及西褲廠家
美商洋行徵求富有經驗車男裝牛仔褲及西褲之廠家．無須備有出口配額．布料由買家供給．凡貴廠備有五十部或以上之衣車．的綫車．埋夾車及各種與褲類有關的綫車．請電K六八八一七一內綫三十七號黎先生洽

雪柜·洗衣機·燈飾
年晚大減價
意國 法國
(各處有售)
各國燈飾 琳瑯滿目
T.Y. LTD.
彌敦道·窩打老道口
柯士甸路·僑豐大厦

Goldlion
新年行好運 長年金利來
常戴金利來 富貴一齊來
各大百貨公司均售

臘味 有腸皆自臘 無肉不新鮮
煎堆 煎堆碌碌 金銀滿屋
九龍旺角彌敦道 電話 八四九二八四

由最有信譽之 均輝公司 主辦
台灣九日觀光團及台北四日遊 2月16日 3月16日
泰馬星十一天旅遊團 3月10日 4月14日
曼谷清邁八日遊及曼谷四日遊 2月18日 3月11日
環遊美加廿四日 4月11日 5月16日
另設本港首創之
家庭女傭台灣七日觀光團 $1,300 3月16日
詳情請詢：
總行：九龍東英大厦九樓 電話：K670021(十綫)
分行：香港聯邦大厦低層 電話：H247709，H242423

刊登廣告請電 七三零七零八

首名越共代表下週初抵西貢
開始舉行雙邊會議

【巴黎二十五日法新社電】南越外長陳文林今日在此間說：「與北越及臨時革命政府會談是困難的，但我們應設法瞭解我們的同胞」。

陳氏是今晨拜會法國外長徐滿五十分鐘後，向記者發表談話時，作出以上的表示。陳氏在被詢以有關北越軍撤離南越的問題時說：「我們從來不贊成北越軍留在南越，但看在熱愛和平面上，以及為獲致一次停火，對早已留在南越的北越軍，我們應無話可說・但我一定要說，他們（指北越軍）是無權留在南越的」。

【西貢二十五日合衆國際社電】一名消息靈通人士今日說：在南越停火協議下進入西貢的第一個越共代表，可能於星期日或星期一日抵達西貢。

該人士預料參加該兩方面聯合委員會的越共代表團的團長，可能是越共「臨時革命政府」的兩個副國防部長之一，這兩名副國防部長是董文功（譯音）和阮正。而另外一名可能會成為該代表團團長的人士是越共副外交部長黎光正。

該人士說：「出任團長的人士，差不多必須要是一名南部人（從南越而來），而在越共「臨時革命政府」之中有這資格的人士實在不多。」

北越發表停火協議議定書
四方面組聯合軍委會
在西貢監督停火和平

【香港二十五日路透社訊】北越今日發表了越南停火協議的議定書，載明美國、北越、南越和越共在西貢舉行會議，另外一項議定是美國開始於星期日在北越的港口和河道展開掃雷行動。

這兩項議定書是由北越通訊社播出，而在此間收聽到的。在整個和平協議下，美國、北越、南越和越共將會組成一個四方面的聯合軍事委員會。

於今日發表的議定書說：「在西貢將會有一個中央聯合軍事委員會」，而每一方面都將會有「五十五名軍事代表出席」。當這個四方面聯合委員會於六十日後結束他們的工作時，南越和越共將會成立第二個軍事委員會，繼續工作。

根據該項協定書說：「由該兩個南越團體指定委派出任該兩方面聯合軍事委員會的代表，將於停火生效二十四小時之後在西貢舉行會議」。

這會議的目的是要使雙方同意該委員會的組織和行動，實施停火和維護和平。

在這議定書下，參加這兩個委員會的每一個代表團，都應有它自己的辦公室、傳訊系統、後勤和運輸的工具，如需要的話，包括飛機在內。

該議定書說：在西貢代表該四方面的高級軍事官員，「應是將領級軍官或同等級的軍官」。

這四方面的聯合委員會將會分別在順化、百里居、峴港、藩切、邊和、美荻和芹苴設立七個分區委員會，而出席這些分區委員會的四方面代表，將會是屬於中校或上校的官階。

該議定書並說明了該等委員會的活動詳情。

高棉政府將單方面中止所有攻勢行動
高棉上空美空軍活動亦停止

【金邊二十五日合衆國際社電】高棉總理韓登夏今日說：「在南越實施停火後」，諾爾總統的政府已決定宣佈單方面中止所有的攻勢行動。

韓登夏對合衆國際社說：「我們採取這項行動，來証明我們的善意，並讓北越軍能和平撤退。」他並補充說：「祇要北越有一天能証明他們的善意的話，我們的中止攻勢行動將會繼續進行，當然我們是將會繼續我們的防衛準備。」

他說：在戰場上的高棉部隊，將會利用中止攻勢行動與散佈在整個「共黨解放區」的平民及高棉反叛武裝部隊接觸，鼓勵他們向金邊的共和政權投誠。

美國軍事情報人士估計：諾爾政府並未能控制超過四分之三的高棉國土，有不是百分之四十的人口，受其控制。

韓登夏並重申諾爾政府的信念，認為一俟所有北越軍由高棉撤退後，各反叛組織將會向金邊政權投誠。

【金邊二十五日法新社電】接近此間美國大使館的一名人士今日說：美國將於星期日午夜（當地時間星期一日上午七時）停止在高棉上空的所有空軍活動。

該位人士說：美國所作出的軍事援助，包括其對高棉所作出的武器與軍火的供應行動，將會繼續。

【金邊廿五日路透社電】高棉政府今天說：高棉希望參加一個有關中南半島的國際會議，該會議將在越南停火後三十天內舉行。

高棉新聞部長金力告訴一個記者招待會說：他的政府將樂於接受邀請，參加預料於維也納舉行的該項會議。

根據將於星期六日在巴黎簽署的越南和平協定條款，高棉及寮國政府及共黨，都未被邀請。在答覆一個問題時，金力部長說：他的政府將不會無條件的與錫漢諾克的代表，在同一會議桌旁坐下。

他說：「如果作為高棉合法政府而被邀請，則我們將欣然接受，因為截至目前為止，高棉祇有一個政府。」

寮高戰火未能停息
對東南亞構成威脅
東約組織秘書長表示關切

【曼谷廿五日合衆國際社電】東南亞公約組織秘書長今天說：他對越南停火協議，並沒有同時包括寮國及高棉在內，感到極大的關切。

前任寮國駐美大使並於去年秋天就任東南亞公約組織秘書長的乃順通說：在這個初期的階段，是很難真正的預測到甚麼事將會發生。

當他在記者招待會上被詢及他是否因為停火並不包括整個中南半島而感到擔心時，他回答說：「是的，而且非常如此。」

他說：「如果停火條約並不包括寮國及高棉在內，這將說明戰事將在這些地方繼續下去，佔領更多更多領土的企圖亦將繼續，並且將於對整個東南亞的安全及寮國構成一項威脅。」

乃順通說：他希望「這個地區將真正地獲致和平，並且我們再不為東南亞公約組織的軍事展望而擔心。」不過，他補稱：他並不相信東南亞公約組織的軍事展望因此而完全忽視。

【永珍二十五日路透社電】寮國總理蘇佛瑪今日說：寮國問題的政治解決方法，是可以通過他的政府和寮共之間的談判來達成的。

蘇佛瑪在一項向國會發出的聲明中說：如果能與寮共達成協議的話，則寮國可能會於本年中時舉行一次新的大選。

在提及越南的停火時，蘇佛瑪指出，北越已同意撤離在寮國領土內的所有外國軍隊。

他說：他計劃前往新德里訪問，並向印度政府要求加強在寮國境內的國際監管委員會的力量。

根據於一九六二年所簽訂的協助保証寮國中立的日內瓦協議，印度是該國際監管委員會的主席，而加拿大和波蘭是該委員會的其他成員。

蘇佛瑪表示：恐怕共黨在達成任何停火之前，會發動攻勢以爭取更多的土地。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界。倫敦最後來電尾盤報六五點六零美元，比前市尾盤價升六角半。

越南戰事結束後
毛俄敵對立場可能更趨顯著

【莫斯科二十五日時事社電】蘇俄共黨中央委員會書記基里連可，二十四日在克姆林宮舉行的科學技術協會上，關於蘇俄的外交政策發表演說，對越南和平達成協議，認為是越南人民的偉大勝利，而表示歡迎。不過，對中共的大國主義外交政策，抑加以強烈的譴責。此間觀察家認為基里連可書記的此項演說是暗示了蘇俄在越戰後可能對中共採取更加嚴峻的對立態度，因此頗值注目。

菲律賓施行新憲法
廿人新閣昨就職
即頒令對付綁票

【馬尼剌二十五日合衆國際社電】在戒嚴令下，菲律賓總統馬可斯的二十人內閣，今日在菲律賓新憲法下宣誓就職。同時，馬可斯發出命令展開一項對付日漸增長的綁票風潮的廣泛行動。

該新憲法是於上週在國民投票中獲得通過的，馬可斯是根據該新憲法的條款，重新委任他的舊內閣的閣員。這些新閣員都是平民，他們今日在總統府舉行的一項簡單儀式中宣誓就職。

[illegible]在他的戒嚴令統治期內，最新發出的一項命令之中，馬可斯擴大了目前軍事法庭的裁判權，使軍事法庭能兼判綁票的案件和其他「侵犯個人自由的罪案」，在菲律賓犯綁票罪可被判死刑。

馬可斯對日漸增長的犯罪風潮，表示警惕，尤其是在一些地區內發生的綁票事件，他說當局懷疑這可能是由反政府勢力所發動的另外一次叛變的一部分。

放寬英聯邦公民在英居留
英昨發表修訂入境條例

【倫敦廿五日美聯社電】計劃減低英聯邦與歐洲共同市場公民之間不平等待遇的新入境條例，已於今天發表，為保守黨國會議員聯同反對黨議員擊敗政府的入境政策兩個月後而公佈。

在修訂的規則之下，英聯邦公民如果有一名祖父或祖母在英國出生，將享有許多權利。以前的規例僅擴展至有一名祖父或祖母在英國出生的「土生」英聯邦公民。

在一月三十日，他們將獲得一個出入境許可証，以便無限期在英國生活及工作，而不需要一個工作許可証。

不過，不同於「土生」英國公民，他們將仍繼續可能遭遣解，並將需要一個入境簽証。

管理來自非英聯邦國家入境手續的條款，仍然不變。英國政府闡釋這些修訂條例「目的在於反映許多希望到此間生活或工作的英聯邦公民，與英國有着堅強的家庭關係的認識」。

諾貝爾和平獎
美一參議員提名尼克遜為候選人

【華盛頓二十五日路透社電】一位共和黨參議員今天提名尼克遜總統為諾貝爾和平獎候選人。

俄克拉荷馬州的貝爾蒙參議員在一封致挪威諾貝爾委員會的信說：「尼克遜總統於一九七二年發動和達成一個光榮而有意義的世界和平年代，是本世紀其他政[illegible]」

貝爾蒙參議員是「世界國會聯盟」的會員，他有資格提名候選人。

他引證說：尼克遜總統「領導反侵略，和保衛中南半島國家的自主權」。他並且列舉尼克遜訪問北平和莫斯科，參加裁軍條約的談判，保持中東停火與及改進國際經濟制度。

美去年對日貿易赤字龐大
美勢必迫日元升值
並促日貿易自由化

【華盛頓二十五日時事社電】據美國商務部二十四日發表：去年美國對日貿易收支，出口四十九億四千一百二十萬美元，進口九十億六千四百三十萬美元，差額逆差四十一億二千一百一十萬美元，這個數字較一九七一年度的三十二億一千四百萬美元的赤字，增加九億九百一十萬美元，為美國貿易史上最大的赤字。去年七月在日本箱根舉行的日美通商會議上，日本方面表示七二年的日美貿易，美國將有三十六億美元的赤字，但美國則認為將有三十八億美元的赤字，結果均超出雙方的估計。因此美國今後勢必加強對日展開攻勢，要求日本促進自由化及宣佈日元升值。

澳發現炸彈信後
英郵局採取戒備

【倫敦二十五日合衆國際社電】在蘇格蘭場於星期三日警告，謂更多的郵件炸彈可能在寄來英國的途中後，英國的郵政局今日小心檢視各郵件。

英國郵政局一名發言人說：「[illegible]每一項可能性……。我們已採取相當審慎的行動，但顯然我是不能詳細說明此類行動的。」

英國郵局的此項戒備，是澳洲雪梨郵局揀信員在本週發現一封炸彈信件後採取的。該信件是由希臘雅典寄出的，雅典是向以色列大使館，商人及有名氣猶太人[illegible]個地區。

蘇格蘭場澳洲當局進行戒備後，亦曾對駐倫敦的以色列館發出警告。

美駐越大使彭克
昨又會晤阮文紹

【西貢廿五日路透社電】美國駐南越大使彭克，今天赴獨立宮拜會阮文紹總統，並舉行歷[illegible]

阮文紹謂停火協議
開啓新的政治戰爭
一人一票選舉會在半年內舉行

【西貢二十五日合衆國際社電】阮文紹總統今日說：「一人一票」的選舉，可能於六個月內在南越舉行。

在越戰停火協議條件的規定下，各項選舉將會在國際監督委員會的監督下舉行，但何類官職須予選舉，則須由南越及「民族解放陣線」（越共）決定。

【西貢二十五日路透社電】南越總統阮文紹今日對南越警察說：在星期日停火後，他們仍需要彈壓地下共黨。停火是意味一場新的政治戰爭開始。

阮文紹對參加全國性會議的五百名南越高級警官說：「此場政治戰爭可能進行半年、一年或兩年之久，將是十分重要的，並將會決定越南的政治前途。倘若共黨利用孕婦製造麻煩，我們可以點着一把火並將她們趕跑。倘若他們使用一支小槍，我們將會使用大砲。」

當阮氏補充說：「若共黨利用裸女製造麻煩的話，我們可以將她們抓進集中營。」當場起了一陣大笑。

阮文紹總統說：四項條件的實現，越南才會獲得持久的和平：

（一）倘若共黨尊重停火。

（二）倘若西貢政府與「民族解放陣線」（越共）的談判是認真及有成果。

（三）倘若共黨將允許在他們控制下的地區的人民，舉行自由選舉。

（四）倘若共黨將尊重選舉的結果的話。

他對南越警官說：「鑑於以往的經驗，我們不能過於信賴國際條約，因共黨並不尊重此等條約。我們亦不能過於依賴國際停火監管委員會。」

阮氏說：直至一項政治解決達成後，監管委員會的責任是阻止共黨離開指定的地區。南越所有法律及命令，仍然有效，而南越國會將可為新的法例立法。

社論

揭破中共統戰活動的和謠

越南的戰場停火了，美國、河內、西貢和越共幾方面的和平談判終告獲得一個結果，簽署了和平的協定。同時，南韓和北韓也從遣返南北兩方人民的離散家庭，促使早日團聚的問題開始，進而發展為南北統一問題，由漢城和平壤雙方各派代表，來往訪問，舉行會談，前後已有多次。於是有些外國記者或者少數對政治情況不甚了了的海外僑胞，會援引上述的事例發出疑問：自由中國政府為甚麼不與北平政權亦一樣的進行和談？甚至更進一步的推想：台北和北平或者已經在秘密的談判了。

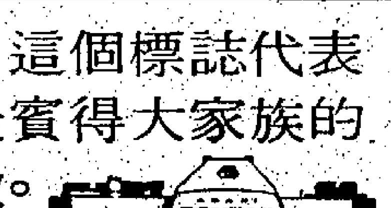
因為港澳地區向為各種新奇謠言傳說的集散地，而中共又是靠造謠統戰起家的投機分子，早已從側面散播了不少「國共和談」的謠言，淆亂視聽。現在越南和平了，相信「國共和談」的謠言將會再被散放，所以我們對這「和談」問題應有嚴正的認識，堅定的立場，以免中了共黨統戰的詭計。

「和平」當然是最美麗動人的名詞。天下間雖有百年戰爭，而終歸亦以和平結束。化干戈為玉帛，即被古今所讚揚的行動。一般人惋於戰爭或鬥爭的痛苦，無皆迷戀於和平。故此共黨對外政治活動的宣傳引誘口號，便掌握一般人心理的愛好，大談和平，以和平為幌子。對台灣自由中國的政治攻勢，一則企圖在國際外交上予以孤立；二則妄呼「解放台灣」，以為軍事恐嚇；三則所謂和平統戰，在左報上發表一些失節喪志的「叛離」分子的生活，散播承認台灣可以自治，組織聯合政府，祇求全國統一的甜言蜜語，多數是利用外國左傾親共的報人或作家如史諾之流，作傳播的工具。其實這種政治統戰手法是很幼稚的，以為如此可以使台灣鬆弛戒心，減弱士氣，動搖原來反共復國的國策，分化海內外團結一致的精神，簡直是妄想。

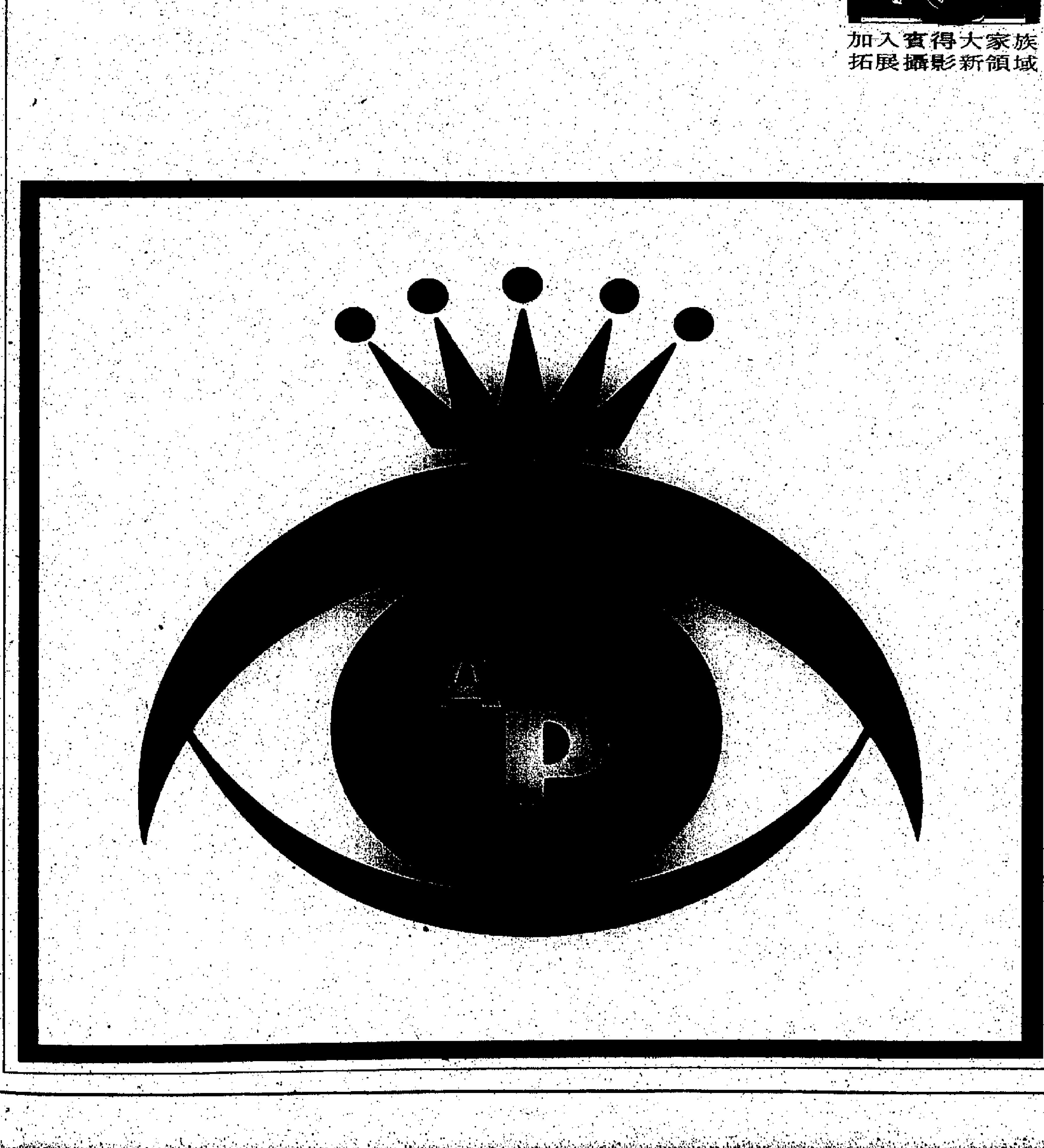
雖然，「和平共處」，「和平統一」，為了國家的利益，人民的生活，有時也屬解決內亂問題的一條勉強可行途徑。不過叛亂的一方必須有悔過的真誠表現，纔可獲致真正的和平。但證諸過去，共黨所倡言的和平談判，完全是一種掩飾掠奪，進行分化的欺騙手段；或者是偽造笑臉，博取同情的詭詐陰謀。自抗戰時期以迄大陸淪陷，先後和談已有多次，那一次見到共黨有真誠的表現？尤其是中共將兵渡江之際，李宗仁所派的和談代表仍在北平欲進行和談，而共軍卻乘機橫渡長江，攻陷京滬，摧毀國府的鬥志，隨而整個大陸淪亡，與世界第二次大戰中的珍珠港之役，日本來栖特使方在華盛頓會談，日本飛機卻轟襲珍珠港一樣的卑鄙。這歷史上的教訓，當常牢記在每一個國人的心中，必不致再受欺騙。或謂，中共初期基礎未立，行事可能出於奸狡，現在坐大了，為維持國際信譽，可能較守信約，這亦屬幻想。共黨的本質和伎倆是永遠不變的。不僅中共如此，韓共、越共亦會如此。「國共和談」固不能行，即南北韓、南北越的和談雖已進行或訂約，預料必無美滿的後果。

而且，中共所施行的政治，是以奴役人民為目的，自由中國所施行的政治，是以維護人民自由為目的，已經是絕不相同。試問有誰人願意犧牲自由接受奴役？散居海外的一千多萬僑胞，有幾人願意捨棄海外的生活，返回大陸作長久的居留？即使那一小撮號稱親共的青年學生或左傾的應聲蟲，也都發現不到有幾人回大陸工作去。大陸淪陷初期那些天真地回去的工人和學生，多數已逃亡來港了。可見中共殘暴的政制，無人可以忍受，更無人歡迎的。既然不能忍受，更不歡迎，那又何必與虎狼同處，獻身膏其虎吻，與共黨進行和談？若果從和平以求統一，唯一先決的大前提，就是消滅恐怖的共產政治和殘酷的奴役制度。除非中共本身的幹部革面洗心，推翻北平的政權，揚棄共產主義的制度，給予人民充份的自由，實行民主的政治，否則有何和平可談？我們想念起大陸的同胞輾轉呻吟於共黨暴政之下，奴役生活之中，豈能鬆懈了爭自由的鬥志？豈能沉醉於糖衣毒餌的假和平？蔣經國院長對合衆國際社副總裁麥奇樂的談話，和沈劍虹大使參加華盛頓國際俱樂部餐會的演詞，均已先後闢中共所放的和謠，表示台北堅決負起推翻暴政、拯救大陸同胞的神聖任務。因為不談自由而侈談和平，祇滋長共黨奴役制度延長肆毒的機會。自由與奴役是水火不能相容的。

以下這個商標，認識的人並不多，你可能感到奇怪，這個標誌代表什麼。但有很多人對這個標誌倍感親切，因為他們是賓得大家族的成員，一望便知這就是賓得相機的優良質素獨有象徵。



加入賓得大家族
拓展攝影新領域



最新 潔淨假牙片

徹底清除積垢
保持假牙潔白

「潔淨」假牙片，能保護假牙，清除積垢。只須將一片「潔淨」假牙片，連同假牙，放入半杯水中，當水色在幾分鐘內由藍色轉為白色時，假牙即潔白如新。

在幾分鐘之內當你見到水色由藍轉白時，假牙已煥然一新

華納(香港)有限公司 TEL: 5-622211

隱形牌 威力 耳聾機

Willco. 西德

清晰無比

無雜音！無電綫！小巧輕便！經濟實用，感應力強！認真威水！卅年信譽獨家專售

$850 $650 $480 $280 $160

愛羣行 香港威靈頓街45號 九龍漢口道15號何鴻卿大廈二樓商場[illegible]室

先慈曾母馬太夫人閨諱得來法名寬得

[illegible]於公曆一九七三年一月二十五日農曆壬子年十二月初二日未時壽終潮陽蘇原籍內寮潮生於前清光緒戊子年十月初十日辰時積閏享壽九十有一歲不孝逸民，憲德，憲榮等隨侍在側親視含殮不孝文翰經商在港未克奔喪遵禮成服謹擇公曆一九七三年一月廿八日農曆壬子年十二月廿五日（星期日）三虞之期假座九龍土瓜灣譚公道一一五號心慶佛堂（電話K六二五九六三）設靈家奠並依佛制是晚在該堂施放瑜伽燄口叨在

姻世族鄉誼 謹此訃

聞

△恕訃不週▽

孤哀子 曾憲廷 逸民 憲德 文翰 憲榮 率諸子姪孫曾等泣叩

軸幛泣辭

行禮時間：由上午十時至下午四時
法會時間：由下午六時起

通訊處：九龍大角咀道福澤街42號五樓 電話：九二一〇〇〇
九龍青山道六五〇號益大金屬廠有限公司 電話：K七一三〇八七 七一五四七一
光華化工廠有限公司 九龍新蒲崗景福街捷景工業大廈八樓 電話：K二四九九八四 二二五九〇一五

日防衛廳人士透露越戰停火後 美國對亞洲之戰略 以日本基地爲重心

岩國成爲最大戰鬥機基地 橫須賀將是第七艦隊母港

【東京二十五日法新社電】此間防衛廳人士今日預測說，美國在日本的基地，將會在越南停火後，在美國對亞洲全面性戰略中，可能擔任更重要的角色。

目前，美國在日本派駐有六萬二千兵員，而其中五萬人屬于海軍陸戰隊，空軍和海軍人員。

這些人士表示，美軍在岩國的海軍空軍基地，將會成爲美國在亞洲最大的戰鬥機基地中的一個，最少有四十至五十架從南越撤回的F四型幽靈式或A四型天鷹式噴射戰鬥機，將會停駐在該基地。

美海軍陸戰隊的空軍，曾於去年四月將駐在此間的全部共五十架的F四型和A四型的戰鬥機，移駐南越。當這些戰鬥機回駐岩國基地時，則該基地將會駐有新式飛機一百架以上。

此外，在東京灣的橫須賀海軍基地，將會在三個月後隨美國母艦「中途島」號的來臨，而成爲美國海軍第七艦隊的「母港」。而目前在北越海外遊弋的五艘美國母艦以及九十艘戰艦，預料將亦會到橫須賀訪問。

該些人士引述美軍太平洋區總司令海軍上將廿勒在上星期二日對日本外相大平正芳的談話稱，美國根本無意於越戰結束後，減少美國在日本的基地，或撤走現時駐在這些基地的軍事人員。

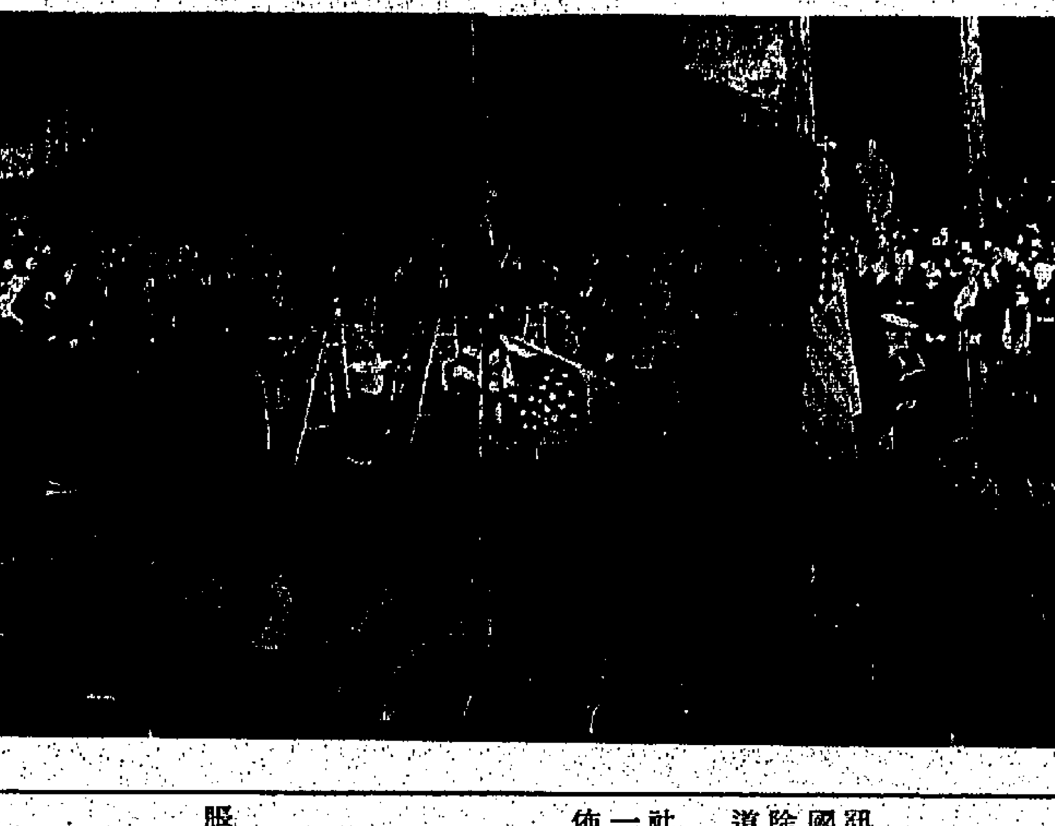
廿勒上將是爲出席於上星期二日舉行的第十四屆美日安全商討會而到日本訪問的。

【東京二十五日路透社電】日本國家防衛委員會今日決定把日本防衛部隊兵力增加約七千人的立法案，提交國會。

防衛部隊人數增加的理由未悉，此舉將使到日本自衛部隊的人數，達至廿六萬六千零四十六人的新高點。

該委員會一位發言人說：該項立法案規定增加一千名陸軍，三千零六十五名海軍及二千九百一十八名空軍。該委會是以田中首相爲首，且由高級的內閣閣員組成。

觀察家說：由於若干反政府派系一直主張解散自衛部隊，尤其越戰目前已結束及整個亞洲的緊張局面已告和緩，故增加軍人的問題，在星期六日在國會開幕議席上將會受反對黨之抨擊。



華府公祭詹森：美前任總統詹森的遺柩在華盛頓國會圓形大廳接受公祭時，尼克遜總統及詹森遺屬，立於左方中間。（合衆國際社無線電傳眞）

「亞東關係協會」首任代表馬樹禮 今啓程赴日履新

【東京二十五日時事社電】中日斷交後，中華民國方面作爲今後兩國經濟文化交流駐日負責機構的「亞東關係協會」首任代表馬樹禮，定二十六日下午搭乘中華航空公司班機抵日履新。

以十二政治犯交換 美駐海地大使獲釋 槍手帶同政治犯贖金飛墨

【海地太子港廿四日路透社電】三名槍手今日釋放昨日被他們挾持的美國大使諾克斯及美駐海地總領事基斯頓，並帶同十二名政治犯及墨西哥大使飛往墨西哥。

該三名槍手是於昨晚闖進美大使奇連頓．諾克斯的寓所，將他挾持的，稍後美總領事基斯頓造訪時，亦一同被挾持。他們二人被三名槍手作爲人質，以交換十二名海地政治犯及七萬元（約爲二萬八千英鎊）贖金。六十四歲的黑人諾克斯及基斯頓二人，被挾持了十八小時後，終於在此間機場獲得釋放。

據報他們二人均未受到傷害。

綁架者與海地及墨西哥政府達成協議，用墨西哥大使換回該兩名人質，俾使他們獲得保證安全離境。

【墨西哥市廿四日合衆國際社電】一架海地的DC六型客機今晚安全在此間降落。該機載着三名海地槍手。當他們在太子港成功地以美國大使及美駐海地總領事作爲人質交換十二名政治犯及七萬元贖金後，即乘機飛來此間。

美明開始進行清除 北越海港河道水雷

【香港廿五日路透社電】北越今天宣佈：美國將於星期六日開始清除它在北越各海港及河道佈下的水雷。

此間收聽到北越通訊社在發表越南和平協定一項草約中，作上述宣佈。

該項草約說：「美國將清除它佈置在越南民主共和國的領海、港口、海港及河道內所有的水雷。」

它說：這項行動將於一月廿七日開始，雙方並將立即會商，以便同意完成該項工作儘早的指標日期。

英反通貨膨脹措施 激辯後二讀獲通過

【倫敦二十五日美聯社電】英下議院星期三晚，在辯論政府的反通貨膨脹法案時，曾發生混戰，但多數議員仍對政府作有力支持。

當下議院對上述法案作二讀辯論時，發生爭執。財相巴伯引起辯論，他宣稱：英國公衆堅決支持政府反通貨膨脹措施。工黨領袖威爾遜對巴伯挑戰，他要求巴伯對上述的話，提出證明。

巴伯稱，上週的民意測驗，可以證明他的說法爲正確。

後來，下議院以二九零票對二五二票通過反通貨膨脹法案。

這個法案在提交上議院前，仍要三讀和四讀通過。政府希望下週能使該案獲得最後通過。

基辛格談越戰和談

問：但是，基辛格博士，難道你不認爲它是一次無用處的戰爭嗎？

答：我或許會同意這說法，但不要忘記我們之所以發動戰事，是要避免北部吞噬南部，讓南部能保有自己的領土。當然，那並不是說我的意思是我們沒有別的目的，而且是還有更多事情。

但今天，我不準備判定在越南的戰爭是否公平的戰爭，或是否我們的介入是有用或無用，但我們是不是還在談論越南？

問：是的，仍是有關越南，你是否認爲自己可以說這些談判是你的職業，甚至你的生命中最重要的事業呢？

答：它是最艱難的事業，而且有很多時候，是最痛苦的。不過，也許把它們形容爲最艱難的事業是不當的，但正確的，應說它們是最痛苦的事業，因爲我是在感情上參與它們的。

你知道，就智慧觀點而言，接近中共是一件艱巨的任務，但在感情上却沒有困難。在另一方面而言，越南的和平，則一直是一件困難的任務。要形容那些談判是我從來做過最重要的事……不，我所想要達致的並不單是越南的和平。它是三件事。

——這次停火協議，與中共恢復邦交，以及與蘇俄發展新關係。我一直都認爲與蘇俄發展新關係是異常重要的。當然，與中共恢復友好關係和終止越南戰爭，亦是同樣的重要。

問：你已經做到了，對中共，對蘇俄你都已經成功了，而對於取得越南和平，你亦已差不多成功了。那麼，就目前而言，基辛格博士，我想問你一個我曾問過往月球的太空人的問題：「下一步是什麼？登月之後，你們會做甚麼？你又能比他們做多些甚麼事呢？」

答：噢！那些太空人們怎麼回答你呢？

問：他們顯然被問題弄得有點不知所措，結果他們說：「我們會想想的……我還不知道。」

答：我也不知道，我眞的不知道以後我會做甚麼；但是，不像那些太空人們，並不感到迷惑；我一生中，一直都找到不少事情來做，而我敢相信，當然離開這份工作時……

當然，我會需要一些時間來復原的，那將一次情緒解壓時期：一個居於我現時職位的人，總不能夠一下子離職，就馬上開始另一份新工作的。不過，一但心理壓力消除，我肯定自己必可找到一份有意義的工作；目前我不願意去想它，因它會影響我的……我的工作。

我們生存在一個如此革命性的時代，現在要計劃一個人的一生，簡直就是重回維多利亞時代的中等階級智力。

問：你會返回哈佛大學任教嗎？

答：我可能會的，但這將是非常、非常的不會是，因爲還有更有趣的事情。同時，以我所擁有的經驗，如果還不能夠過着有趣的生活，那就全是我的過失了。況且，我還沒有意思要辭去這份工作呢。你知道，我依然很喜歡它的。

問：那是最自然不過的。權力永遠是充滿誘惑性的。基辛格博士，你對權力的嚮往程度究竟有多少？請你坦白的說。

答：我會坦白的：你明白，當一個人擁有權力，並且長時期保有它的話，這個人結果就會想到他是有權擁有它的。我深信當我離開這職位時，我將會感到缺少了權力。

但是，權力作爲一件工具，對我就沒有甚麼吸引力了。我不會每朝起床時大叫上帝，我有能力毀滅一架飛機，而我家門外則有一個司機在汽車裏等我，這不是很不尋常嗎？有誰能想到這是可能的呢？

不，我對這些反映都不感到興趣：如果我偶而要考慮權力，則權力肯定的永不會成爲一項決定性因素；我所感到興趣的，是一個人能利用權力達致甚麼成就。相信我，那會是偉大的事物……。

不過，並非對權力的熱切渴望驅使我接受這職位的，如果你查看一下我以往的政治歷史，你就會發現尼克遜總統是不可能會包括在我的計劃中的，我曾先後在三次大選中反對他。（三）

即使你是一口烟不吸，一滴酒不入口的人，也很難說你是一個沒有嗜好的人。

嗜好並不一定要毒品，也不一定要甚麼藥品，任何東西，祇要你學上之後，都會造成不良後果。

譬如說，你每天早晨起來時泡一杯茶喝，你就得當心，不要使它成了習慣。

在第一次世界大戰時，英國政府曾有傳單發給他的兵士，警告說：「喝茶者就是最卑鄙的人。」

凡是有喝茶習慣的人，就是病態，醫生稱之謂「茶中毒」，可以造成頭痛、心跳與失眠等症。

如果你覺得汽油的氣味好聞，決不要多聞。有一個年十五歲的小姑娘，在她經常所用的「去垢水」中斷之後，忽感不適。原來她中了去垢水中的汽油毒，每星期非嗅三次不行。她說：「如果不嗅，就會感覺頭暈與夜間做惡夢。有時還要發生嘔吐。這個嗅去垢水習慣是兩年功夫染上的。」

這個女孩子還够運氣，及早發現而戒掉。另外有一個年九歲的男孩，因爲常嗅他父親那輛電單車的汽油箱亦染上了癮，結果患窒息病而死去。

不論男女老幼均要當心 甚麼東西都可能成癮

不管你是舐郵票或是吹吸任何飲品，都可以上癮。

有一個老年人，中癮後在醫院治療，要求看護給他吃小蘇打，結果因爲他吃藥的時間沒有到而遭看護拒絕。醫生報告說：「那老人吃不到小蘇打後，立時感覺精神煩燥不安，不知如何是好。」

他們發現，那老人開始時因患胃潰瘍吃小蘇打，由於服下小蘇打後感得舒服，因此常常多吃，結果造成了每星期必須吃下兩磅小蘇打的習慣，連續二十七年。

醫生必須要用遞減法來除去他這個癮，有如治療有海洛英癮的人一樣。

有一個人，從小孩時在玩模型飛機時，就染了嗅那飛機所用燃料「醚」的味道，到結婚後介紹給他的妻子，使他的妻子也染上了癮。他們兩人在經常在看電視時就一起嗅那種燃料，每星期要消耗在六個品脫之多。

某晚在他們兩人嗅了他們的「醚」上床睡覺。丈夫嗅了一次便睡去。在醒來時，發現他的妻子已經死在他的旁邊。

像其他的毒癮一樣，有時髦不時髦問題，目前最流行的癮，便是「膠水」。

在美國，十多歲女孩子的嗅膠水的習慣，已成爲社會問題。時常有發現成群女孩子因嗅膠水而昏迷。

一個劍橋的驗屍官把法院判決書退回給了法院，說那死者並不死於其他意外，而是死於因嗅膠水而造成的心臟病。死者名勃蘭頓，年二十一歲，他是去年九月間病倒在馬路上的。

勃蘭頓是在十歲時因砌模型輪船與飛機時膠水染上癮的。他已有多次被送去精神病院。有一次，他告訴醫生，說膠水是他朋友，所以他要的，就祇是膠水。

在他死的一天，警察在他的臥室內發現有三十支膠水的空瓶。他的牀上都沾上了膠水。

據倫敦的聖．湯麥士醫院的醫生說，他們知道有七個男人與兩個女人患上了「喝水癮」。

某寡婦在她丈夫死去時開始喝水，以抑制她的不安情緒，不料竟養成了習慣，每天要喝三十五品脫的水。

染上「喝水癮」的，徵象與有「酒癮」的人一樣。性情喜怒無常。早晨起來，頭痛如裂，手指痙攣，非要喝一杯水不行。

在喝水癮發作時，他們會用手來敲厨房裡的自來水龍頭，與有酒癮的人癮發作時敲酒瓶一樣。如果你把他們的水藏起來，他們也會與有酒癮的人一樣，想盡辦法去偸來喝。

一個有「喝水癮」的人，在喝多了水之後，也可能與喝醉了酒的人一樣，不能正常駕駛汽車。

最不幸的人就是醫院裡的麻醉醫生。一種麻醉藥在病人身上使用時，在習慣上他們都須自己先嗅上一嗅。

某英國政府的醫務委員說，「這是應該避免的。」

但某些醫生發現，他們已成了習慣，無法不在用前先嗅上一嗅。雖然是英國醫委員會發現，在十一年中，上麻醉藥癮的醫生，不到二十個人。

如果讀者們感覺自己上了嗅汽油的癮，吸水的癮，或是嗅膠水的癮，最好立刻去看你的醫生。（長福）

全國有二十多萬架 二千萬日本人醉心玩彈子機

在英國，「兵高」這種數字遊戲是家喻戶曉的玩意兒，嗜此道的人虛耗不少錢。但是，日本的一種全國性玩意——波子機却會令人身敗名裂。

彈子機在日本是一種非常流行的遊戲，日本每年的國家收入有百分之二是來自這種遊戲的。

它是由一條把手和一串銀球合成的一種遊戲，在英國的碼頭或許多娛樂場所的走廊，都有這種機。

在日本，幾乎可以不分晝夜，在每一個城市的每一個角落，都有人玩這種遊戲。在東京，平均每三十七人就有一架彈子機，全國平均每一個人都可以有五十個銀球供玩樂。

每一年，約有二千萬人把相當于兩億磅花在這種玩意上，而平均每玩四十球就要付出十二便士。當一枚銀球避過平板上的釘閘，而跌進一個小洞時，玩者便可以得獎，這些獎品包括雜用的食品，香煙或糖果。

當日本的食品價錢上漲時，許多彈子機房的老闆，都以平價的菜蔬作爲獎品。

最近，有兩名小童，因他們的母親祇顧出外玩「彈子機」，不幸家中失火，竟告喪生。另有一婦人，由於無法付款，而用拳頭擊破一架「彈子機」的玻璃，她却因此而割傷，後來更因流血過多而不治。

一名憤怒的顧客，開槍射殺了一名「彈子機」房經理，因爲該經理企圖在夜間關門。

「彈子機」這種玩意，是於一九四九年在東京以南的名古屋開始的，一個名正村的日本人，在該處開了一間祇有幾部「彈子」機的小店，那是他的一大賭博——現時他已是一位億萬富翁了。

一九五三年，當這種玩意最興盛時，有二十萬零二千架機供人玩耍，自此以後，這種狂熱稍爲低降，但迄今仍然是最大的花錢東西。

假如一架「彈子機」收入太好，職業性的調整釘閘者，將會在夜間釘閘角度加以改變，令銀球能跌進小洞中。

欺騙事件亦可能發生，一些玩者使用磁石吸引銀球跌進小洞中，有些在機器的玻璃頂部鑿孔，並用鐵綫引導銀球跌入洞中。

玩彈子機的人不會彼此交談，男人肩並肩的站在一起數小時，祇聽着銀球跌進洞中的聲音，並等待着自得獎孔中跌出的換領獎品籌碼。（錦華）

日本的彈子機迷

比第二期措施較有彈性 美實施新反通貨膨脹計劃

尼克遜委鄧祿普教授主持大計，並實行管制糧食價格。工會與商人對新計劃反應頗好。

反膨脹的鄧祿普

本着他無窮的使人驚訝的能力，尼克遜總統去週宣佈了「第三期」，一個新的反通貨膨脹計劃，對於給予經理們和工人們更多的經濟自由，這項宣佈的語調是審慎的低調。沒有總統於十七個月前開始凍結工資，或於最後一分鐘發出「第二期」指示時，在電視廣播演講，祇有一份行政的命令，一份送給國會的語文，以及一些非公開的對報界的解釋。這樣閃縮是適當的，它反映尼克遜和他的最密切的顧問們的一項決定。「第二期」的廣泛的管制，已完成任務，轉移到一個較寬的制度的時機已至。尼克遜想在這些管制造成經濟嚴重的脫節，及變成普遍的不受歡迎的，或者國家變成過度依賴它們之前採取行動。

總統取消了「第二期」的許多管制的辦法，而代以一種樂觀制度，在這制度下，多數的公司和工會，預期志願的奉行工資——物價指南。對於那些濫用他們的新自由的，政府保留着財政部長舒爾茲所稱的四所棒——限令依照指南的權力。在實質上，「第三期」跟隨着尼克遜的民主黨批評者久已鼓吹的「咬實牙齦」戰略。事實上，它也接近麥哥溫的競選運動的一個提案，它的主要特徵如下：

△祇有少數的例外，甚至最大的公司和工會，再不需要獲得政府批准，便可以提高工資或物價。最低限度，他們初時可以談判增加工資或物價，祇要他們仍覺適宜——雖然他們仍感須提防稍後的壓抑。

△小公司和工會，——那些少過一千工人的——將完全不受這計劃的管制。他們甚至將不須保存工資——物價紀錄。所有聯邦租金管制將予取消。

△工資委員會及物價委員會將於九十天內撤成無事可做。這計劃將由生活消費委員會執行，它將要決定那種工資和物價的增加應予漠視，那種祇須下令減低，以及那種應該促成談判。生活消費委員會的主席將是約翰．鄧祿普，一個在政治上的勞工經濟學家，兼哈佛大學的文科及理科學系的院長，在不同的世界中同等被尊敬。

△生活消費委員會可擬訂工資，物價指南。以目前來說，它使工資和物價保持「第二期」的大約相同的水平，雖然它或許後來改變它們。它可能調查那些似乎超過指南路綫的增加。但是，生活消費委員會祇有足夠的職員監察破壞者；糾正工資——物價情況的政府官員數目將減一半，減至二千人。

許多經濟學家憂慮「第二期」計劃和它的各項管制是不成熟的。在他們看見一些危險：在今後幾個月內，工資和物價將會上漲，因爲工會和公司的領袖們試驗他們在新規例下能够走得幾遠。甚至如此，總統決定他可以賭博，因爲經濟情況良好。雖然糧食售價激漲，尼克遜的「第二期」計劃的管制做得很好。物價增加率由一九七一年的百分之四點七減低至去年的百分之三，而尼克遜新宣佈的本年底的目標是百分之二點五。

尼克遜將保留對美國人的錢有重要的關係的若干種事業的管制。醫院及療養院加價，平均每年不得超過百分之六。醫生和牙醫的收費，平均祇能加價百分之二點五。各大肉食製造商仍須於事前獲得批准，始能加價；菜蔬雜貨店的標價，將被密切監視。建築工資的增加，必須由建築業穩定委員會批准。

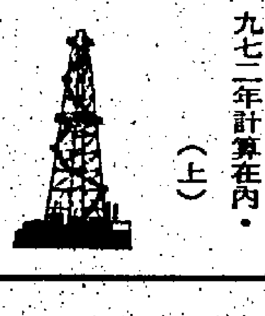
在經濟的其他方面，商人們祇能因成本增加而加價，不能加價以提高指定的最高利潤率，或者祇限於百分之一點五。工資增加指南，最低限度暫時停留於百分之五點五，或者最多百分之六點二，包括所有的福利。正如尼克遜所說：「商人和工人，將可自行決定符合標準的辦法。」

因此，生活消費委員會可以核查他們的行爲，美國的八百家最大的公司——營業額超過二億五千萬元的——必須每季呈報物價的更改；而代表五千或更多工人的工會必須於工資更改時呈報。營業額在五千萬元至二億五千萬元之間的公司，以及代表一千至五千人的工會，必須保存紀錄，以備稅務局人員查核。收到各項報告後，生活消費委員會可以要求解釋那些似乎破壞指南的增加，並在調查期間的臨時訂立物價和工資，並頒發限令恢復原價的命令。財政部長舒爾茲說，違反者將受懲罰。

這計劃授給生活消費委員會主席鄧祿普很大的權力。他坦白的表示藐視「魔術的數字」；他曾經提倡所有工資增加應符合一個水準。他喜歡對每一個案作個別的處理，藉私人談判而不頒佈命令。

鄧祿普將獲得高層的幫助。生活消費委員會將由一個由五名工會領袖及五名大公司首長組成的委員會提供意見。一年前猛烈抨擊工資委員會的美國勞聯——產聯的總裁敏尼已答應做委員。鋼鐵工會總裁阿貝爾，畜牧工會總裁非斯西門斯，海員工會總裁何爾及美國工人聯會總裁伍德科克也都參加。商人的委員是貝爾鐵爾公司總裁小貝克爾、百老滙——哈爾百貨公司主席賈逵，美國鋼鐵公司副主席拉利；已退休的通用汽車公司主席羅志，及紐約的萬國資通銀行主席利斯頓。

那麼多的工會和公司的大亨參加這委員會，對於生活消費委員會有所幫助，因爲它需要勞資合作以推行新工作。曾批評「第二期」計劃對工資比較對物價管制更嚴的工會領袖們已表示審慎的喜悅，展望在他們的工資談判將有較大的自由。商業領袖們同樣的喜歡，因爲利潤率的限制放寬了。在「第二期」，物價增加不得使利潤率越過一九七一年八月以前兩三年的最佳平均率。這項規定使高效率的公司，和那些賺錢很微而恢復蕭條的公司，蒙受損失；同時，它鼓勵公司們作不必要的支銷，以使利潤不超額。現在，這標準是過去四年中的兩年的最佳平均額。經理們可以把利潤在提高中的一九七二年計算在內。（上）



在沙堆上建新村 以國計劃在西奈建衛星市鎮

由於需款甚鉅，且遭左翼反對，不易實現，但測量工作即將開始。

除了間歇調動的軍隊之外，在西奈東北的沙堆間出現的是貝多因土族。那情形將很快的改變了。因在今後兩個月內，以色列的測量人員——隨之而來的將是挖泥機和建築工人，——在以色列佔領的西奈半島的嘉薩邊鎮以下的四十方哩的海岸土地，測量一個新城市的地址。迄一九七四年底，一個可容納三百五十戶人家的新村落成。迄本世紀末，如果設計師們工作進行順利，這新邨將擴大至可容納二十三萬二千人。這發生在法律上仍屬於埃及的土地上，聯合國的一項決議案和壓倒性的世界輿論，都認爲以色列所佔領的土地應該歸還埃及。

在貝魯特一位國際法專家的阿剌伯律師說：「在拉法，以色列人將在沙上建築，在法律上和文義上都如此。但在過去，那從未能遏阻他們。」事實上，從猶太教的敘事詩的觀點來說，却不如此。一九零九年，一批猶太人跟隨梅爾．狄森多夫離開查法，到荒蕪的沙堆去，當狄森哥夫預言一個二萬五千人口的社會將在他們所站立的沙上建立起來，他們懷抱着希望和不相信的心情聆聽着。

狄森哥夫的落籍特拉維夫的期望很遠。今天，大特拉維夫，其中有一條大街命名狄森哥夫街，有人口一百二十萬。它吞沒了查法，它的忙碌的工業所噴出的烟霧，有時像洛杉磯的那麼濃，但罪案激增，以至邊區警察再受訓練，然後派在特拉維夫以撲滅刼案和街頭暴力。

今天，以色列的其他地方的發展幾乎同樣的快速，目前的三百一十萬人口，預期迄二千年將增至五百萬，而有地方不足以容納的現象。耶路撒冷（人口二十九萬一千人）可能容納多些人，也是同等人口稠密的。從黎巴嫩邊境納哈利雅至南方的阿斯克頓，以色列的海岸線正正變成市區地帶，很像波士頓——華盛頓的市區走廊。以色列設計家們也把他們的小型市區走廊叫做「納斯」。

國防部長達揚，對這事的解決辦法是在佔領區的新邨。爲了保障它的邊境，以色列自「六天戰爭」以來，已在鄰近阿剌伯國家所佔領的土地，建設永久性的以色列新邨。例如，在敘利亞的高蘭地，有一條以色列新邨名叫賓尼耶赫達。在南西奈遠眺鐵蘭海峽的沙姆士酋國，已改名奧菲爾，正在發展爲一個以色列市鎮；與更遠的海岸的迪，沙哈夫和尼維奧特的社區發展。迦薩地帶，雖然繼續保存阿剌伯色彩，仍然在以色列手裡。

達揚在北西奈的概念是，在這地區建設以色列新邨，不祇供應所需的以色列人的房屋，而且使埃及人不可能進攻。他認爲最初的新邨可以伸展，以造成一個緩衝地帶，並在遠至五十哩外的西奈山嶺建設多個衛星城市。他的最猛烈的反對來自左翼的馬鵬黨。它承認邊區新邨是一個暫時的保衛措施，但相信以長期而論，這國家將更安全，如果談判正式和平。以及阿剌伯人會是巴勒斯坦的地區內，有同等的權利和一個分立的國家。馬鵬黨領袖們曾經批評達仁的提案爲「在實用理論的烟幕後的竊食。」

這個西奈計劃在總理梅爾夫人的勞工聯合政府最近的一次會議中，曾引起劇烈的爭辯。財政部長沙比爾指出，初步費用約九億五千萬美元，並問：「誰有力量進行建設那樣的一個城市？」達揚答道：「我相信猶太人的力量。」

目前，這擬議的中心，祇被稱爲「到拉法之路」。這社區是一位設計家的美夢。三分二的人口將住在十二層高的住宅樓宇。其餘的住在半分區的房屋，每八戶佔地一英畝。許多需要的已被電腦機和計算尺計算了：每一課室容納三十名學生，每一千戶有四英畝的體育運動場所。

爲了管制污染和擠迫，製造業將限於輕工業而分散於這城市的邊緣。逾百分之五十的工人將有興趣旅遊事業有關的服務職位。旅遊事業的發展將從附近的海灘開始，在每年九個月的溫暖無雨的天空下。「到拉法之路」甚至有一個商會開始宣傳大談那裡的氣候比特拉維夫更佳。

特拉維的高樓也漸多

專家用特殊佈置試出 信鴿憑太陽判斷位置

鳥兒辨認飛行方向的能力，很久之前已開始令科學家和業餘禽業家感到迷惑。科學家在此項研究上所取得的首項進展，是發現比賽用鴿子，在放出後爲首數分鐘裡，即有這種奇異的功能。過去廿年間，科學家一直以雙筒望遠鏡追蹤放鴿的方法，試圖揭破鴿子能在數百哩外陌生地區飛返故巢之謎。

研究員所得到的重要發現，包括：鴿子在陰霾滿佈的天氣中，大多無法辨認方向；在陽光普照下放出的，則可以順利飛回。

根據此項發現，科學家推測，鴿子利用太陽作引導，它與人類的領航員大致相似。牠們可以藉估計太陽的高度以斷定牠們的所在。例如，假使鴿子是中午放出，牠會發現太陽比牠在家裡時所見到的太陽的位置高，因此牠會朝太陽的反方向飛行。

鴿子斷定經綫位置的方法，是估計太陽距離其飛行路是否很遠。鴿子判斷經綫位置，顯然需要借助「經綫儀」。

從上述的發現，人們多少可以肯定，鳥兒腦袋裡裝有一個「時鐘」，負責向牠報時。

「太陽導航」理論，是不易利用自由飛翔的鳥兒進行試驗的，因爲任何人均無法改變太陽的路綫，以測驗鳥兒的辨別方向能力是否受影響。

英國布里斯托大學動物學院的韋丹博士，試圖發明無須實際放鳥兒的方法。他把試驗用的鳥兒，放在地上，訓練牠如何辨別巢的方向。

他把鳥兒放在一個箱子裡，箱子經過特殊設計，可以向任何方向旋轉。鳥兒把頭伸出箱子的一端，使牠得以看到箱子週圍景物。箱子面前放着一個按鈕，牠祇要用喙啄動按鈕，便可以得到食物的獎賞。

此項試驗的第一部分，包括訓練兩頭鴿子，訓練牠們瞭解，必須朝巢穴的所在，才能啄動按鈕而得到獎賞。這即是說，假使我們選錯了方向，便不會得到獎賞。

此項訓練是在三個地點進行：奧伯斯，位於布里斯托大學以北五十八哩：牛津，位於大學以東六十哩，及布拉石山，位於該大學西南六十哩。

訓練僅在陽光普照的日子舉行，時間是在上午十一時卅分至下午一時卅分，鳥兒每天被帶到不同的地點。鳥兒可以見到太陽，但看不到當地的環境，因箱子爲一個直徑廿四吋及高八吋的帷幕所環繞着。

經過連續數天的訓練，鴿子開始瞭解如何辨別方向，並且知道，必須朝向布里斯托才有機會得到食物的獎賞。

經過一週的試驗後，鴿子的表現是那麼良好，韋丹博士決定研究鴿子究竟使用何種綫索以辨認方向。

他把一個類似潛望鏡的東西放在鴿子頭部前方，以改變太陽的照射路綫；而太陽光的部分則爲潛望鏡周圍的帷幕遮掩着。

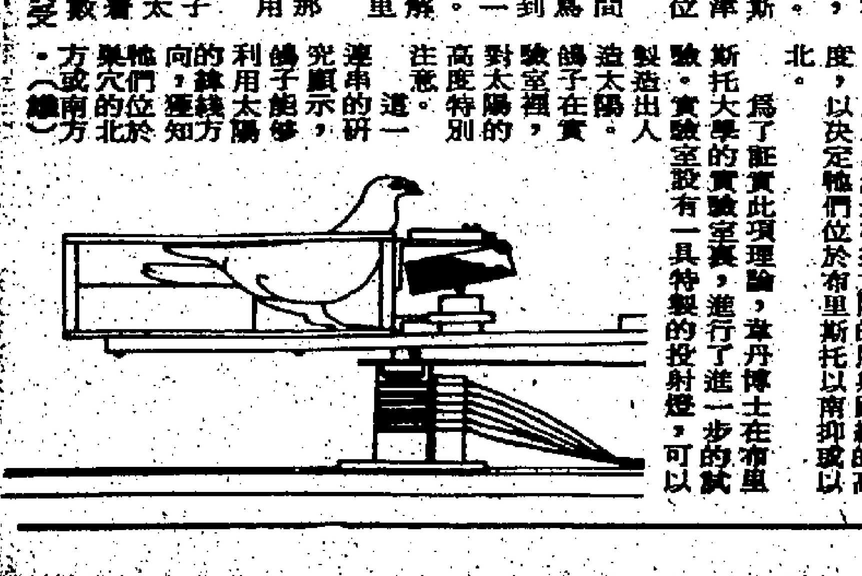
這種試驗，顯示鴿子選錯方向的次數，比選擇正確的方向多。換言之，牠們受到這種精心的佈置所騙倒，以爲自己朝向正確方向的反方向。

鳥兒顯然是根據太陽的照射路綫的高度，以決定牠們位於布里斯托以南抑或以北。

爲了証實此項理論，韋丹博士在布里斯托大學的實驗室裏，進行了進一步的試驗。實驗室設有一具特製的投射燈，可以製造出人造太陽。

鴿子在實驗室裡，對太陽的高度特別注意。

這一連串的研究顯示，鴿子能夠利用太陽的綫索知道牠們的巢穴位於北方或南方。（續）



馬經

老溫主編

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

明賽馬選胆易配脚難尋

第三世界金多寶快樂少女可勝

冷馬：虎眼石、贏到笑、石器時代可敲

虎眼石快放可勝 霸王女大冷之材

第三世界可橫掃 愛甜蜜位置亦穩

活虎專欄

第一場第三班一二三五公尺

「劍俠」前速銳利，拼後勇態更進，但是今場負磅太重，可能影响其戰意呢！

「福來」老馬狀態不過不失，天公造美，場地轉快，處此班當無特別威脅力。

「駿橋」銳氣大不如前，火氣下降，焉能爭勝呢？「備金」狀態稍見復醒，不容忽視。

「風向」質新而神備散開，兼且本身末段勁力不平，機會有待。

「幸運兒」目前態況與季初爆冷時比較，的確有天淵之別呢！

「虎眼石」前速甚銳，此程甚具份量，是爭勝頭馬實力份子。

第四場第五班一八〇〇公尺

「愛甜蜜」狀態相當勇，配蘭尼特別合拍，是爭勝分子也。

「新希望」狀態甚佳，但實力在第五班已經不算是突出之馬了。

「第三世界」實力甚强，只要甘保頓肯拼，可以在今場裏橫掃一切。

「幸運之寶」態況仍沉，勁力甚弱，可以不理。

「天山」最後試跑嫌慢，難道伊諾有意用牠來預飛死火乎？

「龍駒」此程嫌長一點，可能進一席位置都不保呢！

「快樂獵人」走勢仍然生硬，未臻爭勝水準，可以不理。

「荷蘭之寶」態況甚勇，可惜路程太長。

欣心獅子花劇鬥

佳音仍穩足再拼

金多寶機會殊濃

巴里樂園已冒起

珍味贏到笑出擊

愛安夠快防放到

快樂少女應出頭

申江珠大冷可博

領寶已勇足再勝

安娜前銳必拚盡

歡迎配强機會大

石器時代具威脅

第八場：第三班一二…

「歡迎」狀態甚勇，走勢甚佳，已穩操勝券水準了，看來今次斷不會用白鴿來頂戲得一捧。

「赤麒」態況冒起，在此行險着呢！

「人之像」降班有利。

「吉慶」態況穩定。

「石器時代」最後試跑，着同試之劍俠更爲理想。

「家寶」戰意平平。

「驟中寶」、「新圍」必立刻會出擊呢！

「蒙古王子」略有起色。

「甜蜜」起得尚覺不俗，經成疑；「大會操」有…

綜合大勢選馬：正選歡迎，副選…石器時代。

翡翠湖門新紀元

穿針引綫宜扒冷

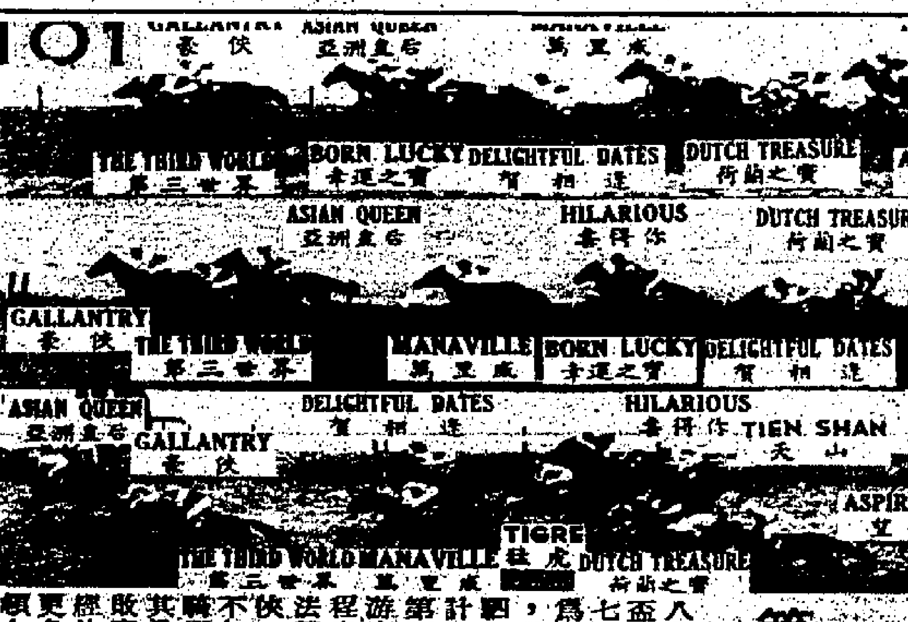
什錦盤

今伯樂

上季所贏之馬多屬冷門貨色，但本季因手風不順，未能得心應手，如「呼呼」失手於先，繼而「英偉王子」被擒於後，不無使吉能氣結的。可是個性既如此，決不會就此罷手，必然俟機再謀爆冷，明天賽馬第一場可能機會來了，朱麗之「紅利是」今次轉由吉能執韁，這匹已被人重視，屆時當不會被一般人的馬，這樣正合吉能的心意，必全力拼搏，若臨場有八個開左右派彩則不應放過，有一敵之必要，切切緊記！

李家强功夫雖屬麻地個類人馬，但… 算滿意，且每賽必悉力以赴，所以目前仍得一般馬主重用，前賽策「翡翠湖」力敗「東升」後，信心增强，今後當會再接再勵，爲個人爭取較佳成績的，據李家强對友好謂：今次第二次之「獅子花」機會甚佳，有擊敗「欣心」、「威勢高」而贏此場頭…

問題馬



按圖索驥

第三世界

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

一萬個大飯桶

一個仙都唔使

遠東半價市場，經營世界名廠電視、音響、冷氣機、洗衣機、盒帶、雪櫃、家庭電器選購中心。

該公司直接進口，爲酬謝顧客數十年來雅意…電飯煲大贈送…

興隆海鮮酒家啓事

…請在一九七三年二月…以前到本號清理…

利路8－19號地下

請閱 工商晚報（祇售壹毫）

即日刊出 四交易所 上午股市 高低價位 成交總額

中華基督教會

香港馬禮遜館 青山何福堂會所

—退修研討　渡假休息中心—

最近重修改建完竣　所有房間冷氣調節

部份房間附有浴室　開會渡假均表歡迎

旅運服務主辦：

復活節日台觀光團

暑期歐洲文化考察團

即日開始報名　歡迎參加

接洽電話：K八〇二三七三

地址：九龍太子道一九一號

通知聲明

大埔道鳳城公寓讓給他人若有關人事往來賬目本月卅日前辦妥手續否則新東主不負責任

新界增城同鄉福利會第三屆董事選舉委員通告

本會第二屆董事會會董，任期屆滿，現籌備第三屆選舉事宜，經已就緒，爰定于本年二月八日——星期四（農曆正月初六日）下午二時在荃灣大河道卓明大厦二樓本會會所，舉行大選當衆開票，選舉董事會會董，除將選舉票郵寄，或交各區轉致各會員外合行登報通知，倘未獲收選票者請來會所登記，俾便查明補發，希各會員依照選舉辦法辦理並于二月六日前（正月初四），將選票圈選填妥，寄回會所，或開會時親到投票，以賡選權，至於在去年年底前未清繳年費者，依章規定，當作自動放棄選舉權及被選舉權論。

PEEBLES　LONDON

Lowe-Donald & Co. Ltd

英國三魚牌恤令廠

英國西裝衣料，品質最佳

擴展貴號的北歐市場

首次出售：出入口商全部列齊之商務索引

挪威本每册售美金四元

瑞典本每册售美金六元

官地拍賣

下列之官地將於一九七三年二月二十三日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

（一）新九龍內地段第五四三二號

（座落九龍廣播道與范信達道連接處）

面積約一萬九千零十平方尺

限作私家住宅用途

底價一千二百萬元正

（二）新九龍內地段第五四三三號

（座落九龍范信達與廣播道連接處）

面積約一萬二千三百三十平方尺

限作私家住宅用途

底價三百七十萬元正

（三）新九龍內地段第五四三七號

（座落九龍馬可尼道與廣播道連接處）

面積約一萬四千七百三十平方尺

限作私家住宅用途

底價六百萬元正

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下及九龍敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

大東咖啡公司承頂告白

茲遵照防範生意轉讓僞冒則例第三段（香港法例第四十九章）通告如下：

鍾洪滿香港德輔道西一二三號十三樓D座在香港九龍…地下用大東咖啡公司名字獨資經營咖啡食品生意（以下簡稱出頂人）現同意將大東咖啡公司生意招牌貨物機器傢俬裝修用具…讓與香港九龍福榮街一八二號地下大東咖啡有限公司承受（以下簡稱承頂人）交易日期定於一九七三年二月廿八日該承頂人擬在上址…大東咖啡有限公司繼續經營至於出頂人所欠之一切債項或其他…行負責清理承頂人概不負責。此佈

一九七三年一月二十六日

出頂人　承頂人　代表律師關祖堯律師事務所

香港高等法院

香港政府物料供應處佈告

申請歸化英籍啓事

市政局週年花卉展覽

市政局選舉（程序）規例

香港屋宇建設委員會公告

瑞芬氏 廣明藥莊

男性專用强身妙藥

廣嗣露

外國藥廠

總代理惠民藥行

東澳輪船公司

電話：香港H 228011

東雄　東傑

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

總經理怡和有限公司啓

銀牌足球賽今揭幕
東方實力稍遜 加山佔高一綫

【本報訊】甲組特別銀牌足球賽，今日揭開戰幔，由東方對加山，在九龍花墟球場舉行，下午三時一刻開賽，預備組銀牌賽元朗對加山，下午一時交鋒，門劵一律三元。

東方與加山在聯賽相逢時，賽成二比二平手，今日再度碰頭，加山新獲金禧盃冠軍榮銜，而東方則得總督盃亞軍。兩隊近況不俗，號召力强，預料花墟球場今天又有一番盛況。

加山門將黃金福，狀態顛峯，在金禧盃決賽第三仗，曾救出兩隻十二碼球，替加山奪得金禧盃錦標。此外後防四將，包抄補位合作無間，故加山守力十分穩固。

至於兩中場球員，夏飛最近已踢回水準，穆利傳送雖欠準，但破壞力不錯，且能經常間防助守，活動範圍甚廣。前鋒四將，小麥滿場奔跑，威脅極大，加山今日如非演出失準，大有淘汰東方機會。

東方新外援積堅，註册手續未妥，今仗不能上陣，這樣東方的後防便無法改善，不過門將勞鑑全在總督盃爭霸戰中，表現出色，兩員馬援陳融章及馮成明，特別是後者，十分活躍，布連與畢振南亦演出不俗，不過，攻守上平均仍比加山遜一籌，速度也不如人。比較起來，就難免處於劣勢。

今仗賽和加時廿分，再和則另擇日期重賽，加山淘汰賽時有佳作，連日備戰積極，雄心萬丈，事實上他們也是實力較强的一隊，因此，今日之戰，加山可佔高一綫。

東方加山陣容

（東方）
勞鑑全
周興熾 陳融章 吳偉文 黃振烈
布連 馮成明 盧松江
陳若奇 科士打 畢振南

（加山）
黃金福
潘長旺 古廉權 安德遜 李桂耀
夏飛 穆利
麥約翰 麥洛連 沙維治 陳鏡

戰實非加港隊球員
集訓極爲認眞
兩位領隊昨到場打氣

【本報訊】將出戰葡萄牙實非加足球隊的香港代表隊，華聯隊及外聯隊球員，昨在掃桿埔陸軍球場集訓，出席球員三十五人，由何應芬、姚卓然、朱永强三人，分別負責指導集訓工作，華聯領隊蔡國楨及外聯領隊曾啓榮均有到場，並向各代表球員打氣。下次集訓日期爲一月卅日及二月一日。

由於實非加實力强勁，因此，一般人均看好客隊；不過，也有人說，香港近來足球水準大有進步，相信與客隊相比，亦不會相差太遠。祇要全隊有拼勁，可能出現奇蹟也說不定。

昨日天氣不錯，約三時三十分，香港隊，華聯隊及外聯隊球員即相繼到場，雖然屬於練習性質，但亦吸引不少球迷圍觀。

足總教頭何應芬先召集大軍訓話，他促請各球員在新年之前，早睡早起，養精蓄鋭，保持最佳狀態，以應付實非加足球隊。跟着大軍分三組練習，香港隊由何應芬率領，華聯由姚卓然帶領，外聯隊則由朱永强負責。

集訓之前，華聯隊領隊蔡國楨勉勵球員努力，希望各球員在比賽中要勇敢，毅力，肯拼，以表現出中國人之大無畏精神。曾啓榮亦鼓勵外聯隊各球員盡自己能力並望各球員在年初一客軍對香港隊時，觀察客隊的演出，以訂出一個破敵之計。

在教練何應芬領導下，各球員分別作各種熱身運動，計有掌上壓，腰部運動，跑步等，此外又作頭球搶截練習，花式頗多，直至六時許才收隊。

·球員集訓領隊打氣· 迎戰實非加的華聯隊領隊蔡國楨（右）昨到球場向集訓球員致詞打氣。右二爲足總教練何應芬，中立者華聯隊教練姚卓然。（李就攝）

聯賽昨日過程平淡
星島大失水準 東昇淨勝四球
上半場紀錄是二比零

【本報訊】甲組足球賽，東昇昨在花墟球場以四比零輕取星島，奪得兩分。序幕戰雙方預備組以一比一打和，入場人數爲三千六百零三人，收入八千九百五十八元一角，場面頗爲熱鬧。

星島雖然力求搶分護級，可惜昨仗他們的演出使人失望，不但攻力疲弱，而且後衛踢得很亂，加上在開賽後十分鐘連失兩球，對於整隊的士氣大有影響，終至不能破蛋。由於星島失去這兩分，務末球隊護級形勢便呈混亂，星島也受到降班威脅了。

星島全場均陷於苦戰，首先所失兩球，門將李恒難辭其咎，他的失常，影響到其他隊友的拚勁，除了李錦恒一外，謝國强說是最弱的一環，他未能盯牢東昇的盧洪海，在越輪越亂的情況下，謝國强更沉不住氣的動粗，倘幸球証陸達榮從輕發落，祇是以黃牌警告。

星島昨仗的攻勢是毫無組織的，其中何耀强更是一無是處，蘇紹源又常常跌進東昇所佈下的「越位陷阱」。上半場卅九分鐘時，蘇紹源曾有一次單刀機會，可惜臨門一腳不濟，若他能替星島追成一比二，說不定還有機會平反敗局。

東昇昨仗演出不錯，他們快速的傳送，使到星島球員疲於奔命。此外，場地濕滑，對於較有腳法的東昇球員亦稍爲有利。其次他們能夠很快的打開紀錄，對於士氣也大有幫助，在順風順水之下，才有機會大勝一仗。

開賽後十分鐘 東昇已入兩球

比賽展開後，五分鐘，東昇麥天富交前，黃達財推至十八碼點勁射，掛網而入，一比零，東方輕易打開紀錄，更展開急攻，十分，李國强交前，袁權韜在右翼斜角位後抽吊門，球兒竟從死角笠入，二比零，東昇兩球領先。星島反攻，廿二分，何耀强得機給宜射，但射得太正，被朱柏和接去。卅九分，李國榮傳上，東昇誤佈越位陷阱，被星島蘇紹源得機單刀赴會，可惜起脚慢，被朱柏和接去，四十四分，東昇盧洪海近射中楣彈出，和星島李未再失球，東昇在上半場以兩球領先。

休息後兩隊原陣再登場，十二分，星島謝國强犯規，東昇得罰球，袁權韜交曾廷輝勁射，李錦恒仍盛。十八分，但東昇攻勢十去，黃達財十六碼三門弓勁射，星島又告得手，三比零。廿六分，星島大勢已去，蘇紹源張家平。東昇進着，跟盧洪海交曾展鵬單刀追建功，四比零，東昇勝，星島謝國强在卅九分，被黃牌警告。戰至終場，東昇以四比零紀錄輕取星島。兩陣如下：

（東昇）
朱柏和
廖錦明 曾廷輝 柏錦洪 馮迎祥
麥天富 曾展鵬
盧洪海 黃達財 袁權韜 李國强

（星島）
李錦恒
陳少輝 羅文强 謝國强
李國榮 蒲達業 秦禮文
曾聽言 蘇紹源 何耀强 區彭年

義米蘭足球隊 擬六月訪港
另有西德英國球隊 分別有意來港訪問

【本報訊】足總最近又接獲四支外隊的探盤，該四隊爲義大利的A·C·米蘭、西德的哈化及德索多夫與英國的比斯圖城等。

義大利A·C·米蘭隊擁有世界盃球星李維拉，班納弟及舒尼靈加等。他們希望在本年六月廿七日至七月十日之間來港作賽兩場，但沒有提出條件。

西德的哈化隊擬于本年七月間到遠東訪問，希望在港作賽兩場，條件爲每場包賬二千美元，另負責食宿，哈化隊曾於七零年一月訪港，以二比一擊敗香港隊，是一支實力不俗的隊伍。

此外，德索多夫欲於本年六月十八至廿四日間在港作賽兩場，包賬爲每場八千美元。

英國的比斯圖城隊有意於五月初訪港作賽兩場，兩場的包賬爲三千鎊，另負責客軍職球員廿三人的酒店食宿，每人每日的零用金三鎊。

上述四支隊伍希望足總考慮指納其訪港，但是他們所提出的日期，是球季將告結束，相信足總予以拒絕居多。

實非加來踢賀歲波
十六球員中 共有八國脚

【本報訊】葡萄牙實非加足球隊，已定於二月一日大軍壓境，他們一行廿四衆，其中球員佔十六人。

實非加隊的十六名好手中，有八名爲葡萄牙「國脚」，這八名「國脚」是：韓力、阿道夫、韓伯道、路德斯、東尼、譚毛士、佐治、尤西比奧等，其中韓伯道是新「國脚」。

在八名「國脚」中有三人是去年在巴西舉行的小型世界盃賽，當選小型世界盃明星隊代表，這三名好手爲韓力、阿道夫、韓伯道。

一九七零年八月廿一日，實非加隊曾往澳門比賽兩場，當年前往澳門作賽球員中，今次仍東來者有七人，那是阿道夫、韓伯道、雅德、譚毛士、佐治、尤西比奧、年尼等，無疑他們對香港球員技術所認識，當年實非加在澳兩場成績是四比零勝澳門足總選手隊，七比零大勝本港聯賽選手隊。

實非加在港表演三場後，他們計劃往印尼、曼谷及日本訪問，但印尼已婉拒往賽，曼谷與日本賽事仍在洽商中。

網總分齡網球賽 定明日舉行
單雙打賽共十九場

【本報訊】網總分齡網球賽，定明日下午二時在維多利亞公園網球場，參加此次比賽者共有卅二人，明日賽事共十九場，包括男子單打十六場及男子雙打三場。秩序如下：

（第十號場）下午二時
杜錦燦對陳仲華
A·露斯對蕭耀興
蘇大偉對陳聰
孫達灝對霍家慶

（第十一號場）下午二時
蔡文輝對鄧肯
何富文對C·K·孫
李智超對陳國耀

（第十二場）下午二時
杜錦燦、韋永光對陳仲華、伍惠豪（男子雙打）
李漢對吉列
高華對韋永光
馮偉良對D·威爾
高華、費斯拉對吉列、W·格（男子雙打）

（第十三場）下午二時
盧達明對C·K·梁
馬一龍對費斯拉
霍家顯對J·格雷
何富文、A·露斯對馮國豪、呂志信（男子雙打）

（第十四場）下午二時
霍家顯對何猷忠
伍惠豪對楊應元
陳世傑對趙之浩

查詢足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八

拳王爭霸戰 無綫電視週末播映

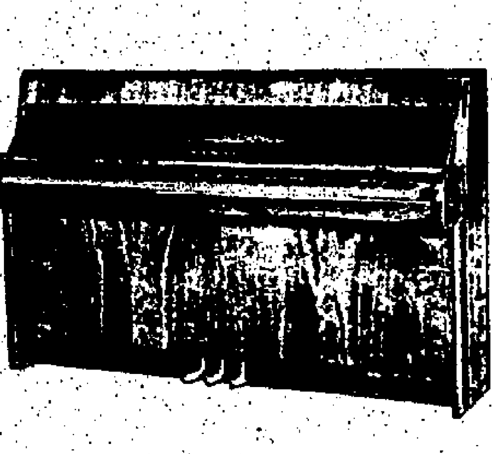
電視觀衆將有機會在無綫電視的螢光幕上，欣賞傅利沙對科爾曼的一場世界重量級拳王爭霸戰。

該場比賽於本星期一在牙買加京士頓城舉行，由體重二百一十七磅半的科爾曼，挑戰二百一十四磅的前任拳王傅利沙，結果令這一位身經三十次職業拳賽的好手初嘗敗績。

無綫電視翡翠台定本星期六（廿七日）晚八時播映，而明珠台則於星期日（廿八日）晚十時十五分播映。

新奇士
每人心目中的陽光
W-22

添置禮物渡新歲
何不到曾福琴行買番架鋼琴
不只全家歡樂在琴聲裡
亦爲下一代舖下健康的教育道路
STEINWAY
KAWAI
MORRISON
WEISS
HARRISON



全新鋼琴祇售二千餘元
分期付欵 手續簡便
曾福琴行
香港大道中十九號公主行 Tel:5-238146

週末午夜場

明珠·麗聲·國泰·新華·都城·李鄭·凱聲·寶石·國泰·明月·亞洲·好世·樂都·京華·英英

牛年猛片·歡送鼠年·美麗宮加入

明晚十二點半一場·先映一場

李翰祥導演　程剛導演

牛鬼蛇神

兩部鉅片·一場映完

SHAW SCOPE

陳星 恒生出品 鉅片來了

吳思遠導演

猛虎下山

不兒童宜

新華今午夜場

麗都·麗華·國都·民樂·寶石·北河·恒星

太安·觀塘·福昌·美麗宮·明月·龍華

今天盛大獻映 明月明天

東城 多利域 國華

明天獻映

城域·多利·國華：午夜加場 全日六場

羅拔賀山 查理士阿拿方

THE LION'S SHARE

兒童不宜

大賊末路

台灣物產 價廉物美 請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

刊登本報廣告電話七三〇七〇八接洽

明珠·倫敦

連日爆滿　今天兩院五場

華納兄弟公司出品空前偉大戰爭巨片

木馬屠城記

羅拔淮士導演

Helen of Troy

耗資六百萬金圓

場面偉大空前罕見

總統·華盛頓

辣手連環計

今天盛大獻映　明晚加開午夜場

佐治畢柏

"The Groundstar Conspiracy"

哥倫比亞公司貢獻

賀歲巨片

Paston for Danger

勇探鬪大賊

密切注意放映地點

畢諾士雷　戴安儂　嘉

東方·凱聲

今天五場獻映　明晚加開午夜場

史提夫麥昆　雅麗麥嘉露

動作片皇之皇

全部特藝七彩　兒童不宜

THE GETAWAY

總統·華盛頓 海運·京都·文華·樂聲·新聲 新華·百樂

H-702412　K-941462

今天五場盛大獻映

飛天遁七

狂滿五日場

風流特務

SILENCERS

大爆滿！五場請早

鐵金剛

查理士布朗臣

冷面虎

今天五場

孤雛血淚

今天五場

辣手連環計

佐治畢柏

"The Groundstar Conspiracy"

港九影院聯合廣告

東城·多利域·國華

明珠·倫敦

報仇

最後四場

鬼太監

今天最後五場

HECTOR THE MIGHTY

烈日狂風

鐵金剛

冷面虎

最後五場

兇殺迷蹤

A CASE OF MURDER

大賊末路

木馬屠城記

東方·凱聲

THE GETAWAY

烈日狂風

猛虎下山

鐵金剛大戰魔鬼黨

烈日狂風

三美挑情

痴痴的愛

戀情三千里

猛虎下山

鬼太監

猛虎下山

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號 L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號 E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

高貴洋樓 九龍塘秀竹園道五A地下連車位及小花園…

旺舖吉售 九龍城佬村道60號地下1,200呎…

全層出售 深水埗石硤尾街十號八百…

唐樓出售 九龍城五洲…

唐樓租售 荃灣沙咀道三二七號五樓…

招租

吉樓出售 旺角洗衣街三房一廳…

車場平售 官塘…

旺舖出售 九龍旺角道29號地下…

荃灣旺舖 即新界大酒樓側…

海壇街吉樓

唐樓出售 柚木地板…

吉樓平賣 長旺大廈…

旺舖租售 大南街…

協成行 H-250834 H-234523 **紅磡住宅招租** 机利士路27-37號十五樓 C.F.座六百及九百呎近碼頭

勝利工廠招租 背竹坑道16號每單位四千至八千呎 有停車位交通方便港九工人容易請參觀

廠房招租 **旺舖招租** **梗房招租** **舖位招租**

西醫診所（九龍）

中區吉舖招租 236呎至1,376呎 香港中環域多利皇后街四號利隆大厦地下電話5 253962

中區寫字樓（香港）**柴灣靚樓**

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請持帶明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取，又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍	中區	灣仔
	40	211
	43	213
	51	216
	68	218
	66	221
	74	224
	80	228
	83	235
		238
		241
		242
		245
		247
		249
		252
		253
		258
		262
		263

聘請

求職求才佳音 方今社會，人浮於事，有才之士，欲求職業，頗不容易。本報歡迎各界人士刊登求職廣告，以收廣告之效，請聘者亦可登刊本報，為服務之…

幼園教師 **提琴出讓** **唐樓廉讓** **廠房出讓** **舖位出讓** **寫字樓廉讓** **鞋店招頂** **出讓** **唐樓出租** **旺舖招租** **旺舖出租** **美孚三期** **住宅舖位** **騎樓房租**

男女文員 某大機構誠聘各部門男女文員年齡20以上至少F4英文程度打字分速40珠算能十一×如應徵請取將於二月十五日後上班請附寄履歷郵箱9415號人事部助理主任收可也。

高薪副業 **男見習生** **汽車司機** **請男老人** **轉業良機** **徵聘校對** **商行招請** **請後生** **請職員** **閒著職員** **招請仕工**

好消息 **啟事** **婚姻** **誠徵女友** **膠彫** **雕刻** **徵求** **遺失聲明** **遺失通告** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失** **稅務** **按月理帳報** **代報稅** **會計待聘** **待聘**

百葉簾 **雪櫃冷氣** 噴油換邊 上門修理 一歲晚期內 一天起貨 藝明 電話：K637241 電話：K656526

黃成記飯店 椰汁年糕 臘味蘿蔔糕 鷄湯 豬油盤粉 電話：H七七二八七 七七九二四七

修電視 彩色黑白 有綫 改無綫 K449954 光明行

特價電視

移民升學與美加拿大 台灣日本英國 星馬泰印尼越南 簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K516252・K50 8513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447178—4

商業

西區友聯 **開會通知**

京都招待所 **專改西裝** **萬能角鋼** **修理電視** 機收音 天線安裝 到府修理 電K 886229 胡記洽

越南泰國星馬印 特快簽證
美國加拿大歐洲 特價包機
復活節台灣九天豪華團 4月14出發
藍天旅運社 大道中74號皇后大厦807室229338．245296

鮮花 台灣星加坡 空運台灣一級菊花玫瑰劍蘭星加坡蘭各色俱備常年供應年花歡迎預定永豐公司銅鑼灣怡和街82號二樓電話H七七九〇七八・七六三八四七

警笛 **油印** **收買酸枝** 高價收買酸枝傢俬古董字畫銅器金花古玩…三皇后電…合成一大行號 **追債** **四季旅遊公司** 專辦美國、英國、台灣特快簽證，有各國平價機票。香港—三藩市$1500 雪梨$3905倫敦$1900 巴黎$1900台北$480 東京$1200曼谷$750 請電5・254272或6 **LCC** **粉飾裝修** **鮮花預約**

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電視及無綫電工程各科 二月九日開課 天后廟道11號（英皇道14號）僑興大厦三樓 電話：700263・719796

中國國醫學院 初級班 醫（招男女學員）

香港工科學校 一九七三年度招生 新班招生 旺角彌敦道601廖創興銀行 北角渣華道37—39號 西環大道西501號 電機工程 冷氣工程 無綫電 航海電報 數理化科 工廠管理 室內設計 廣告美術 圖則量構 建築 機械繪圖 工模設計

善基中小學招男女寄宿生 由小學一年級至中學會考班免費接送 校址新界元朗洪水橋丹桂村十二號 電話：二・七七六 一・九・七七六 一二二・七七六 零三三・四六 香港詢問處 電話：四五 五五九九 章程電索即寄

95元寄宿 **函授會計** **慧命功** **致富技藝** **招生** **哲學專家**

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747
英語會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記
打字全科—全部新機・四十元學到畢業 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音——月速成韋氏及國際音標。 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 出入口文員班
珠算全科—學費廿元包教曉・一月速成 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫裝飾班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 數學全科 各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤訓練班 美容儀態班
人人可讀 保證成功

醫藥

中醫梁步青 專醫難治之胃病 耳喉鼻癧

留日婦科 朱玉娟

蔡德芬醫事 耳鼻喉 頸癧痰核 七代祖傳四十年經驗

陳銳培 結紅影雲 癬白蝕

留日女醫 經驗豐富 通經最快 王玉芬婦科

英文發音 **名家說戲**

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址： 電話：

一九 年 月 日 啟

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天三元三天九元每單位不得超過四段

鼻病丹 **耳鳴丹** **戴美德婦科** **口臭丸** **朱約翰外皮尿病** **李玲婦科** **馬寶來 尿病刺痛** **哮喘**

啟德遊樂場

每晚兩場七點・九點・九點及假期日四點加映 鑽石戲院

港台紅歌星大會串

粵劇 艷雲天 夜演 火網 梵宮 十四年

蕩女思春

西片場 **鐵金剛京殲諜** 烈夏茜主演

中片場 **天龍堡** 薛家燕主演

股票市暢好行情普續昇
冷門類股亦顯顏色
維達淘大異軍突起
萬邦航業寶福寶光利興等均好
恒生香港指數類昇一三・〇二

每日股市

【本報訊】承着前市氣勢，股市積呈暢好，成交總值達五億一千零四十七萬元，行情普遍上昇。恒生本港指數上午報七五七・一二，下午報九五〇・七六，昇一三・〇二。又遠東指數報四五六八・九二，昇一二五・一五。

恒生銀行宣佈派息每股一元九角，紅股十送二；又地產發展宣佈派息每股一角八仙。

昨市有兩隻不受人注意之股票，突告激昇，一為維達航業，先以八・七〇元開出，最高九・四〇元，最後八・七〇元，以九・四〇元最高價收市，價昇九角，成交約達四十萬股之多，交投數量之多，前所未見，其走勢如下：八・七〇元，八・七五元，八・八五元，八・八〇元，八・九五元，九元，上午以八・九〇元收市。下午走勢：九元，九・〇五元，九元，九・一五元，九・二〇元，九・一五元，九・二〇元，九・二五元，九・三〇元，九・二〇元，九・二五元，九・三五元，九・三〇元，九・三〇元，九・四〇元，以九・四〇元收市。該股之突然暢好原因，傳係由於外商銀行界大量投資擴展所致。另一隻是淘化大同，前市（指週二）由四五二元開市，以五一〇元收市，港金成交六百股，昨市更進一步，以五四〇元開出，扳至五・九〇元收市，成交亦不多，僅得三千六百股而已。查該股週一收市價為三三〇元，兩天來昇幅為二六〇元，傳係對地產方面有新發展。

另一隻新上市不久之寶福，甚得買家垂青，再見新高價，最高成三・八〇元，以三・六五元收市，昇二角七五。

萬邦航業自於日前訂購巨輪後，交投亦活躍，昨市以九元收市，價昇三角半。

此外，[illegible]繼續向上推進，其後因沽家[illegible]階段實盤在承接力量下，[illegible]高水平。新股信德企業交[illegible]送回六・五〇元，比發售[illegible]利興及泰盛，分別以一[illegible]收市。

[illegible]四・三二，公用類昇四[illegible]工商企業類昇一一〇・四〇[illegible]三五，紡織類昇一三八・〇[illegible]

[illegible]香港交易所佔一億二千三[illegible]四萬元，金銀交易所佔[illegible]百五十三萬元，茲將昨日股市行情列下：

股名	收市價	最高價	最低價
電車公司	一〇二・〇〇	一〇七・〇〇	一〇二・〇〇
中華巴士	一一八・〇〇	一一八・〇〇	一一八・〇〇
九龍巴士	二三四・〇〇	二三四・〇〇	二二八・〇〇
九龍巴士（新股）	二二四・〇〇	二二四・〇〇	二二四・〇〇
均益倉	五三・五〇	五五・〇〇	五三・五〇
九龍倉	二七八・〇〇	二七八・〇〇	二七八・〇〇
安全貨倉	五・一〇	五・二〇	五・〇五
太古船塢	五七・五〇	六〇・五〇	五七・五〇
黃埔船塢	六〇・五〇	六三・〇〇	六〇・五〇
惠保	六一・〇〇	六一・〇〇	六一・〇〇
保華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金門	[illegible]	[illegible]	[illegible]
青洲英坭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]
益利基業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
保利工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]
庄士發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利興發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
成勝發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
泰盛發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
世界發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金閣發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新世界發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
興富海產發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
寶福發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
友聯世界	[illegible]	[illegible]	[illegible]
地產發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯興盛發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
益大發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
遠東發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海南發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
多為利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
益福	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和寶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新同慶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廖創興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馱利企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廣聯企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安寧企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
偉華企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信德企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新星企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
置地公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
高富置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建煌新記	[illegible]	[illegible]	[illegible]
博富臨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
啓德置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
至祥置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
健誠建業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華昌建業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永泰建業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯安置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大信置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合和地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新鴻基	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南太平洋	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廣君地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
嘉禧地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華大地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星港地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
富利地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金山地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒生工業地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大昌地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
兆安地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
嘉年地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
惠和地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬邦地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和豐地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亨隆地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
四海地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利安地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建屋貸款	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統一機構	[illegible]	[illegible]	[illegible]
協成行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
夏利文	[illegible]	[illegible]	[illegible]
漢國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒隆	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託公司（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託公司（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和証券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡澳	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安達臣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
東泰貿易	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德利投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港太投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
隆豐投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利獲家	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利獲家海外投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
熊谷組	[illegible]	[illegible]	[illegible]
菲立斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太平洋	[illegible]	[illegible]	[illegible]
森那美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新英華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
仁孚	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
山帝國酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永高酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
富都酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海港公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美麗華酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南海紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美豐織維	[illegible]	[illegible]	[illegible]
玫瑰針織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
裕泰針織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
協興針織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯和記	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港毛紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建生	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香島	[illegible]	[illegible]	[illegible]
眞善美製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
依時製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
麗新製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新馬	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鱷魚恤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南順	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安	[illegible]	[illegible]	[illegible]
先施	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新（公和）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邵氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬生	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紅寶石	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際酒樓	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
夏香集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]
食品工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星島報業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡膠信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合橡膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
環球電子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港天綫	[illegible]	[illegible]	[illegible]
淘化大同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲保險	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
立興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
均隆	[illegible]	[illegible]	[illegible]
虎豹	[illegible]	[illegible]	[illegible]
茂昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
寶光	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輝百美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
梅眞尼	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

英鎊滙價上揚
美加滙均低跌
美告羅士昨繼續調低

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英鎊、紐西蘭元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、印度盧比均告掛高，美元、加拿大元、南非蘭特、澳洲元及星馬元則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三・四一〇港元改為一三・四四〇港元，買入價由一三・三一〇港元改為一三・三四〇港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇三〇港元。

美元電滙賣出價由五六九・五〇港元改為五六九・二五港元，買入價由五六五・五〇港元改為五六五・二五港元，即每百美元均較前少兌〇・二五港元。

加拿大元電滙出價由五七〇・〇〇港元改為五六九・八五港元，即每百加元較前少兌〇・一五港元，買入價由五六五・七〇美元改為五六五・六〇港元，即每百加元較前少兌〇・一〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五三・六五港元改為一五五・二五港元，即每百法郎較前多兌一・六〇港元，買入價由一五一・六〇港元改為一五三・一五港元，即每百法郎較前多兌一・五五港元。

西德馬克電滙賣出價由一七八・五〇港元改為一七九・六五港元，買入價由一七六・三〇港元改為一七七・四五港元，即每百馬克均較前多兌一・一五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一二・七〇港元改為一一三・〇五港元，買入價由一一一・一五港元改為一一一・五〇港元，即每百法郎均較前多兌〇・三五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二・九七五港元改為一二・九九〇港元，即每百法郎較前多兌〇・〇一五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七三〇・八五港元，改為七三〇・五五港元，即每百蘭特較前少兌〇・三〇港元。

澳洲元電滙賣出價由七二七・五〇港元改為七二七・二〇港元，即每百澳元較前少兌〇・三〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八一・九〇港元改為六八二・五五港元，即每百紐元較前多兌〇・六五港元。

[illegible]

外圍行情閃縮
糖市軟順無力
日幼砂遠花價格再順

【本報訊】在人意慢之下，本港食糖市勢依然垂淡，更由於歲晚銀根吃緊，新貨提收緊，部份成價稍見下跌。

糖商指出：國際行情仍然軟順，雖說是紐約糖市止跌回升，但倫敦報跌，且本港現勢正處於低潮，即使再有外來利好消息，進入歲晚，糖市亦難振作起來。而另方面，糖行除了少數拆沽之外，也清理年帳，今年行內賣帳比往年[illegible]

[illegible]五，跌〇點七〇，五月份八十六鎊，跌〇・四〇，八月份八十鎊點一五，跌〇點二〇，紐約現貨每磅八點六〇美仙，升〇點〇四美仙，三月份八點七六美仙，升〇點一六美仙，五月份八點五二美仙，升〇點〇八美仙，七月份八點一二美仙，升〇點一五美仙。

建煌新記 進軍九會

【本報訊】增加法定股本至一億元之建煌新記，擴展迅速，除已收購四家地產公司，增加利潤一千三百萬之外，尚有繼續擴充營業之計劃逐步推出，今天起，該公司之股票並於九龍証券交易所掛牌買賣。

星馬財團投資經營 第一証券新股
以配售及公開認購發行

【本報訊】星馬財團投資之第一証券有限公司，將於九龍証券交易所上市，該公司法定股本七千萬股，已發行七百五十萬股，每股面額一元，增資二百五十萬股，以配售及公開認購方式發行。

該公司董事局包括有星馬金城金融有限公司副董事長羅盛茂，馬來西亞興業銀行及金城金融有限公司董事兼總經理陳葆璽，銀行家李長福，茂盛有限公司及第一保險有限公司董事林銘亞；香港方面有九龍証券交易所主席陳普芬、名會計師呂榮光；工商界知名人士朱德聰等。

該公司業務以在香港及海外投資地產樓房、股票及証券為主，估計至今年十二月卅一日為止，除皮費外，贏利不少於一百零七萬九千五百元，每股派息八仙，票面值盈利率九・二六倍。

申請認購之表格可向九龍証券交易所會員經紀索取，截止日期為二月二日下午二時。

天氣寒冷需求多
食米入口額增加
第一季入口額六千六百公噸

【本報訊】工商業管理處已增加一九七三年第一季食米入口額六千六百公噸，即較每季基本配額增加百分之七點五。

該處發言人評論上述消息時稱：由於天氣寒冷，故市面對食米之需求較為殷切。增發入口額可制止米價上升，亦兼顧海外市場目前之食米供應狀況。

發言人又稱：目前食米供應情形良好，入口商輸入增加之限額當無困難。惟該處將繼續密切注視米市動態。

歲聿云暮，米行買賣已近臘尾，昨日入口米商祇有一宗米糧提沽，天字新絲苗每担以九十八元成出一千包。

米糧商人指稱：現在米行趣重提取存倉米糧，以便供應一般市民貯備年糧的需要，因為多數家庭，都在農曆歲底購入較多米糧，在新春的幾天內，很多市民都不必購入米糧的，這是習慣所使然，故此，零售米商通常過了人日，生意方能恢復正常。

美股又急降
工業指數跌十四點多

【紐約廿四日美聯社電】星期三當越戰宣佈停火時，市況先是上揚，但稍後在賣家大量拋售的浪潮沖擊下，市況又告下跌。

紐約証券交易所降價股與升價股的比率為十比四，交投初時極為活躍，繼而轉為和緩。

一位分析家表示：我感到很意外，市況竟有那麼惡劣的回應，可能是很多人在等候和談好消息傳來後，認為股價定必上升而大量拋售。

另一分析家認為：投資家仍担心通貨膨脹的威脅及利率的提高，加上外滙市場銀根的疲弱。目前越戰問題已告解決，最重要的就是經濟管制政策第三階段的問題。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時下跌十四點零七至一零零四點五九。紐約証券交易所一千四百種普通股票收市時下跌零點八六至六十三點二五。全日成交股數總達二千零八十七萬股。

最活躍的股票為美國電話電報，上升零點一二五至五十三。迪士尼生產下跌九點三七五至[illegible]

本港金鈔外幣行情表

一月廿五日（星期四）

（九九K金）	
開市	449・750
收市	449・750
最高	451・375
最低	449・750
（美鈔）	
大鈔	5・6725
普鈔	5・6625
（美電）	
最高	5・67375
最低	5・67000
（通天單）	
最高	5・66625
最低	5・66500
（日元）	
大紙（萬計）	186・625
細紙（萬計）	185・625

（雜幣）	
正鎊	13・23
埃及鎊	7・00
澳洲元	7・10
加單	5・66
加元（大）	5・65
加元（小）	5・64
菲幣（大）	0・7625
菲幣（小）	0・7600
大坡紙	2・005
細坡紙	1・995
新勞嗶（百計）	52・00
葡幣（每元）	0・985
西德馬克（百計）	175・50
法國新法郎（百計）	110・00
瑞士新法郎（百計）	150・00
泰幣（百計）	27・55
台幣（千計）	141・00
新金邊（千計）	22・00
仰光（百計）	31・00
西貢紙（千計）	7・90

興富發展 獲利可觀
青衣島投資前景好

【本報訊】興富海陸發展自十二月中旬上市以來，歷時一月，已有重大進展，售出青衣島道一九四、一九六、一九八號物業及南角道十九、廿三號之六層綜合大樓，獲得利潤三百五十五萬元。

刻下向政府申請發展中的青衣島投資，已購入三萬呎地皮一幅，正對葵涌，在青衣島大橋之南，可作多種用途。同時積極加强港內作業實力，除原有全港最大之吊重運油船「拔山號」（每吊達一百六十噸）「力博號」及三艘駁船外，再增購九十噸吊重一艘，五百四十馬力拖船一艘，三百匹馬力拖船一艘，對海上工程，貨櫃運輸，修理工程等能力俱大為增加，且一向承辦政府海上工程，專責安裝及修理港內大輪船停泊之浮泡；所擁有之船廠，造船及修理船業務滔滔，上市一月之純利已逾二十萬元。

在貨物海運革命，貨櫃輪取代散裝貨輪之際，海港內之運輸作業亦有巨大變革，由於散裝貨輪運輸量大減，去年香港貨艇業務減低百份之五十，而興富對運送貨櫃具有足夠之能力，故在該方面之業務，大有開展餘地，殊為值得重視。

戴品德李喜超 就任大通要職

【本報訊】大通銀行已任命兩名高級職員：米高・戴品德（MICHAEL DRABBE）及李喜超（LEE HATCHER）兩名負責處理該行在香港發展中的金融業務。

戴品德氏服務於大通銀行旺角支行，為貸款及營業發展副經理，將負責處理九龍半島的工、商業証券及貸款事務。

戴品德氏於本月從紐約總行的亞洲銀行業務組調來香港服務。一九七〇年中期他曾在大通銀行法蘭克福（西德）分行工作。

同時，大通銀行又任命李喜超先生為「投資及信託組」經理，李先生的職務包括：歐洲美元債券和証券的推銷、投資和信託服務，以及與大通銀行國外各分行客戶聯絡的事務。

李喜超也是瑞士大通銀行的代表：憑此資格，他將負責瑞士銀行在香港的市場業務及聯繫本地的客戶。

不久之前，李喜超先生曾在大通銀行東京分行服務，担任証券部副經理之職。

（附圖為戴品德（左）及李喜超（右）近照）

倫敦行情尾盤復好
本港金價漲近兩元
尾盤成四四九、七五
美電美鈔日元市呆定

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報六四・九五美元（跌兩角半），瑞士入價報六四・七〇美元，出價報六五・一〇美元（跌三角），巴黎報六五・八五美元（跌三角八仙）；英鎊方面：倫敦轉滙鎊報二・三五九七美元（漲四錢三厘），美國告老士報二・三六〇五美元（漲六錢七厘）。

本港金市，昨日上午開市報四四九・七五，最高報四五一・三七五，最低報四四九・七五〇，收市價四五一・一二五；息價訂加頂欄息一元三角五仙，上膊現貨無交收，公價定四五〇・〇。

下午開市報四五一・一二五，最高報四五一・三七五，收市價四四九・七五；整日波幅為一・六二五元，前市尾盤為四四九・八七五，與昨收市價比較漲幅為一・八七五元，昨日歐洲金價尾市回挺，港市走勢轉呈活躍，和談消息對金市刺激，已告洩氣，看倫敦走勢先淡後好，可見一斑。

美鈔仍硬，大鈔報五・六七二五，普鈔報五・六六二五；美電最高報五・六七三七五，最低報五・六七，通天單最高報五・六六六二五，最低報五・六六五。

日元企低，大紙報一八六・六二五，細紙報一八五・六二五；瑞士法郎報一五〇・〇；法國法郎報一一〇・〇；西德馬克報一七五・五〇；台幣報一四一・〇；西貢大紙報七・九〇；金邊報二二・〇；勞嗶報五二・〇；星架坡紙報（大）二・〇〇五。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六五・二五美元，價比前市尾盤昇三角。瑞士頭盤入價報六五・零零美元，出價報六五・四零美元，價比前市尾盤昇三角。

恒生銀行獲利豐
派送紅股拾送貳
末期息壹元九角

【本報訊】恒生銀行昨日在該行會議室舉行董事會議，透露該行一九七二年度業務成績又創下新紀錄，溢利方面，除去調撥各項準備金後，計得純利港幣五千一百三十萬元，比去年六月間上市時所預測之四千陸百萬元多五百萬元，而比一九七一年度且增加九百三拾萬元，約百份之廿二。

董事會除建議派發末期股息每股一元九角外，並通過下列議案：

㈠增加註册資本，由現時之一億元增至二億元，即增加一千萬股，每股拾元正。

㈡由於業務成績良佳，故建議派發紅股，凡於一九七三年三月三日持有已發出之恒生銀行股份，每拾股可享有紅股一股。

㈢又為慶祝該行今年開業四十週年，特別另送紅股，凡於一九七三年三月三日持有已發出之股份由每拾股可獲送紅股一股，兩項合計，即每拾股送兩股。

㈣為派發紅股起見，先由公積金項下撥出二千萬元，作為此舉之用，隨於各項準備金，撥二千萬元入公積金，使同公積金維持原有不動，今後溢利趨勢如無變動，則全部發出之股份，連同所增之紅股，於一九七三年度得享全年股息不少於每股二元七角五分。

董事會並通過於一九七三年三月三日正午十二時在該行二十樓大禮堂舉行股東週年常會後，即召開特別股東叙會，以通過以上之建議。

查該行素以服務優良見稱，日昨為使港九居民共慶農曆新歲，印就大量「財神」年畫分贈港九各界人士，所派送區域可謂無遠弗屆，且鑑於牛年在即，又舉辦「金牛」競猜遊戲，使節日氣氛，倍增熱鬧。

據悉：該行鋭意擴展其分行網，預計於農曆年稍後將陸續增設中區分行，德輔道西分行，上葵涌分行等，以替各該區坊衆服務。

和記購入珠城
開設百貨公司

【本報訊】由利興置業有限公司管業之珠城大厦地下一萬六千餘方呎，昨日以二千二百五十萬元售與和記企業有限公司。

交易之簽字儀式于昨日下午四時在和記會議室舉行。買方由和記李達思，賣方由霍英東、胡漢輝代表簽署，的近律師樓潘兆忠律師及周啓邦律師分別代表買賣兩方。

簽約完成後，并舉行酒會，買方到有新德拿爵士，李達思、倪高、賈博祿、李高、范皓德、畢道偉、陳饒波、區啓源。賣方到有鄭應堅爵士、何添、霍英東、胡漢輝、周啓賢、楊志雲、彭延匡、屈洪疇、葉乃堅、陳浩樑等，互祝成功。

據悉：此次交易，和記係以現金及股票各半支付。

珠城大厦位于銅鑼灣百德新街，地點集中，明珠、翡翠兩大戲院均在此一大厦內，此外，并有珠城酒樓夜總會及牛奶公司市場。此次和記購入該大厦地下部份，開設珠城百貨有限公司，預料該區之熱鬧情形，更將跨進一步。

（附圖為昨日簽約時情形）

對外貿易創新紀錄
去年輸出逾四百億
比較前年增加百分十點九

【本報訊】本港對外貿易，去年再創新紀錄，並首次締造超過四百億元的佳績。根據統計處發表的臨時數字，一九七二年全年港貨輸出爲一百五十二億四千五百萬元，輸入爲二百一十七億六千四百萬元，轉口輸出爲四十一億五千四百萬元，總值爲四百一十一億六千三百萬元，較一九七一年增加三十七億四千三百萬元，或約百分之十一。

在去年對外貿易中，港貨出口較一九七一年增加十四億九千五百萬元，或百分之十點九；入口增加十五億零八百萬元，或百分之七點四；轉口增加七億四千萬元，或百分之廿一點七。

工商處發言人說：「去年下半年貿易增進尤佳，是最令欣慰的，出入口數量增加，顯示工商界已迅速克服年初貿易進展緩慢的形勢」。

發言人又說：「去年轉口貿易的增長，亦令人鼓舞，增長率較前一年多，幾乎達百分之廿二，實爲最有意義的進展。」

該處發表去年全年貿易數字與前年比較如后：

	一九七二年一月至十二月（百萬元計）	一九七一年一月至十二月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	一五、二四五	一三、七五〇	增一、四九五	增十點九
（佔總出口百分率）	（七八點六）	（八〇點一）		
入口貨物	二一、七六四	二〇、二五六	增一、五〇八	增七點四
轉口貨物	四、一五四	三、四一四	增七四〇	增二一點七
（佔總出口百分率）	（二一點四）	（一九點九）		

同時，統計處又發表去年十二月份與同年十一月份及前年十二月份的貿易比較數字如后：

	一九七二年十二月（百萬元計）	一九七二年十一月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	一、二二三	一、三四三	減一二〇	減九點七
（佔總出口百分率）	（七五點六）	（七六點四）		
入口貨物	一、九八〇	一、九一九	增六二	增三點二
轉口貨物	三九一	四一六	減二五	減六點一
（佔總出口百分率）	（二四點四）	（二三點六）		

	一九七二年十二月（百萬元計）	一九七一年十二月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	一、二二三	一、〇九九	增一一四	增一〇點三
（佔總出口百分率）	（七五點六）	（七九點〇）		
入口貨物	一、九八〇	一、七二六	增二五五	增一四點八
轉口貨物	三九一	二九三	增九八	增三三點三
（佔總出口百分率）	（二四點四）	（二一點〇）		

積犯多次行劫被判入獄四年

【本報訊】無業漢在一月六日，在浙江街四十一號[illegible]

新界部份地區染污情況特別嚴重
養豬影響最大

【本報訊】[illegible]

遇特殊情形，醫務衛生當局就勸諭市民勿在某等地區游泳。」

港燈新收費中心方便銅鑼灣用戶

【本報訊】香港電燈公司，在堅拿道西新設之收費中心，已經開幕，節省交通時間。新設之收費中心位於堅拿道西十五號，服務之主要對象爲銅鑼灣區用戶，服務範圍包括：電費繳納，電錶申請及有關服務諮詢等。辦公時間爲：星期一至五上午九時至下午四時，星期六上午九時至中午十二時，公衆假期及星期日休息。

港大明原堂宿舍週日舉行開放日

【本報訊】香港大學明原堂宿舍，定本月廿八日（星期日）舉行開放日，歡迎市民參觀。該宿舍位本港半山區列提頓道，鄰近港大校舍本部，環境優美。屆時市民可隨意參觀該宿舍各部份，並更可順便一遊港大校園。

明原堂爲香港大學最大之宿舍，由前盧逊堂、儀禮堂及梅舍三所宿舍合併而成，建於一九一三年至一九一五年間，現有男宿生一百五十二名及女宿生六十四名，另屬於該舍走讀生約二百名。

該宿舍於是日下午二時正式開放，設有茶點招待各界，晚間將假座陸佑堂舉行遊藝會。

湯鍾士來港下月底演唱

【本報訊】市政局聯同飛騰無線電器行將於二月廿五日（星期日）下午八時三十分，在政府大球場舉行湯鍾士演唱大會。該國際知名歌星將率同四十人大樂隊演出。主辦人準備撥出收入最少二萬元捐助香港公益金。捐款數目依照演唱會總收入而遞增。

在過去數年間，同類型之演唱會俱極爲成功，預料今次將有超過三萬人前往參觀欣賞，票價由十元至二百元不等。

百德新街煤氣爆炸慘劇
西區消防區長指出
無法斷定起火原因

【本報訊】西區消防區長林樂斌，昨在大丸百貨公司附近爆炸慘劇研究死因法庭中，作證稱：去年十月十四日，發生火警後，彼即負責領導一隊調查小組，進行蒐集資料，擬就報告工作，據調查所得，十月十四日發生爆炸之前，喉房內氣喉已有少量煤氣溢出，而爆炸原因，乃由于大量煤氣充斥狹小之空間所致，惟調查結果，仍無法斷定因何會引致起火，根據調查小組意見，此次事件中，修理煤氣喉方法有關當局應有立即改善之必要。（按：依據修理工人證供，乃採用邊鋸邊用大力膠布，貼封鋸口，以防煤氣大量湧出。）

該案釀成兩死二百二十六人受傷之大慘劇，有關男女死者二人之死因，經于去年十二月廿七至廿九日研究三天後，仍未完竣，昨續在西區裁判署內死因裁判官馮萬樂開庭研究，由李春輝幫辦協助檢察官蘇志剛，引導證人作供，有關證供仍未畢，今日續訊。昨日下午，除林樂斌區長作供外，另有大丸公司古董部女收銀員孫佩英作證，據稱：去年十月十四日她與女死者黃惠秀，在同一部門工作，于下午約二時卅分至四十分她與死者閒談時，突嗅得氣體氣味，未幾發生爆炸，她即暈厥，復甦時發現身躺瓦礫中，乃高聲呼救，後被人救出送院醫治，當發生爆炸時，不知女死者有何遭遇。

案中死者男女二人，一爲消防隊員王傍旺，四十三歲，而另一則爲大丸百貨公司女收銀員黃惠秀，廿三歲。

學校交通隊後天大會操

【本報訊】學校交通安全隊週年大會操定於一九七三年一月二十八日（星期日）上午十時三十分在掃桿埔政府大球場舉行，由香港三軍司令韋達中將主持檢閱，並由皇家英國陸軍派出樂隊臨場演奏。參加之學校共四十三間，分爲五十四隊，人數約一千三百名。

同時，一九七二年度之學校交通安全隊服務比賽優勝隊伍亦將於該日舉行頒獎，由香港三軍司令韋達中將主持，歡迎各界人士蒞臨參觀。

蔡德芬中醫遷址診症

【本報訊】蔡德芬中醫師，現以大道中何東行，行將拆建，故於昨日遷往灣仔軒尼詩道三一三號地下，該老館原址，照常診症，至診症時間，每日由上午九時至一時，下午由二時至七時，逾時不候。

圖爲灣仔九如海鮮食館開幕盛況

灣仔九如海鮮館開幕

香港灣仔菲林明道八至十號九如海鮮食館，昨日隆重開幕，末屆正午各界友好嘉賓，官紳名流社團首長同業先進均紛紛蒞臨道賀，門前陳列致賀花籃花牌甚多。該食館各董事等人向各致賀嘉賓歡迎，一時道賀之聲不絕，濟濟一堂舉杯交錯，衣香鬢影。該食館專營精美粵菜，總滙生猛游水海鮮，明爐燒烤，晚飯宵夜，質味講究，取料上乘，一流名廚主政，誠爲該區最佳食府。

長沙灣魚市場命案
被告誤殺罪成立
調查身世後判處

【本報訊】深水埗長沙灣魚市場一鮮魚買手被刺殺案，昨在高院刑庭審訊終結。陪審員經過退庭商議四小時後，一致裁定所控被告謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，法官乃諭將案押候兩週判處，以待感化官調查被告身世。

被告男子黃健康，四十三歲，鮮魚買手，被控於去年七月三日在深水埗長沙灣魚市場謀殺男子謝平光（卅歲）。被告由布雅里大律師代辯，否認控罪。檢察官。陪審員由四女三男組成。

據案情透露：去年七月三日凌晨六時，深水埗魚市場開市後不久，謝與其未來妻舅董志儀（十八歲）同到市場採購鮮魚，準備買回旺角街市應市，董在一桶鮮魚揀選之際，黃指其「混吉」，加以阻止，並揮拳將其毆打，謝上前斥黃不應動手打人，雙方發生爭執，董乘機離開，借用電話打返家中告知其父偕同親友多人乘的士趕到聲援，擬找黃理論，紛亂間，有人見黃驀然拔出利刀，乃嘩然驚呼四散逃走，謝走最後，跟着聞慘叫一聲，則謝已倒地重傷，市場中人即報警送院急救，但以傷勢過重，抵院時已不治斃命，警方於案發三天後跟踪到黃家中，將其拘捕歸案。

民生公司港九四店台灣年貨大批上市

[illegible]貨以供港九僑胞採購，其[illegible]雕玉鑲之塑膠攝春，大足式高尚，珊瑚寶石之首飾禮盒，及肉脯年糕，堪稱[illegible]

保良局兒童舉行野火會
賣旗及徵文頒獎

【本報訊】保良局兒童於昨日下午四時半，在該局舉行一年一度之野火大會，同時並頒贈七二年度賣旗及徵文比賽成績優異紀念品。會中由主席陳秉福致開會詞後，隨由副民政司程尚文分別頒贈賣旗籌款團體組、該局屬校組成績優異學校，以及徵文比賽公開組與小學組冠、亞軍等之紀念品。頒發完畢後，隨即舉行野火燒烤大會，該局兒童、受邀請之來賓、與該局主席、總理等均各自燒烤食物，各適其適，談笑風生，皆大歡喜。

參加野火會有該局主席陳秉福、副主席李碩榮、龐輝、鄭傑西、吳伯齡、戴呂季玉，總理何耀棣、黃吳麗英、吳爾超、林少華、黃張珍妮、吳海樑、馬松深、秦寶福、王中秋、詹黃秀貞等。

開達實業百靈椅
獲獎後銷路上昇

本港開達實業公司最新改良出品，鋁合金管腳「百靈椅」近自連續榮獲港督頒授一九七三年度香港工業總會優異設計獎，及中華廠商會新產品特別獎後，其優異特點，已逐漸爲社會大衆所認識，日來銷數直綫上升。尤因該椅，輕巧靈便，可以叠起堆放，節省地位。塑料椅面，色彩鮮艷，不畏風雨，兼合室內室外之用，故閩郊區園林酒家採購者甚衆。鯉魚門海天花園酒家，聞已一次購去數百張，全部更用，煥然一新，其它園村酒家亦紛紛詢購，開達公司並訂有特別之舊換新辦法，以示優待。

此外，素有傢俬王國之稱北歐丹麥，近亦向該公司購數千張百靈椅前往當地銷售，可見該項出品，確屬物美價廉，足證本港工業傑作，已獲國際信譽。

渣打延長辦公時間

【本報訊】渣打銀行總經理梅大衛先生今天宣佈：渣打三十六間分行於農曆新年前之五個工作日之內，均延長辦公時間。

梅大衛先生解釋說：由本月二十七日（星期六）開始，渣打所有分行將由上午九時至下午五時辦公，以方便客戶提存款項。上述特別措施將延至二月一日（星期四）下午五時爲止。

鑽石入口商會選出新任職員

【本報訊】香港鑽石入口商會，日前舉行週年會員大會，選出本年度該會新職員如下：鐘記鑽石行李源榮衆望所歸，蟬聯主席，瑞士高利洋行慶實華任副主席，標準鑽石有限公司伊柏震則當選爲秘書，天利有限公司戴精勇出任司庫，理事有新宇宙鑽石公司許爵榮、嘉年公司梁頤暢、馬郗蘇丹洋行作士。

模範司機行人十三人獲獎
今日上午舉行頒獎禮

【本報訊】油蔴地尖沙咀區交通安全運動委員會，於今日（星期五）上午十一時半，在彌敦道一三六號尖沙咀街坊福利會舉行選舉模範行人及模範司機比賽頒獎典禮，典禮將由油蔴地民政主任佘黎青萍，該委員會主席佘森祐及副主席陳蔭棠主持。

這次選舉模範行人及模範司機比賽，由油蔴地民政署、油蔴地警署、交通總部及區內學校與社團聯合舉辦，目的在於鼓勵行人及司機彼此禮讓，減少交通意外發生，並已於本月廿日上午由該委員會各委員在油蔴地尖沙咀區各交通繁忙地點，選出模範行人七位及模範司機六位。

該委員會爲更廣泛推行宣傳交通安全運動，並將於今日由該區基督書院及威靈頓書院派出交通安全隊在區內交通繁忙地點作示範表演，指導行人小心過馬路及勸喩駕車人士小心駕駛與禮讓，以確保道路交通安全。

持長刀行劫判入獄兩年

【本報訊】一名青年持長刀行劫被捕，昨在九龍地方法院奧千拿法官法庭審訊，被判入獄兩年。

被告青年何新，十八歲，住坪石村黃石樓，被控於去年十月廿五日，與在逃男子，向劉坤行劫，掠去奧米茄牌手表一隻，及現款八十元，該案由黎遠榮幫辦協助，檢察官史提芬遜主控，控方之呈堂証物共有兩柄鋒利的長刀。

被告認罪，被判入獄兩年。

花卉展覽今起接受報名

【本報訊】市政局主辦第六屆週年花卉展覽會，定三月廿三日至廿五日在大會堂紀念花園及展覽廳舉行。

競賽內容分爲下列六組：插花、盆花、蘭花、盆栽、插花藝術及兒童插花比賽。

報名表格及參加條件，可由今日（星期五）起向香港政府合署西座地下政府諮詢處、香港天星碼頭政府刊物銷售處，或海防道九龍公園辦事處索取。截止報名日期爲三月十三日。

今明日截郵時間

注意：[illegible]

今日（星期五）航空郵 [illegible]

明日（星期六）空郵 [illegible]

錫蘭　信件下午二時　包裹下午三時
義大利　信件下午五時　包裹下午四時
澳洲、紐西蘭　信件下午四時　包裹下午三時
斐濟島　信件下午四時

緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
奧地利、羅德西亞　包裹下午五時　信件下午六時
希臘

南越　信件下午六時　包裹下午五時
南韓
菲律賓

平郵　信件上午十時　包裹上午九時　包裹下午五時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

轉讓聲明

爲根據香港法例第四十九章防範生意轉讓欺詐條例之規定發出如下通告：

啓者：德明鐵窗廠有限公司現址新界荃灣三五五約第三三一地段（下稱「出讓人」）已於一九七三年一月十一日簽署式合約同意將荃灣三五五約第三三一地段之土地連同上蓋廠房及一切有關出讓人製造鐵窗生意之機器，器材，傢俬什物及入牆裝置連同使用「德明」名義之權利（商譽及該生意上之其他資產除外）售與TMX（香港）有限公司註冊地址爲香港太子大厦九樓（下稱「承讓人」）。

承讓人將運用上述資產在荃灣三五五約第三三一地段以經營其本身之製造生意，並對於出讓人經營製造鐵窗生意之一切債務或任何牽涉轇轕與承讓人無涉。

一九七三年一月二十六日

出讓人代表律師的 練松柏律師行
承讓人代表律師的 近律師行 啓

香港澄海同鄉會有限公司通告
會字第一號

一、本會經中華民國六十二年一月十九日，經香港註冊總署核准，并發給執照三一〇八〇號，依章接收香港澄海同鄉會財產公物，并繼續辦理會員福利工作。

二、本會會員之確定，經有限公司選舉委員會議決議：除永遠會員外，其餘會員未交六十一（一九七二）年會費者，以前來會繳交，逾期未交者，則以放棄本會權利辦理。

三、本會選舉，定二月廿一日將選票郵寄各合格會員，三月八日下午二時開票，除分別函知外，特此通告。

四、凡來會或電話（九四三〇三一）更正，以便將選票寄遞。

本會永遠會員、普通會員

選舉委員會　主任委員　副主任委員　委員

陳仲生　陳夢達　張華賢　蔡世範　陳世芳　葉大漢　林鏞
蔡審初　林子實　林德坤　黃長新　紀良臣　林忠鑫
陳國英　杜式生　陳植金　李松

香港中文大學徵聘講師

本大學茲徵聘下列教席：

文科

一、新亞書院中國語文高級講師或講師——須具備下列條件其中兩項：㈠對中國舊詩理論創作有專長，而能講授專家詩及詩選等課程。㈡能以思想性爲主，講授經、子各項課程。㈢能講授詩學通論、文學概論等通材課程。

二、新亞書院高級講師或講師——須具備下列條件其中兩項：㈠對中國古文理論創作有專長，而能講授專家文及歷代文選等課程。㈡對中國文字學理論有專長，而能講授文字學課程（兼通語言學者更佳）。㈢能擔任研究院課程，兼有指導研究生之經驗。

三、聯合書院高級講師或講師——須對中國現代文學有精湛之研究，如能通曉一般文學理論者更佳。受聘人將講授一年級國文，中國現代作家研究（如魯迅朱自清等）。

四、新亞書院歷史系講師或副講師——須專長近代前中國史，並能講授中國通史及兩項斷代史課程（上古史、秦漢史、或魏晉南北朝史）。

五、新亞書院翻譯系講師或副講師——除須具備「資歷」欄內所列明之資格外，並須精通中英文，有翻譯經驗（請附寄作品）。

六、大學翻譯中心研究員或助理研究員——須精通中英文，有翻譯、編輯及出版經驗，具有高級學位或研究經驗者更佳。

七、新亞書院翻譯系助教——有翻譯工作或教學經驗者可獲優先考慮。

商科及社會科學科

八、聯合書院政治與行政學講師或副講師——須專長下列課程最少兩項：㈠政治思想，㈡比較政治制度，㈢國際法及國際組織，㈣憲法及行政法，㈤政策分析，㈥公共財務行政。

九、聯合書院政治與行政學助教——主修政治學者將獲優先考慮。

十、新亞書院及聯合書院社會學高級講師或講師——須專長下列課程：中國及亞洲社會，都市社會學，人口研究及社會學原理。

十一、新亞書院及聯合書院社會學講師或副講師——專長科目與上項職位相同。

十二、社會學助教（數名）（系務會及各學院）。

理科

十三、聯合書院電子學講師——須專長網路原理，有源網路，現代電子網路製造技術及數字電路在控制與通訊方面之應用。

十四、崇基學院數學講師或副講師——須專長講授運籌學或數值分析學。

十五、聯合書院電子學兼任助教。

資歷

應徵高級講師者，宜具博士學位，相當之大學教學與研究經驗，並有學術著作。應徵講師者須具高級學位（以博士學位爲佳）及相當之大學教學與研究經驗。應徵副講師者須具高級學位或持有認可大學學位，並有相當之大學教學與研究經驗。應徵助教者須具認可大學學位。

待遇：月薪（港幣計算）

高級講師：五一四〇元——六九〇〇元（男女同酬）

講師：三二九八元——三七四二元——關限——三九六四元——五五一八元（男）
三一〇六元——三五七〇元——關限——三八〇二元——五五一八元（女）

副講師：二四一〇元——三〇七六元（男）
二一六五元——二八二五元（女）

助教：二〇五〇元（男）
一八二五元（女）

兼任助教：一〇五〇元（男女同酬）

除助教外，各項職位起薪視資歷而定，女性教職員將於一九七五年與男性同酬。

就職日期：受聘各項職位者，希能於一九七三年八月後儘速就職。

其他待遇：包括㈠除助教及研究員外，可享有公積金（按月薪由校方支付百分之十二點五，本人百分之五）；㈡醫療福利；㈢受聘高級講師，講師及副講師者可享受長假；㈣受聘高級講師或按海外服務條例受聘講師而其薪金已超越關限者（男性三九六四元或以上，女性三八〇二元或以上），皆可獲分配住宅或領取房屋租金津貼；㈤自海外受聘來港，擔任副講師，講師或高級講師者，其本人及家屬得享受旅費津貼。按海外條例受聘者並得享受長假時之來回旅費。

受聘研究員，助理研究員或助教者，任期以一年爲限，期滿可考慮續聘。

應徵手續

有關應徵職位（六）及（十二）者，請函大學校務處人事組領取表格。應徵其他職位者，請函有關學院註冊主任或教務長索取表格。填寫三份，連同應徵函於一九七三年二月底前寄遞，請於封面註明「應徵教職」。詢問詳情或索取表格地址如下：

一、香港沙田香港中文大學人事組
二、香港新界沙田崇基學院註冊主任
三、香港九龍農圃道新亞書院註冊主任
四、香港新界沙田聯合書院教務長

校務主任　楊乃舜

一九七三年一月廿五日

東南無綫電專招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：一月卅一日（星期三）上午九時

校址：旺角花園街七十五號　電話：K八八七一二六

監督兼校長鄺文熾

男童院開放日李比爵士致詞
感化並非軟弱措施 實爲保護公衆良方

【本報訊】九龍又一村窩仔路男童院，昨日下午舉行一項社會福利署感化事務及感化機構部開放日，正按察司李比爵士夫婦亦親臨參加，儀式中除李比爵士致訓詞及剪綵外，社會福利署署長李福逑致開會詞，並由男童院一學生致送紀念品與李比爵士及獻花與李比爵士夫人，隨後各人參觀展覽之陳列，該項開放日儀式，在簡單而隆重下亦告結束。

會席上社會福利署署長李福逑致開會詞時說：「說到對犯罪所造成的問題，我相信每個人都表示深切的關心；而對處理罪犯的問題，社會人士也曾經有過很多意見提出。其中有人主張應將重點放在維護社會安全上面，亦有人認爲應嚴懲罪犯，或將罪犯以其他方法，改造過來，本人不擬在此討論各種不同的看法。但我認爲，感化及感化機構的最終目的，是使大多數的罪犯通過改造，以收保障社會之效。

「但各位要知道，改造罪犯工作的完成及社會安寧的維持，是不能單靠一小部的感化官和幾間感化機構可以做到的，必須賴仗法庭的信任，兒童家長的了解，及社會人士的支持，然後才可以收到預期的效果。本人在此盼望前來參觀的各位社會賢達，對我們的工作不吝指正，以匡不逮。」

正按察司李比爵士致詞，表示他支持對若干類罪犯處以應得的重刑，即使年青的初犯，亦應這樣做。

他說：例如兇殺、暴力行刼、特別是輪姦少女等一類的罪行，必須予以嚴懲。事實上，法庭亦從未對使用嚴刑，有所珍惜，雖然市民對此點或未知道。

他認爲刑罰應有保護大衆，使犯人知道其罪行不可饒恕，防止罪犯或其他人犯同樣罪行，改造囚犯以及使人知道犯罪永無好處等等的作用。

他說：「在許多案件中，如何予犯人以應得的懲罰，及如何使其不重蹈覆轍是兩件事，不能混爲一談。

「如果判處感化而非判予入獄對改造年靑犯人更有幫助的話，當是拯救這犯人免再沉淪的最好辦法。

「如果監禁的用意是使積犯與其他爲非作歹的人隔開，那麼感化的作用，在於避免犯人再犯事，以保障大衆。

「有些人對感化誤解爲對罪犯軟弱的措施，其實這正是保障大衆的最佳方法。」

他又稱讚感化及懲教人員，多年來盡忠職守，協助問題靑年，對社會作出很大貢獻，法庭定會給予他們信賴與支持。

副民政司羅能士 巡視黃大仙區 參觀清潔情況

【本報訊】副民政司羅能士，將於今日（星期五）巡視黃大仙區清潔運動進展情形，並參觀該區六個分區委員會之活動。

羅氏將於上午十一時十五分前往慈雲山德愛中學，參觀慈雲山（南）（北）兩分區委員會在該校舉行的清潔運動遊藝會。下午二時一刻，前往新蒲崗，巡視該區位於崇齡街一處官地垃圾黑點。

巡視新蒲崗後，將前往東頭新區至德中學與東頭新區清潔委員會討論該區各項清潔問題。大約三時半左右，羅氏將前往黃大仙街坊福利會，與黃大仙分區委員會各委員會晤，並參加由該委員會主辦之清潔住戶比賽評選工作。

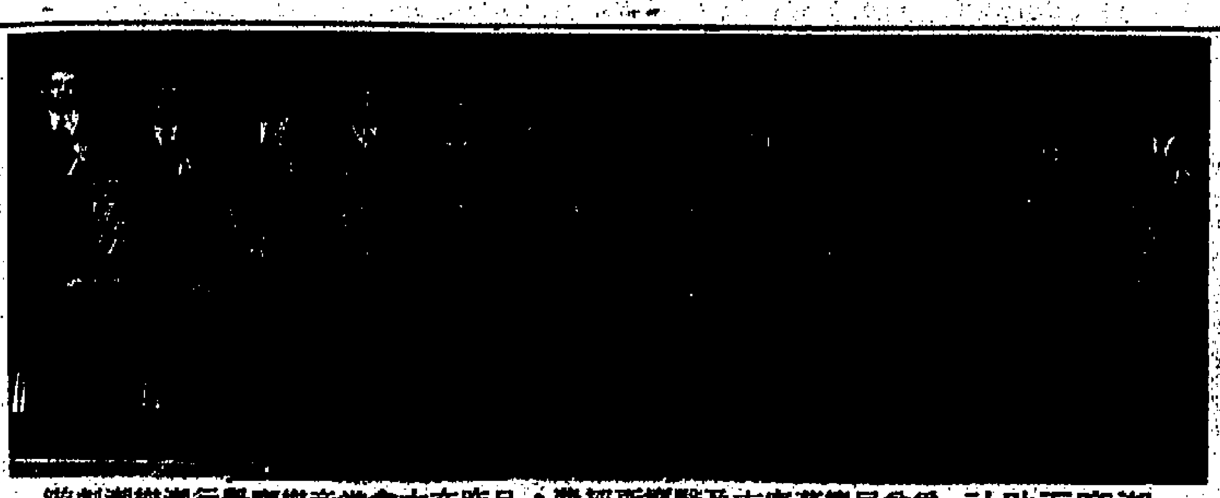
彼將繼續前往鑽石山，最後則到彩虹邨，參觀該處政府廉租屋邨之一般清潔情況及小販問題。

全日之巡視過程，約於下午五時十五分即告完畢。

僑港白廟同鄉會 會慶就職及徵求

【本報訊】僑港白廟同鄉會，日昨在灣仔英京酒家，舉行該會成立廿三週年會慶紀念，廿四屆職員就職暨本年度徵求會員出發典禮。會後歡宴。並有燈謎、半運抽獎及歌唱表演助慶。

該會第廿四屆職員爲：會長：梁清泉、梁伴仍、梁傳岳、梁振德、梁華會、梁仕權、梁超白、梁德厚、梁伯耀、梁樹助、梁瑞麟。理事長：梁仕球。副：梁汝廉、梁世澤。監事長：梁炳強。副：凌恩僑。秘書：梁德明。總務主任：梁華炎。財務主任：梁存舉。福利主任：梁春記。組織主任：梁流文。考核主任張從寬。理事：梁百行、梁輔𢹂、梁相庭、梁傳標、梁松安、梁瑞晃、梁榮、梁汝楨、梁日升、梁耀榮、梁妹榮、梁國安、梁禮品、梁伯椽、梁傳英、梁輔全。監事：梁炳樞、凌炳泉、方萬、石耀坤、吳……



潮商互助社 在昨日大會堂音樂廳舉行籌募潮樂及表演會（本報記者攝）

健康旅行 同人團年宴

近旅遊歐亞各地所攝之幻燈片先行放映，以供同人欣賞。入席時，分別由王丙崑、潘葆生、麥子英、鍾岳平、吳伯槐等致詞，或莊或諧，妙語連珠，令人解頤。席間觥籌交錯，談笑風生，備極歡洽。

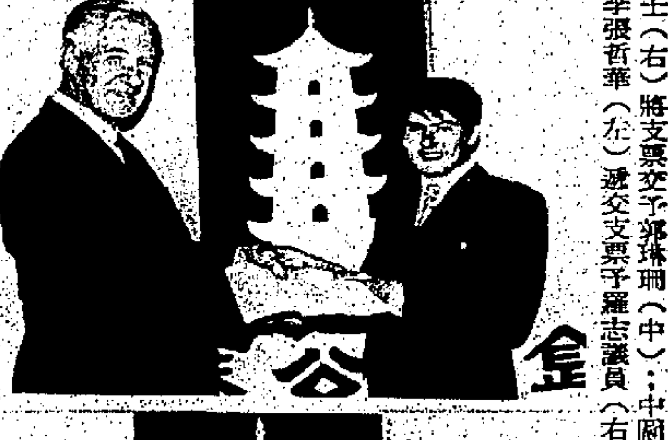
又由同人醵資編印之旅行手冊，除詳載行友姓名地址，以備通訊聯絡外，並附載港九新界各地水陸交通，山嶺高度，潮水漲退時間等，以供行友參考，日間將可印就派送。

葵涌將興建新路 直達瑪嘉烈醫院

美國製朴公司 新廈落成啓用

【本報訊】美國製朴有限公司乃世界最大製朴及製衣機構之一，其出品精良，暢銷世界六十餘國，極受港澳製衣業各廠家所樂用。近年來該公司在其董事長兼總經理新井鎮二，總經理陳伯強及營業部黃勉君、陳照飆等，努力合……

上圖爲美林公司代表楊德銓（左）及艾禮士（右）將支票交予郭琳珊（中）；中圖爲馬力遜（左）接受路士（右）捐款；下圖爲世界信義宗社會服務處代表李張哲華（左）遞交支票予羅志議員（右）。



森夫人捐贈麵包麥皮，拉克曼、納爾捐贈精美運動T恤，屈臣氏捐出步行徽貼，聯合汽水廠及星辰鐘錶合送出紅白布帽，復得令步行者皆大歡喜。

善無大小涓滴成河 未捐輸者盼早解囊
善欵漸近五百萬步行者速交款

公益金的捐款人數年有增加，由初時的捐款人數，後增至款人數達四十萬餘，可見公益金愈來愈受注意，也即是說愈來愈多人認識到公益金的作用。

今年捐款人數增加，捐五元、十元人數與去年相若，另一可喜現象是捐一百元的人數比去年有增，大長均念及公益金籌標增多了，故捐助也應而增高。

截至上週止，善款數目已超逾四百萬，在一月十九日，善款數字爲四百三十六萬四百廿二元五角，距目標之一半，餘下五十餘元，有賴善長解囊的……

近期較大筆捐款有成公司二萬元、中氣公司二萬元、永司六千元，菱電工司、華僑銀行、東華化工公司、香港廠公司、廣興公司五千元。環球電子公司、標油（香港）公司、……銀行各捐一萬元……

、職員出席開步典禮，令大會生色不少，郭氏亦表深致謝意。

香港商業廣播電台英文台長狄戊夫，爲了激發步行者的士氣，亦爲紀念百萬行盛舉，特地義務撰寫了兩闋樂曲，並準備灌製唱片，中英文本分別由歌星鍾玲玲及桃麗絲唱出，進行曲分別由軍部樂隊及新法書院小學部學生演奏，他們的鼎力義助，倍增行色。

至於各大汽水廠如屈臣氏，七喜，玉泉，可口可樂，維他奶，雀巢美祿等慨捐全場十多萬支汽水及飲品，蕭漢……

用各公園作核查站，水務局及各民政司署，義務協助派發步行表格，報界各大衆傳播媒介又發大力宣傳，實在非常難得。

郭琳珊最後指出，大會要向各界致歉的是：由於事前未料到竟會有爲數一萬以上的步行者，於上午八時前便抵達準備出發，大會工作人員迫得採取分批之舉，義工努力，辛賴警察及輔助隊及各部充分合作，而步行者大都秩序稍後順利進行，故使出發舉得以完成。

協助步行各單位 及千餘義工人員 籌募主席郭琳珊致謝意

港島區一月十四日舉行的「百萬行」雖已暫告段落，不過長們的善心却進入了另外一個熱潮，大大小小的捐款齊來紛至……

……義務協助大會秩序安全各項工作，令步行籌款活動得以順利完成。

郭氏更感謝醫療輔助隊全體隊員，他們傾全實際的幫忙，從策劃，籌備中花了很多人力，物力，實在是居功至偉。

此外，香港商業廣播電台全力組織龐大的步行團，香港無綫電視、麗的電視等除了大量宣傳外，更派出藝員……

香港機場服務公司五千元，佑德公司六千元，香港商業電台一萬七千二百五十元，長實業集團一萬元，油地小輪船公司五千元，寶衡珠寶公司六千元，中央紡織香港公司一萬元。

上圖爲香港鐘錶入口商總會主席維利比（中）將善款交予孫秉樞（左）及馬力遜（右）；下圖爲沈德魁（右四）接受培愛特能中心傷殘人士捐款。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

在過一週，公益金在中環告羅士打行的辦事處，熱鬧得很。一方面是參加「百萬行」的步行者陸續交來善款，另方面是各公司及商號的捐款，未有間斷。頓使收款的職員和寫收據的職員，也爲之手倦。

這裡有幾宗捐款，有傷殘人士步行籌款，有大商號捐輸，有僱員捐款計劃的善款。

位於青山新墟的大興紡織公司響應公益金的僱員捐款計劃，該廠利用一週時間內，推行籌募運動，上下員工達一千四百餘人各盡其力，共籌得善款五千七百廿七元四角五分，日前公益金負責辦理僱員計劃的人員，陪同公益金董事余祿祐，親往該廠接受善款，該廠經理陳元鉅親將善款交予余氏。

× × ×

公益金屬下的會員機構世界信義宗社會服務處，雖身受公益金援助，但一方面又捐助公益金，該處職員經推行僱員計劃後，籌得善款一萬五千五百廿元，全部職員中，捐得最多者乃爲李張哲華女士，她個人捐二千元。該處遂派李張哲華女士爲代表，將善款支票交到公益，由公益金董事羅志議員代表接受。

× × ×

美國美林証券公司今年響應公益金的籌募計劃，該公司特撥捐八千五百元救助貧苦，同時該公司的高級職員亦紛解善囊，合捐一千八百元，該筆善款支票目前由該公司的代表楊德銓及高級副總裁艾禮士聯袂送交公益金，由公益金籌募主席郭琳珊代表接受。

× × ×

香港鐘錶入口商會屬下各會員商號年來對公益金籌募運動熱烈支持，該會亦以身作則，以該會名義捐助公益金一千元，該筆善款日前由該會之主席維利比親交往公益金，由該會副贊助人孫秉樞及執行秘書馬力遜代表接受。

× × ×

參加「百萬行」的世界信義宗培愛特能訓練中心的六位傷殘人士，於步行籌款運動中，獲款三千一百卅一元五角，日前由公益金籌募委員沈德魁親往荃灣雅麗珊服務中心，接受該筆善款。

× × ×

一名十六歲的外籍男童路士，今年首次參加步行籌款，行畢全程。該名男童籌得善款一百四十四元，據路士的母親表示，其子雖然智能方面有缺憾，但他仍值得爲善。希望其他人士亦能爲貧苦人士着想。而路士對於他能籌得百餘元善款，感到高興，他在交款予公益金人員時，顯得欣悅萬分。

公益金執行秘書馬力遜代表接受該筆善款，他讚許路士的所爲；並且他敦請步行善長儘速交善款，以便公益金人員統計數字。

× × ×

玫瑰英文女書院在港島區「百萬行」中，約有六百多名學生參加，籌得善款一萬四千三百卅六元零五分，由該校學生代表嚴小萍，胡倩儀、江小蕙、戴瑞荃親將善款交到公益金，由執行董事宋啓鄖代表接受。

該校去年亦參加「百萬行」籌得善款八千多元，今年再接再厲，成績突破萬元。該校學生平日於假期或放學後，均到公益金作義務工作人員，協助公益金職員工作。至於是次步行的學生，大部份行畢全程，一些不參加步行的同學，便互相贊助同學步行。

值得一提乃是該校的辦事效率之迅速，該校於步行過後一週，便集齊善款，希望各學校、社團及步行善長儘速將善款交來。

× × ×

喜獲善長施援手 樂睹貧弱皆受惠

會德豐紗廠推行僱員捐款計劃，藍領工人不以善小而不爲，經該廠負責人推動下，籌得一千零九十六元七角五分，公益金籌募委員沈德魁日前親往荃灣該廠的廠址，接受善款，由該廠僱員代表林之福將善款遞交。

× × ×

永安銀行歷年對公益金均大力支持。該行董事兼總經理郭琳珊今年還當選爲公益金本年度的籌募主席，對本港公益貢獻良多。該行總行及枝行全體職工更予熱烈響應，集合捐港幣九千五百零八元五角，捐助公益金。公益金籌募委員張人龍親往該公司辦事處接收支票，由該公司副經理羅啓治遞交。

× × ×

寶覺灣聖十字架學校學生千餘人，去年籌得善款一千三百餘元；今年該校學生繼續響應，各同學捐出平日零用錢，集款一千六百八十三元八角五分，日前由該校主任鄭志清，陪同學生代表何寶英、黃良啟將善款親交到公益金中環辦事處，由籌募委員施彼德夫人代表接受。

× × ×

摩根信託銀行每年捐助公益金救助貧苦，去年該銀行捐助五千元，今年因公益金籌募目標提高，故相應增加，日前由公益金董事陳樹渠代表接受該公司香港代表施樂達遞交的支票。

霍女士、無名氏、錢宅、屈寶經、鍾宅、何阿蓮、譚氏、梁柳、吳惠卿、劉茂松、陳旺、卜梅、超權、陳天樂、陳天納、陳天仲、李麗冰、胡貴、劉國爲、楊太、馬耀昌、黃伯壎、陸志球、梁惠敏、何英華、樊金慶、黃華寶、史小姐、梁銳、凌强宗、何寶、黃務規、陳鳳兒、古傑、鴻、岑柏菁、莫一君，以上各捐十元。

黃秀泉、潘明、周寶華、章宅、胡梅、胡妙玲、孫旋、梁磊軒、黃惠珍、余永昌、王翠圓、周瑞華、李寶華、何先生、余宅、陳明、龍根源、林孟文、陳先生、李啓民、劉惠珍、梁汝成、張瑞清、梁新林、周泉、李光祖、林偉雄、莫華傑、趙妙、陳宅、康少英、蘇宅、程北潮、余秀娟、柯廷賢、黃達儀、何美儀、

上圖爲摩根銀行代表施樂達（右）將善款交予陳樹渠（左）收；下圖爲永安銀行副經理羅啓治將支票交予張人龍（左）收。

善長在捐欵時，如只寫中文姓名者，則只在每星期五之工商日報、華僑日報及星島日報之「徵信錄」中刊出。

善長在捐欵時，只寫英文姓名者，則只在星期五之南華西報刋登。如有錯漏，以收據存底爲憑。

截至收款日期	73年1月22日
已收善款總額	$4,507,485.41

蔡永業步行籌款 獲友好贊助數千

香港醫務衛生處處長蔡永業醫生，爲了要支持公益金，也因爲步行對健康及身心皆有裨益，特別以身作則，參加香港區「百萬行」，並且獲得十二名熱心的贊助人，結果，成績非常美滿，共籌得善欵五千二百元，日前逕交香港公益金辦事處。

贊助蔡永業醫生今次「善行」的善長芳名如下：邵德英、陳邵佩昌、林榮鑫、袁波、朱文裔、梁沛文以上各捐二百五十元；蔡國楨、九龍西區扶輪社、袁定祥、張沛松夫人、李金佩文以上各捐五百元，梁國英先生及夫人一千二百元。

此外，醫務衛生處護士總監衛潔士亦獲蔡永業夫人九百元善欵贊助行畢全程，另歐蘊儀亦有二百元的贊助善欵。醫務衛生處今次參加步行的人數雖然不多，然而成績甚佳，是屬難得。

上各捐二十元。麥珠、陳玉華、以熊煜林、林雁容、莫宅、高巍賢、陳女士、黎氏、李廣賢、林宅、鄭顯、李永賢、黃金惜、羅核姐、楊祖安、劉光，以上各捐三十元。張門李氏、雅特揚、會計師樓、鄭宅、孫炳、歐宅，以上各捐四十元。李笑、袁氏子孫、玉英、高蓮、陳苑華、李三婆、關伯全、梁健生、黃宅、李柏源、阮宅、陳嘉良、張英、賀昌、陳善明、葉有、戴杏枝、陳毛、鍾廣鈴、吳有、鄭麗珍、蘇禮賢、劉耀明、鄔姣香，以上各捐五十元。王維興捐六十元。女士、伍宅、薛金鳳、十毅有、戴彩珍、陳智强、蘇十、徐宅、限公司、吳侶樂、戴妹、英、陳兆興、庄呂文昭、明、呂陳安明、郭心如、陳兆劉鳳、師公會、蔡來發、拾遺者、陳榮、祥行有限公司、九龍中醫、劉引英、吳羅遠、式雅、劉鳳昌、商三壽、鄭生、賢、李寶昌、黃胡鑑德、醫生、徐祥黃、黃炳基、吳舉、李明坤、黃芬、陳材、梁堅、周洪、譚先生、耀、鄭新民、謝家、各捐一百元。以上、銀行、李宅、菲律賓國、國慶、李花、胡太、陳家、司、港澳旅遊有限公、、梁姚鐘英、何福翔、陸松心、余眞、庇利、羅士女子中學舊生會、沈智生、梁榮光、陳肇祥、以上各捐二百元、岑偉文、譚張有金、施雅文、宋淇、宏泰服裝足頭、以上各捐三百元。鄺國禧、北角衛小學、陳梁美聰、釋慧祥、陳萬昌銀號、榮泰

商台籌逾廿萬餘 創最高團體紀錄 聽衆聯歡會三月舉行

商業電台響應公益金「百萬行」步行籌款運動，該台藝員熱心參加，並有社會名流及婦女領袖及熱心聽衆，據悉，該台將擴大九龍區步行比賽。

據負責策劃「商台步行團」的該台節目部主任謝志文透露：關於「商台招待熱心步行人士聯歡會」消息。關於結算各位參加「商台步行團」熱心人士及其親友贊助步行里數計算之數目當時，爲避免遺漏邀請起見，該「招待聯歡會」決定在九龍區舉辦「百萬行」之後，將於三月初旬舉行。又由於人數衆多，連日來已動用大批人手陸續發出邀請參加「聯歡會」之函件。請各位參加步行之熱心人士，迅速將其親友贊助步行之善款收集送交「公益金」辦事處，以便該台辦事人根據紀錄早日寄出邀請函件。

據悉：該台是次推行的「步行團」已集得善款廿餘萬，相信此爲團體籌款的最高紀錄。

祥木廠有限公司、聯興行、何詠梅、何黎秀芬、蔡永善醫生夫人，以上各捐五百元。關志强捐七百元。麥慶華捐八百元。美亞製造廠、釋敏慧、愛生有限公司、經緯工程公司、吳曜章、家、謝繼溫，以上各捐合一千元。陸士誠先生夫人、香港康福旅運社、泰和皮具公司、友邦銀行，以上各捐二千元。香港汽車有限公司、大成纖維工業有限公司、菱電工程有限公司，以上各捐三千元。永備有限公司捐六千元。周金堂一元。鐘聲學校上午一百九十五元一角。鐘聲下午學校一百七十八元四角。工商署職員九百五十二元二角一分。南洋紗廠職員五千五百九十四元四角五分。增城同鄉會小學三百二十二元五角。

廣東道官立上午校一百五十元。農圃道官立下午校一百八十九元六角。滙德豐保險公司二百五十元（職員）。香港靑年協會職員七十六元。香港基督教男靑年會聯員二千八百元。世界信義宗學校學生一百五十一元一角。香港人民入境事務處一千一百零六元。香港旅遊協會職員三百二十二元。九龍塘宣道小學三千零一十二元二角。聖公會胖力小學一百十三元。羅蓮慶十五元。陳愛蓮十五元。李政一百九十元。公立石湖學校學生一百三十元。上智書院四百五十四元一角五分。聖德蘭小學四百零六元六角五分。李璧成二百五十元。北角官立小學下午學生

二百二十一元三角。郭母李氏帛金三千一百五十五元。柴灣卍慈小學教職員一百二十五元。嘉蘭治一千一百元。黃燮薇三百五十元。大興紡織有限公司職員五千七百二十七元四角五分。養和醫院職員，學生及病者四千九百元。捷成有限公司二萬元。中華煤氣有限公司二萬元。瑪利諾職業學校學生六百零四元二角。美亞保險有限公司，美國友邦人壽保險公司，各捐一萬元。美亞保險有限公司職員四千三百八十二元。會德豐紗廠職工一千零九十六元七角五分。世界信義宗培愛特能訓練中心三千一百三十一元五角。軒尼詩道下午校一百五十元。余柏催一百五十元。蘇耀才三元。宋雅山、宋雅亭六角、韓景棠一百五十元。

圖爲大興紡織公司總經理陳元鉅（右四）將善欵交予余祿祐（右五）旁爲職工。

林秀樑先生夫人一萬元。新會商會學校（港校學生）六百九十九元七角五分。公益金百萬行：嚴煒國一百二十元。何柏年一百七十一元二角。潘淑儀九十五元。屈振榮二十五元。

聖十字架學校學生募捐，由該校主任鄭志清（右）及兩學生代表將善款交施彼德夫人（左二）收。

鄭普松、黃銘漢十元。梁惠珍、黃銘漢十元。吳國華、張好十元。洪秀容、黃銘漢十元。譚寬洪、張好十元。黃潔芳、黃滿棠十元。康秀珍、張好十元。樺寬洪、黃滿棠十元。陳麗華、黃滿棠十元。黃金玉三元。張潤芳、黃少韻五元。劉小雲四十元。張智芳、黃錦添五元。朱一帆六十元。甄玉麟四十五元。關文龍十五元。陳尚智十元。陳賀文十元。翁偉民十元。何輝雄二十二元。李運興四百八十元。陳振松二百八十八元。凌士芬一百元。伍步昌二百元。陳耀棟三十二元。陳耀旭一百一十二元。岑湛昌六十元。馮煜光四十八元。黎民偉二十四元。嚴達泉一千七百元。畢姚芬一百九十四元。八角。黃詠梅二百九十元。楊坤瓊三百三十元。李國寶二百元。陳棋昌九十六元。譚志强一百四十元。倪永珊六十元。陳迪芬二十一元。

香港公益金——香港郵箱888號

本人樂意捐助公益金，茲附上支票/現金，敬請查收爲荷。

姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿ 捐款金額：＿＿＿＿＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿＿＿ 簽名

剪下此表格，連同劃線支票，寄交香港郵箱八八八號，捐助公益金。

元朗三處地方破獲秘密藏炮竹機關

搜獲炮竹三千磅拘四男女

【本報訊】新界警方人員，昨日分別在元朗楊屋、水蕉老圍、及藍地三處地方，破獲三個藏炮仗機構，先後檢獲炮仗數十箱，總數達三千二百餘磅。三男一女，涉嫌與案有關，被帶返警署，其中兩男一女已被落案，將於今晨在粉嶺裁判署提堂，另一名男子則在查訊中。

首先新界總部警探隊，昨晨在元朗楊屋，破獲一個專藏炮竹機關，起出各類炮竹廿餘箱及兩大蔴包袋，炮竹淨重凡一千五百磅，兩名男子涉嫌被拘。據悉：其中一人已落案，另一人則尚在嚴訊中。

據說：該批炮竹乃屬大陸貨，由華界偷運入境後，輾轉偷運至元朗均頭附近楊屋村的一個秘密貨倉中，準備於日內以化整為零方式，暗中售與附近各村村民，以便在新春期間燃燒。

港府自一九六七年港共暴動期間中，因取用炮竹火藥製造炸彈，名為「土製菠蘿」，危害市民，破壞社會治安，因而立例禁售炮竹，燃燒亦屬犯法，但仍有一些不法之徒，前赴華界大批購入，零售與新界鄉民於新春或時節燃放，警方為維護法紀，經常四出偵查，一有發現即採取行動，起貨拿人，尤以年頭歲晚時期，偵查更為嚴密。

新界總部警探隊，日前偵知楊屋村一間無人住的木屋貨倉內，最近頻頻有小型貨車駛至，把各型各類炮竹搬來搬去，但各類炮竹皆以木箱釘裝，或以蔴包袋包裹，外表看來，絲毫不知是炮竹。

警方於昨晨七時，由偵探幫辦李頓、高級探目麥耀、蘇松盛、探員蔡長滿、蘇球等，前往上址埋伏，以等候是否有人來此搬運炮竹，一直等到九時左右，果然有兩男子開門進入該木屋貨倉中，警探遂一聲號令，破門而入，赫然發現二十餘個大木箱及兩大蔴包，箱內袋內，俱為簇新炮竹，包括短串炮、紙炮、排炮等等，大大小小，不一而足，該兩男子當場被拘，全部炮竹，則用大車載返元朗警署候辦。

被拘兩男子，一姓潘，五十四歲，報住粉嶺坑坑村，另一姓呂，四十二歲，報住沙頭角坳肚村。據說：姓潘的昨已落案，稍後解控於法庭，姓呂的，尚在嚴訊中。

其後，元朗警方人員又在水蕉老圍新村一間士多，及藍地大道一間士多，再搜出一千七百六十磅炮仗，一男一女，涉嫌與案有關被捕，經調查後亦已被落案，將於今晨一併在粉嶺裁判署提堂。

在下午六時卅分左右，元朗總部警司石傑智，偕同華探長陳子超，高級探目簡泉等，前往水蕉老圍新村一間士多搜查，結果在後座搜出砲仗數十箱，總共逾一千七百磅，一名蔡姓男子涉嫌與案有關，被帶返警署調查後落案。

而在下午五時許，另一隊探員，前往藍地大道一間士多搜查，亦搜出六十磅炮仗，該士多女店主羅×紅（譯音），被帶返警署調查後落案。

港九五宗劫竊損失逾十七萬

一宗事主呼救拘三疑匪

【本報訊】在農曆新年即將來臨之前，劫匪頻頻出動，市民應加倍小心防範，昨日港九兩處發生多宗互劫竊案，損失財物約十七萬餘元，其中三名疑匪被捕帶返警署查詢。

首宗：劫案現場為港島英皇道三七九號新興珠寶金行，老闆姓林，通常是約於上午十時開市。昨晨九時四十分，在開門營業時，上址有六名男職員及一女子工作，從夾萬中搬出金飾珠寶，放回飾櫃，準備營業。當準備妥當後，該店職員即開啓鐵閘，此時，門外突然衝入四名年約廿六至三十歲男子，手持利刀，向各職員指嚇。並將所有男女推在一角，聲稱「要財不要命」，繼而將飾櫃內的所有金飾珠寶，全數掠去，放入膠手袋中，隨即奪門而去。臨行前更將鐵閘關合，因此匪徒乘車或奔跑逃均不得而知。而鄰近商舖不知該金行被劫。

據悉：其中兩名劫匪身穿樽領毛綫衣，將樽領拉高而檬着下半面部。據該金行一名姓溫首飾師傅透露，該金行分金飾珠寶及代理手錶兩部份，老板有兩位，一姓林，一姓蔡，平日有六、七名職員工作，閣仔由一位老伯住宿，看管舖位。昨晨案發時，彼剛巧上班，不得其門而入，後始知店中遇劫。此宗互劫案損失約十六萬元。

次宗：德輔道中京華銀行辦事處，昨晨遭匪徒爆竊一個小夾萬，警方現正進行調查，損失財物約七千餘元。

該夾萬是一個二呎乘二呎的小型夾萬，是屬於經理私人的平時用來放置一些文件和一些現金的。

第三宗：「高呼求救」又生效，三名疑匪被警員聞聲後捕獲，另外一名匪徒則下落不明。

據悉：昨晨零時許，紅磡寶其利街二號H地下一間士多，突被四名持刀青年劫匪闖進。當時士多內只有一男兩女，因在利刀威脅下，被掠去小許現款。四匪得手後即奪門逃出，但該名男事主即啣尾窮追，並高聲呼救被劫，適巧呼聲被巡至上址附近之探員聽及，立即加入追捕匪徒，最後三名疑匪被捕獲，起回部份財物，而另一名則被逃脫。

第四宗：劫案發生在銅鑼灣渣甸街五十四號，一間名為惠康貿易公司，於昨日凌晨三時許，遭三賊光顧，細綁店內伙記，掠去財物數百元。

據悉：該公司開張僅四個月，專賣瓷器、玩物等，前晚打烊後，僅有一名伙記留宿，至昨晨三時許，該名伙記突遭人喝醒，然後被鐵線綑手腳，再被恤衫封口，又被棉被蓋過頭。該名伙記表示至少有三名賊匪，掠得小量現款外，另有手錶、電鬚刨等，共值數百元，待三匪逃去後，他自行掙脫綑綁報警。

五宗：灣仔馬己仙峽道卅八號三樓一間住宅，昨晨自外返回的德籍戶主發現失竊一批約一萬零六百七十元的財物。

據悉：戶主於本月十八日出外，至昨晨七時卅分始返回上址，當其推開門時，發覺室內之物零亂不堪，財物一批亦告不翼而飛，即報警處理，警方趕抵上址調查時，發現浴室的窗口似有被拉開的跡像，懷疑竊賊是沿水渠爬入上址行竊的。

四匪昨晨持刀行劫英皇道新興珠寶金行，劫去珠寶行值數十萬，圖為警方人員趕到現場偵查時之情形。

英國國防部大臣卡靈頓勳爵抵港

【本報訊】英國國防大臣卡靈頓勳爵，偕同夫人與外交及聯邦事務部高級官員多人，於昨日下午七時半乘皇家空軍專機抵港，作三日訪問。卡勳爵留港期間將下榻督轅。

圖為卡靈頓勳爵（右）抵港後，由英駐港三軍司令荐遜中將（左）陪同離開機場時攝。（本報記者呂國榮攝）

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(搶劫等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	六宗	一宗	五宗
一月一日至廿四日	六宗	四宗	二宗	一百卌四宗	廿九宗	一百零五宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

大埔頭火車撞死一男子

【本報訊】新界大埔頭附近，昨日下午發生一宗交通意外，一名男子遭一列疾馳中的火車撞倒重傷，送院途中已告斃命。

該男子於昨午四時許，在大埔大埔頭村的軌道旁行走，突被一列火車撞倒，重傷倒地，後經召救護車送往大埔賽馬會醫院，不幸於抵院前已告喪生。

死者年約四十，身世不詳，送院九龍公眾殮房。

港督由日返港未有接見記者

【本報訊】港督麥理浩偕夫人，已於昨晚十時卅分，自日本乘日航班機返抵本港。港督伉儷在返抵本港後，隨即驅車返回其官邸，在機場，並未接受記者訪問。

麥理浩爵士是於本星期二日陪同其夫人，飛往日本後，港督夫人赴日，係為環球輪船公司屬下，廿二萬噸新輪「世維」號，主持下水禮。

葵涌貨櫃碼頭港督主持啓用 港台實地報導

本港葵涌貨櫃碼頭，將於明（廿七）日上午十時由港督麥理浩爵士主持正式啓用典禮。此碼頭實際上於去年九月間經已落成。此碼頭啓用後，對本港航運業寫下新的一頁。

港台中文台屆時派出外勤廣播隊實地錄音報導啓用典禮舉行情形，並於當日（廿七）下午一時新聞簡報後播出。

寒流陸續南下 天氣寒冷持續

【本報訊】本港昨日受冷鋒影響，氣溫下降，天氣較為寒冷。由於冬季季候風頗為强烈，天文台於凌晨三時四十五分懸出强烈季候風訊號（圓球），至上午七時半除下。天文台展望，今日仍受冬季季候風影響。此外，還有多股冷空氣將陸續南下，年關前後天氣可能陰冷，今日下午最高氣溫約升至攝氏十八度。

據：廣東氣象台」預告：河套西側的冷空氣於昨（廿五）日補充到華南，另一股冷空氣將於今（廿六）日至明（廿七）日陸續補充南下。三十日前後粵省將受一中等强度冷空氣影響，造成二至三日陰雨天氣，氣溫將明顯下降。

又據本港天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：大陸性反旋風籠罩着中國及鄰近海域，日本之氣壓仍低。

本港地區昨吹和緩至清勁北至東北風，風勢有時强勁，初時天色晴朗，後轉密雲較冷，由凌晨至上午九時止，室外氣溫最低十二點二度，下午回升，徘徊於十七度左右，濕度百份之七十以上；夜後氣溫復降，頗為寒冷。

大欖涌監獄有人滿之患

傳局部將遷漆咸營

【本報訊】監獄處考慮將新界大欖涌監獄移至漆咸道兵營。

戒毒中心和訓練職員，同時會遷往該處。但監獄處發言人拒絕透露其計劃。處長簡能稱：「關於此事余確無話可說，若此說屬實，亦須由輔政司署證實。」但根據可靠消息透露監獄內之職員已獲告知可能遷移。

消息來源謂，彼等或保持緘默，因一旦住於漆咸兵營對面的居民獲知此事，將會起而反對。該區四處均係高貴的酒店和公寓。假如政府與軍部談判成功，該地將會變成首要住宅區，具有面臨海港之妙。

輔政司署社會福利組一發言人稱：女犯人有可能因於該處。但此事我們雖然有意，但仍在討論中。我不能肯定最後的結果如何，因為這計劃是涉及若干監獄設施。

又一消息來源表示，遷移是一種暫時性質，俾擠迫之赤柱監獄男犯人獲較多地方，大欖涌將全部供男囚犯用。

漆咸營將會容納所有大欖涌監獄的女囚犯，俟赤柱監獄擴展後，再遷出漆咸營。簡能於較早時表示：香港監獄的收容量現在已超出二千名。所有監獄都滿額，而訓練所亦超出百分卅五之容量。

赤柱監獄在一九三七年興建，容納囚犯一千六百人，但現在幾乎超過一千。

百七十六條垃圾蟲

最低罰款二元

【本報訊】妨害公衆衛生，違犯清潔條例，一百七十六條垃圾蟲，昨日分別被判罰款，數額由二元至四十元不等。

該批垃圾蟲中，其中四十二名在港島紳士法庭被控，其餘一百三十四名在新界被控。該批垃圾蟲又為港府帶進款項二千九百三十七元。

今日天氣預測

吹和緩東風，空曠地區風勢清新，密雲，日間有陽光。最高溫度可升至攝氏十八度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏十六度。濕度為百分之七十八。

當……

我們……

東南亞版……

荷蘭探險家兼發明家約翰……

當年取得可可飲品新法製造之專利……

逐漸發展至製造朱古力，進而創立了金鷹公司。

目前食品工業屬下在馬來西亞、新加坡及印尼的三間公司，負責製造金鷹朱古力。

VAN HOUTEN

食品工業 營業範圍遍及東南亞

食品工業成員包括許多不同的製造商及貿易公司，其營業範圍遍及東南亞五個國家及地區，業務則包括製造金鷹及風車牌朱古力產品，以及分銷，經營多種其他產品。

香港
荷蘭太平洋貿易有限公司
分銷六十多種品質優良的金鷹及風車牌朱古力產品。

泰國
中國太平洋貿易有限公司
分銷六十多種品質優良的金鷹及風車牌朱古力產品。

印尼
通用食品工業有限公司
製造六十多種品質優良的金鷹及風車牌朱古力產品。

馬來西亞
荷蘭太平洋貿易（馬）私人有限公司
分銷：VAN HOUTEN – Chocolate * CHATEAU PAULET – Cognac * BOLDOOT – Perfumery * FAY – Paper Products KENT – Cigarettes * HOFNAR – Cigars * PATRIA – Biscuits Chemicals: ROTEX CHEMIE – Various Chemicals * SYNRES NEDERLAND – Resins for paint * NAARDEN – Perfume & Flavouring Essences * TEN HORN – Pigments * NOURY V/D LANDE – Lubricant/Vulcanizing Agent * JAN DEKKER – Preservatives.

朱古力產品（馬）私人有限公司
製造可可醬、可可粉及六十多種品質優良之金鷹及風車牌朱古力產品。該公司在北海新廠已於最近啓用。

新加坡
國際分銷（私人）有限公司
分銷：VAN HOUTEN – Chocolate BUTLAND – Jams/Marmalade * SYNRES NEDERLAND – Resins JAN DEKKER – Preservatives * NAARDEN-BUSSUM – Perfumes & Flavouring Essences, Essential Oils * CROWN CORK CO. – Crown Corks TEN HORN – Pigments * WHEY PRODUCTS – Lactose * NOURY V/D LANDE – Lubricant/Vulcanizing Agent * CHEMY-HOLLAND – Salfax Adhesive Film.

聯合朱古力工業有限公司
東南亞最大可可醬、可可粉以及金鷹與風車牌朱古力供應商。

食品工業同人謹向闔港人士賀年
恭祝各位新春愉快事業成功

食品工業（遠東）有限公司　香港德輔道中71號聯邦大廈2407室

教育委員會改組
胡百全議員任主席

【本報訊】港府昨日新近改組成立之教育委員會名單，由行政、立法兩局非官守議員胡百全任主席，而教育司簡寧則任副主席。本港教育界人士對此委員會之新組織感到極之詫異，因爲委員會的成立除教育司外，全部是新委員，原任該委員會委員的人士竟無一留任。

此外，教育界人士對於教育司簡寧之未能積任主席，而改任副主席，推測可能是港府對簡寧有所不滿，致有改由胡百全任主席。

但教育界若干權威人士又認爲，胡百全之被委任爲委員會主席，亦是非常意外的，因胡氏雖在法律界有相當地位，但在教育界的地位則較很多教育界人士爲後。

教育委員會改組後之成員，除正副主席外，其他委員包括：黃麗松博士或其代表（香港大學校長），李卓敏博士或其代表（香港中文大學校長），柯適先生或其代表（香港理工學院院長），羅汞議員（立法局非官守議員），西門士夫人（立法局非官守議員、拔萃女書院院長），韋彼得議員（立法局非官守議員），白約翰會督或其代表，徐誠斌主教，汪彼得牧師或其代表（中華基督教會香港區會），唐驥千（香港理工學院校董會委員、紡織業諮詢委員會委員），廖潤琛（上水鄉事委員會主席、上水鳳溪中學校監），秘書：伍樹（教育司署秘書）。

教育委員會未改組前的成員，包括：主席簡寧（教育司），委員有：陳樹渠、克朗寧牧師、韓德遜教授、何中中、古茂建、李孟標、李樹培夫人、廖烈武、彭[illegible]天、李[illegible]烈牧師、薛[illegible][illegible]、史柏克牧師、孫實民、孫秉樞、司徒惠、曾正、徐堅祥、黃國芳、葉紹蔭、容啟東。

有關上屆教育委員會各委員，據悉港督已授命輔政司羅樂民爵士致函對他們多年來之建樹，表示深切謝意。

據悉：去年十月，港督麥理浩爵士曾在立法局宣稱，在七十年代餘下之數年，本港教育發展重點，必須放在中學及工業教育上。同時，港督強調教育委員會之重大責任，在使是項工作獲得最佳成就上提供意見，尤其是應否接納將官立及政府資助之中學改爲半日制。港督又請求該會重新研究本港之教育及考試制度。

港督希望該會能於六至八個月時間內完成是項工作。

港督授予教育委員會考慮之工作範圍包括：

就有關政府爲全部十二至十四歲之兒童提供三年中學教育之目標及將設有參加中學會考五年制（即中一至中五）之中學學位增加一倍，委員會要考慮下列五點：

（一）目前政府提供之中學教育應否加以改革；

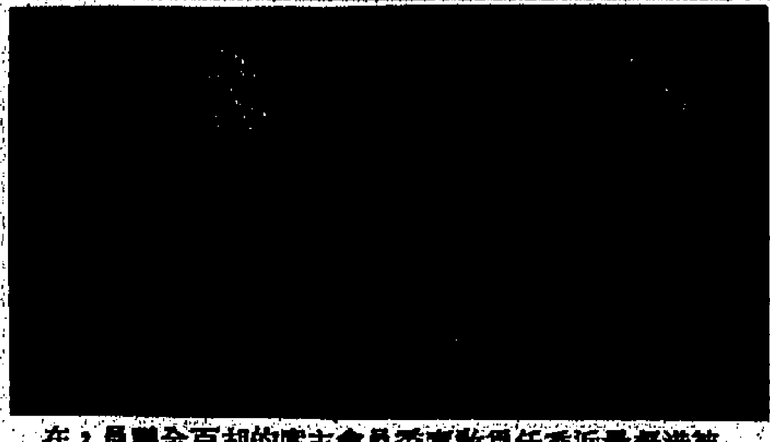
（二）中學教育上之學術課程與職業訓練應如何分配才適應本港環境所需；

（三）目前之考試制應否加以改革；

（四）在時間上，以何種方法推行政府之決策方可獲得實際而又令人滿意之效果。要完成是項使命，各委員要顧及（甲）師資訓練之拓展，（乙）在市區，新發展之市鎮及新界之中學建校計劃，（丙）教育委員會又須將教育學院及中學分爲上下午兩班制之問題提出討論，同時，此制度應否作爲長久計，抑作臨時權宜措施；

（五）以本港環境，政府應否提供免費中學教育。若要提供，應提供至何種程度。

經過他們之審慎研究，教育委員會可望能對上述問題提供一項詳細報告。



被港督最近委任爲教育委員會主席的胡百全議員，在記者招待會中答覆記者詢問。右爲副主席教育司簡寧。（本報記者韋志廣攝）

不牟利託兒所
政府津貼增一倍

【本報訊】政府對受津貼之日間托兒所所給予的資助，將由四月一日起平均增加一倍，即由每名兒童每月津貼二十元增爲四十元。

這項建議，係最近由社會福利諮詢委員會向政府提出，刻已獲得立法局財務委員會批准。

自一九七一年五月一日以來，政府給予日間托兒所資助的數目，一直爲每名兒童每月二十元，當時假定，托兒的費用平均每名每月六十元，其中二十元由政府負担，另二十元則由開辦托兒所的志願機構負担，其餘二十元則由收費抵支。換言之，政府負担三分一的費用。

社會福利署長兼社會福利諮詢委員會當然主席李福逑解釋說，社會福利諮詢委員會曾向當局建議，托兒的審定費用既已增至平均每一兒童每月八十元，增加的費用大多數既不能由開辦機構負担或增加收費抵支，則政府的資助數目應由平均每一兒童每月二十元增爲四十元。換言之，在每名托兒的費用上，政府的資助的比例，由負担三分一增至一半。

在受津貼非牟利日間托兒所受托的兒童，現時約有五千人，政府在一九七三至七四年度的資助數目約達二百五十萬元。

港台海運
已趨正常

【中央社基隆廿四日電】台灣和香港間的定期海運航綫已由混亂中步入正軌，輪般航期與運費，都趨于穩定。

據台灣與香港間的海運公司說：長期陷於混亂的台港間定期航綫，經過我國政府澈底防止走私之風後，使得專以走私爲業的輪船，退出這一航綫，現已步入正軌。航期與運費，都已穩定，基隆至香港，每隔一天即有一班航輪，高雄至香港班船較多，每天有一至二班航輪，因此，台港兩地貨主也都建立了信心，預料今後台港航輪運務將更見繁榮。

建地下鐵問題
最快要下月中始公佈

【本報訊】政府昨晨宣稱：有關地下鐵之整個計劃，最早要在二月中始能公佈。據知由於整個地下鐵的全盤計劃非常複雜，到底是交由一財團獨家承建，還是由多個財團分担，港府需要經過審慎的研究。

建煌新記建築置業有限公司 通告

本公司將於一九七三年二月十四日上午十一時在希爾頓酒店馬來亞廳舉行特別股東大會，擬討論及通過下述普通議案。

「藉增七千萬股一元新股，將公司法定股本增至一億股合港幣壹億元，新股將享有與原有股份同等權益。」

承董事局命

準確秘書服務有限公司

一九七三年一月廿六日

注意：根據本公司章程股東可以指派代表參加會議及投票，該代表無須有公司股份。

（以上通告以英文爲標準）

得心有限公司
公開發售股票啓事

本公司現發行新股三百萬股，每股面值一元，以每股一元發售。

此次上市公開發售之股票，係由恒隆銀行包銷。認購申請表格須於一九七三年一月廿七日中午十二時十五分前連同支票送達。

認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

（一）九龍證券交易所及其各會員

（二）恒隆銀行及其分行

附註：

本啓事僅屬通告性質，發售股票之詳細辦法應憑認股說明書。

場農記開
粉嶺火車站

百福村六十六號

電話：NT902051

發財大吉・特級水仙・

富貴牡丹花

合時大桃花

古樹盆栽・各種時花・

歡迎定購

門市部：九龍通菜街109—111號

電話：K944014

鮮花預約

本公司於農曆年晚備有大批台灣鮮花供應（包括劍蘭、黃菊、紅菊、白菊、百合花等種）接受預定有意者請於辦公時間撥電K八八三八一九南山公司接洽

三洋高級原子粒彩色電視機
顏色鮮豔・即開即現

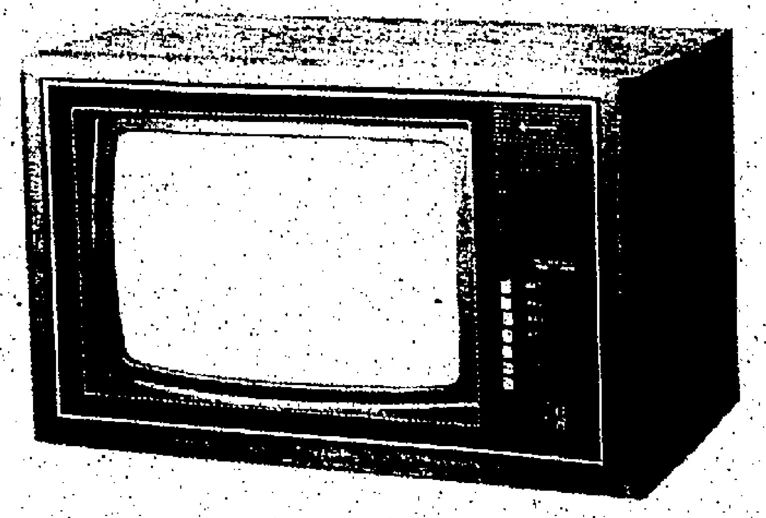
備有其他不同款式

請到各大電器行或

三洋陳列室參觀選購

* 採用最先進之黑底密集式電視管，畫面顏色鮮豔奪目，久看不倦。
* 高效能IC（集積）及原子粒電路，設計特別，畫面即開即有，附有自動調整綫路，確保畫面清晰，色調均勻。
* 全部按鈕及推桿控制，簡便準確，機身設計優美，慳電耐用，且有安全電路設備。

CTP431



三洋

總代理：達誠三洋電器有限公司

中環宏記大廈4樓　電話：5-245114（7線）

總經銷：東誠電業公司

德輔道中127—131號有餘大廈302—3室

電話：5-452056（4線）

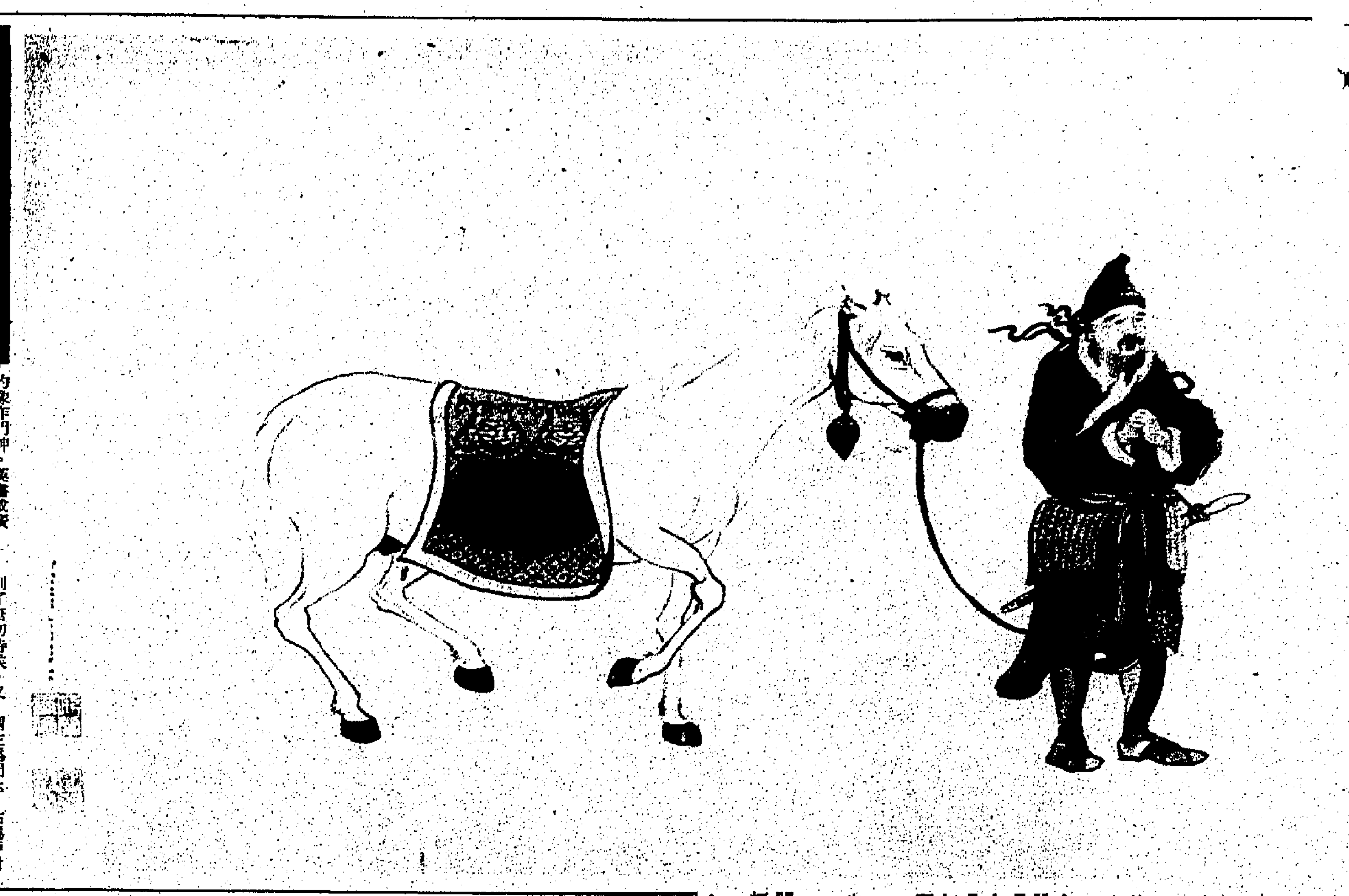
第一證券投資有限公司
GOLDEN INTERNATIONAL SECURITIES LIMITED

發售股票啓事

本公司現已向九龍證券交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。

本公司法定資本七千萬元，分爲七千萬股，每股面值一元，實收資本七百五十萬元，現發行二百五十萬股，照面值每股一元之價格，以「配售」及「公開發售」方式上市。將百分之五十配售予本公司各經紀，百分之二十五配售九龍證券交易所各會員，其餘百份之二十五以公開發售。此次發出之全部股票由恒隆銀行及東方財務有限公司包銷。

認購股票之說明書及申請表格，請向九龍證券交易所各會員索取。認購申請表格，須於一九七三年二月一日下午五時前連同支票送交九龍證券交易所（大道中萬宜大廈三樓三〇六室）辦理。



綠窗門區出入平安

（夜遊人語）

張太太拉我去探一個女友，被她留住打牌，三缺一之下，祇好急電叫張太太的丈夫老張到來。

半句鐘之後，老張來了，一進門便向張太太埋怨道：「這條街，不適宜男人來的，剛才幾乎脫不了身。」

張太太說道：「一定是你自己不正經。」

原來，這條綠窗門地區，單身男人，一定被人拉住，要拉他［illegible］，可以想像得到。

［illegible］說：「那麼你的先生是不是很不安全嗎？」

話雖如此，我也認為是不大安全，但據那女友表示，絕對沒有不安全之事發生過，祇是心［illegible］

［illegible］裏有什麼好處？

［illegible］門戶平安，事關，整晚都有人在街上遊蕩，賊匪［illegible］於是有了看更人，可不是嗎？」

［illegible］這裏，已有五年，從沒有發生過失竊之事。

［illegible］事有利必有害，有好必有壞。這條街，雖然有點［illegible］為難得之事。怪不得這個女友，住了五年，也不［illegible］「一會兒在街上走時，你們千萬不要把我拋在後［illegible］

古門神　洋門神　狗門神

歲終貼門神，在中國已有四千年的歷史，早在黃帝時代就有兩件圖畫鎮壓人心的事實：一為畫蚩尤之像以弭亂，一為繪神荼鬱壘兩兄弟之形以嚇鬼，都是畫在桃木版上，兩相對照，不許偏差。否則，貼錯門神，據說會引起家宅不安。過去除有錢人家才在門上繪門神外，窮人則用兩根竹蔗，替代門神。

繼神荼鬱壘而興起的門神，是古代的俠士，名叫成慶，漢人多用他的像作門神。漢書載廣川惠王越傳：「其殿畫成慶，短衣、大袴、長劍。」據考這位成慶，就是戰國末期的刺客荊軻，那是崇拜俠士風氣所造成。漢代還有一種門神是畫上張天師的像，上有符籙，也是鎮鬼驅邪之意。

到了唐初時候，又出現「門神將軍」的名堂，這乃是以當時名將秦瓊（叔寶），尉遲恭（敬德）來作鎮壓邪祟的「武門神」。又有以鍾馗為「文門神」，還有一位「文武全材門神」叫魏徵的。及至北宋，門神亦曰門丞，道家謂左為門丞，右為戶尉，一稱文丞武尉，以示尊文重武。

還有一位「番棣」的洋門神，乃是歐洲社會所崇拜的「馬爾斯」（MARS），它是古羅馬神話中的戰神，手裏拿着長槍，勇敢善戰，跟中國的武門神差不多。它站在歲尾年頭的界關口，睜開神光灼灼的眼睛，魔鬼就不敢進來侵擾人類。如果香港有門神的話，它倒是正統的洋門神呢！

在泛神社會中，門神不止為門戶之飾，且以祛除不祥，這是古代民俗圖騰制的遺留。況且，門神是五祀之一，與家堂土地灶神同一體系，雖則門神生前有很了不起的權勢地位，但死而為門神，是神祇中最寒傖的一種。門神以赫赫名將之尊，降至僕從地位，他的心懷何等抑鬱，早已久萌退志了。

清人洪壽山時事駐署說：「門神者所以管鬼邪不敢入於室也，故設於門之外，終年每歲而無假期，至為煩苦。門神乃覲見玉帝奏曰：微臣守門，分所當也，惟今世多無門環之設，叩門者每以掌擊之，歲盡償主，賀春紛至，擊愈力，苦不堪言也。玉帝閱奏曰：爾暫且清閒無差，故世人謂門神已歇工升天矣」。

真是阿彌陀佛，守門有實的古門神，不堪忍受吃耳光之苦，居然奏准玉帝，退休養老，難怪今世門神踪跡渺然，祇好按一按電鈴，叫出阿嬸阿婆來開門，不必找門神麻煩了。儘管門神的作用在於防惡鬼，而今惡鬼似絕迹，祇有一些拏着鳥槍的阿差，活門神，替人守門外，最普通的是狗門神。

實則用狗守門，在遠古的原始社會中，狗就伏在地洞口為人守衛，從殷墟出土的甲骨文上，代表狗的字是捲着尾巴守門的姿勢，這是古代用狗守門的證據。

是故，古代門神的遺物，多是狗頭像，面目猙獰，而今日香港的狗門神，卻是惡狠狠的一隻狼狗，今古固如一轍也！（茄子）

徵稿多謝惠稿

本版徵求「遇賊記」稿，讀者投來親身歷險的佳作甚多，現已陸續發表，仍望多惠精采之作。

本版稿件，係以有實質有內容的生活情趣為主，尤其對於每個人親身體驗的酸甜苦辣生活描叙，更表歡迎。

現在農曆新年，即將來臨。俗諺說：「年年難過年年過」。過年的值得回味的遭遇，相信人人都會有過。我們希望有關這方面的稿件，深望不吝珠玉，以光篇幅。謝謝

·編者敬啓·

自做損失陳情講古

（內裏乾坤）鄭需

昨文引述修理員因僅錯看一枝電阻的顏色，結果使高貴的零件缺及魚池。本來應用價值兩角錢的材料，便可修妥，到後來卻徒增至兩百元，所以一樁「小手術」釀成「大工程」，姑無論是否「羊毛出自羊身上」，修理員實難自卸其咎的。由此使我益信每凡技術性的工作，從業員都應一眼三關，免招無妄損失，何獨電視修理一行哉。

以本港實際修理情況，除保養戶外，修理員經檢驗電視機後，即向用戶提出工料費用數目，俟用戶同意後（縱然經過討價還價，也得有一個雙方同意的金額），修理員才正式施展看家本領，進行修理。假如昨文事例：那樁僅一枝電阻變值的故障，充其量，所討工料費不過二三十元而已，但由於修理員「一色之差」，闖出大禍，立刻需用材料成本增至兩百元了，瞬息之間，漲了十倍，直昇之速，確駕凌任何吃香股票之上，那時如果修理員不甘自蒙損失，厚顏向用戶申請調整修價，即大有意二三十元的價錢，怎樣祇見老兄稍一施工，當堂坐地起價，而且一起就是十倍，講笑咩！

按情理，用戶沒有理由乘負修理員技術疏忽之責，而大破慳囊的，但站在修理員的自私立場上，驀地遭受破財紅底兩張，大惑心疼肉痛，這是人之常情，不在話下，假如開腔向用戶來一篇「陳情表」，措詞藉故來得「似紋似路」的話，據我臆測，用戶自動調整修價增加數倍，絕有可能，正是「霜頭一起觸，損失南北開」也。

最近我的副手單獨去應召一部日本黑白機，故障是螢光幕一片白茫茫了，俗曰「冇影冇聲」，副手很迅速檢出毛病出自調諧器（即選擇電台的調整器），供應電流的一枝電阻燒毀了（又是電阻！），工料俱價，遂開價三十元（我們規定九龍區修理費基數是卅元。）用戶欣然應允，副手見狀輕而易舉換上一枝電阻，宣佈竣工，啓機試看，故障依然故我，於是再拆開機蓋細加檢查，覺得「對症下藥」，並無差錯，好生奇怪，祇有搬出測量儀器，再三詳勘，不由「啊唷」一聲，暗暗叫苦，原來日本電阻大都採用數字表示阻值的，原有一枝電阻本係15K（即係15000Ω），副手一時大意，卻檢起一枝15Ω焊裝上去，（又是一字之差），論阻值，恰少了14985Ω，真是差之毫厘，謬以千里，於是通過電壓徒增，調諧器祇承電壓僅十二伏，突然改變供應高至一百餘伏，這樣一來，整套調諧器不堪一擊，即行完蛋。

按價值，一套調諧器是六十元，我的副手畢竟是年輕人，尚未生成「鄧祿普」臉皮，不敢向用戶額外索取，祇好自認霉氣，修竣回來，向我們直認不諱，還自願負担材料損失的費用，孺子可教，卒於警誡一番了事。（二〇七）

麻雀亂飛　送臘味　說鬆章

老開（西）

乙是三幫的文武生，每逢演戲之時，僅是最平凡的角色。甲是紅老倌，當然是正印，担當演出的戲自是多於乙了。當乙聽到甲這樣說時，也常常道：「打牌下場無父子，不誅章是鬆章嗎？老實說，做戲你是有兩度功夫的，可是打牌卻不如我，我打牌也有兩度哩！」同場之際，不管三七二十一，也對甲誅章如儀。甲負多於勝，可是自問怪不得乙，且以老倌身份，自然也不好意思當負了之後，實怪乙對他「誅」得過緊，但當演戲便不同了，甲如遇上乙做對手戲，乙有差錯，在台上鑼鼓響聲當中，偶然兩人雖是對打，不用唱或道白時，甲必低聲怒叱，指出乙在這場戲中的不是。因為這樣，班主便更對乙認為三幫即是三幫，雖然想抬高乙的地方而不得。而認為甲雖不是乙的師父，但不愧是老倌，對後輩也常指點，不惜當場指出乙的不是，殊不知乙因打牌之時，結下宿怨也。

但是過了兩年，甲乙好像是結了不解之緣，散班了又埋班，始終同在一班中。甲的名氣越來越響，而乙則依然故我。因為乙學戲時是拜過收山伶人為師的。往日對於師父，相當尊重，在舊曆年尾那時，不免要送些臘鴨與臘腸孝敬師父。乙那日買了一些臘味準備送與師父，恰好甲到，於是又在「紅船」開檯。甲望見乙的禮物，未打牌時，卻道：「你等一刻去某師父處嗎？」乙答道：「不錯，年尾了。雖然我的戲金還是一樣，但禮是不能不送的。」甲笑道：「你去時代我問候他老人家，而且說你和我常常打牌。」乙不禁有點奇怪。但麻雀牌已倒在檯上，也不及問甲和自己學戲的師父有什麼關係和過節。這一場牌，乙因心中另有所思，對甲也「誅」章，可是心神不屬關係，竟然給甲大勝。甲在完場之時十分開心，說道：「像你今天打牌才像樣呀，不要把我誅得這麼緊，你會有好處的。」（一〇〇四）

饌盒瑣談

現在的香港人，對於許多古老的過年傳統習俗或裝飾，都因時空所限，致逐漸為人們所遺忘或擯棄。只有「全盒」這種東西，尚能屹立不倒，且歷久常新，仍為一般家庭及一些老式商店中，新年頭招待賓客所不能或缺的小道具。

中國人尤其是廣東人，在新年期間，最注重「意頭」。故遇親友上門拜年時，儘管茶、烟、食物可以慢點奉上，但必須立即雙手捧起全盒，送到賓客面前，恭而敬之，說聲「是所有銀，誰抓銀」。而客人例不拒絕，必隨手抓一把瓜子，然後一面客套寒暄，恭喜如儀；一面則把瓜子放入口中，剝其殼而食其銀（仁）焉。

不過，城市的全盒，似乎除了新正頭派一下用場之外，便要束諸高閣，并無其他用途。但鄉下則不然，他們在很多喜慶場合之中，如婚姻嫁娶、酬神許願之類，都要擺設全盒，以示隆重。

舊式的全盒，全為手工製造的漆器，顏色有紅有黑，但都非常精緻光滑。較名貴的，全盒還繪上彩色的花卉、山水人物或各種圖案，十分古雅。款式則有圓形、六角形，高脚的或矮脚的。盒內多分為七格或九格：中間一格為圓的，四周圍繞着的則為鈍三角形。但每個都是活動的獨立小格，可以隨意拆出來洗滌乾淨，然後砌回原形。

時至今日，舊式的漆器全盒，因用手工製造，故來貨少而價錢貴，已漸為新式的塑膠全盒所取代。塑膠全盒的優點在於價錢平，彩色鮮艷，而盒蓋所印刻的人物、圖案，亦多采多姿；如恭喜發財、雙喜、如意吉祥及財神到等，頗能迎合時下一般人的心意。只是款式差不多千篇一律都是圓形，且間隔七格而無脚，當然也沒有舊式全盒那種古拙的趣味。

至於全盒所載的「全盒菓」，往時分為京菓和蜜餞兩類。京菓是用荔枝乾、桂圓乾、合桃肉、紅棗、南杏仁、蜜棗、紅瓜子等。蜜餞亦即現在的所謂中式糖菓了，不過以前蜜餞的種類較簡單，以金筍、蓮藕、豆、子羌、木瓜、慈菇、馬蹄等，都為往時所未有。只有一種用柚皮切成小長方條，以「桔水」漬製而成的「長丁」，現在已為人們所擯棄不用。原因是這種長丁，味苦不甚甜，食味全無可取。只是當時人們歡喜「添丁」，取其好意頭而已。現在時移勢易，到處都大力提倡節育，「長丁」之所以不為時尚，亦勢所必然也。

近年風氣所趨，全盒中的西式糖菓，已逐漸凌駕中式蜜餞之上。無疑的，蜜餞糖菓易為塵埃或蒼蠅等小動物所沾污，在衛生的觀點而言，確無西式糖菓那麼清潔，但在筆者個人的心理，則仍較歡喜有悠久歷史的蜜餞糖菓。（自耕農）

遇賊記　在音樂廳行劫

很多香港人都曾被打劫，無論在任何地方，甚至是你認為不可能遇劫的地方，很多人卻都被匪徒光顧到了。我很不幸，也曾被劫，但遇劫的地方卻是比較特別，那就是——「音樂廳」。

所謂「音樂廳」，大家都會領會到這是甚麼花樣的地方。那天晚上，我走上了油麻地一間頗負盛名的「音樂廳」，當我把音樂廳的大門一推，命運便註定我應被劫了。剎那間，我見一個人把我前路攔阻，手執着一把很長很光的刀，用力的推到我靠近牆邊。

「哼！你認真唔夠運，把所有錢拿出來。」他把刀尖指着我，聲音放得很低，我發覺他的臉部表情，簡直是和老友記開玩笑一樣的輕鬆。

「快！」他的臉肉突然收緊，刀尖逼近我的臉皮上：「有乜好望，唔識我呀，識趣的，快把錢全拿出來。」

我再不敢望他，也不敢怠慢，把袋裡的錢全部獻出。他約略數了一數我交給他的銀紙，用眼尾望着我說：

「乜咁寒㗎，上嚟玩都唔袋多的。推佢入去房。」他命令其他一個也是手執長刀的同黨，把我推入了一間很細小的房間。

房間裡原來已站滿了人，有女的也有男的，女的大概是這間音樂廳的「小姐」，而男的除了一兩個是「大班」外，從衣着看來，大概是同一命運的尋歡客了。

「唔准出聲，出親聲有殺冇賠，」守住房門口的一個匪黨把那長長的尖刀上下揮舞，神情兇悍得好像要搵人斬個痛快似的。

當然，在如此形勢之下，又有那一個敢哼一聲呢？大家都很靜。那些女孩子雖然沒有出聲，但卻在互相擠眉弄眼，看她們的神情，好像是很得意似的；或者，她們對於這些情景，是見慣見熟吧！又或者，既然她們是以肉慾色相來謀生，又何在乎這些「小兒科」式的打劫？

大概經過十多分鐘的時間，那個像首領的匪徒走到房門口，向我們這一班「可憐蟲」吩咐：「現在我把房門關閉，要隔五分鐘才准你們打開，如不聽話，照斬！」說完，把房門關了，電燈也關了，祇有一樣電唱機的聲音沒有關掉，那時正唱着「幾時再回頭」。

於是大家舒了一口氣，開始嘈了。我默默的低着頭，移動腳步，走近房門，不管多少分鐘，把門打開，因為我知道，匪徒是以最快的時間，早已逃之夭夭了。我逃出了這間音樂廳，我苦笑了一下。啊！我曾被打劫。（鶴舞子）

房間鑰匙不見了

阿德

黎建章繼續說：「幹我們這一行的人，不少人發了財，但是我依然如故，最主要的就是因為我不懂日本話。目前來香港的日本遊客，比其他任何國家的人為多，祇不過現在趕緊去學，也來不及了。」

我正要說香港的導遊員，沒有受訓的機會，聽說新加坡的旅遊協會，開設訓練班，專門訓練導遊人員。但正當我問道：「聽說新加坡說有旅遊訓練，是嗎？」

黎建章繼續說道：「我們幹導遊的一行，實際上正式考取香港旅遊協會執照的並不多，大部份卻是科班出身，拍一拍胸，便上陣，老實說，我的英文並不好，乘搭旅遊車，沿途向遊客解釋，祇憑經驗而已。反正遊客對於香港並不熟悉，我們說錯了他們也不會知道。」

我再問道：「聽說新加坡開設了導遊訓練班，有此事嗎？」黎建章說道：「我也祇聽說有此訓練班而已，實際情形如何，我並不知道。不過旅遊事業，不論那一行，在香港暫時來說，是很有前途的。這一行業的人，其缺乏的程度，簡直是不可想像，本港的一家著名的酒店，最近大鬧人慌，服務人員不足，工作人員太忙，因此而影響他們服務的態度。原來最近新開了數家酒店，把一部份的員工，以高薪或昇級的引誘過去了。然而那些新酒店，服務的員工經驗不足，因此便常常鬧笑話。」

我道：「我剛才不是說過一個笑話。」

他答道：「那祇不過是笑話之一而已，幹我們這一行的人卻知道這些事，我們有空的時候，便互相交換情報，成為我們茶餘飯後最好的笑話。話說那一家新開設的酒店，竟忽然有一天，發現一百多個房間的鑰匙，全部失去了，不知道是不是一批來港觀光的遊客，走的時候，忘記了交回鑰匙。照理在結賬時，代携行李的小工是要負責取回門匙的，不知道誰忘記了。於是便鬧出了一個大笑話。另一批遊客抵港登記時，因為失去了門匙，祇好自辦公室裡取出備用的門匙給他們。」

搖錢樹的故事

每當農曆歲暮時節，人們為了要過年，不免求財心切，舊俗稱為「撈水過年」，「撈」是到處張羅之意，「水」就是財。筆者因此想起民間一則搖錢樹故事。據說，從前在一座很高很高的山上，有一棵神秘的搖錢樹，平時不容易見到牠，一到年卅晚時候，牠就出現了。

有一年的年卅晚，那座山上忽然出現了金光銀光，四周的人都高興地說：「搖錢樹出現了啦！」誰要是爬到那座高山上，找着了那棵搖錢樹，抱着它搖一下，就有銅錢掉下來，搖兩下，就有銀子掉下來，搖三下就有金子掉下來。可是，山是那麼的高，要找到那棵搖錢樹也不容易哩。

這時，有一個姓黃的，因平常愛「財」若渴，人家都叫他做「老財迷」。「老財迷」知道山上出現了搖錢樹，便帶定了乾糧，向那座高山走去。到了山下，山勢十分險峻，峭壁陡崖，無路可走。「老財迷」財迷心竅，還是壯着胆子向山爬去，一天爬不了好多路，爬了十天，才爬上山頂。「老財迷」東找西找，終於給他找到了那棵搖錢樹。他歡喜得發狂似的抱住那棵樹，用力一搖，樹上果然像落冰雹一樣落下了銅錢來，滿地都是。他想：「這銅錢不值錢，我要銀子！」於是又用力一搖，樹上落下了白光閃閃的銀子，落在地上像一堆白雪似的。

他心中又想：「銀子還不值錢，我要金子。」於是又用力一搖，樹上果然落下了金光閃閃的金子，他這時眼睛都紅了，瘋狂高叫着：「還不夠，再多搖幾搖，我就可以成為天下最有錢的人了。」於是，他拚命的用力搖着那棵樹，金子也像冰雹一樣打在他身上。

突然，天崩地裂一聲響，樹被搖倒了，「老財迷」被壓死在樹下。那些金子銀子也像洪水般滾下了山，滾進了山下的地裏就不見了。以後，那座高山再也看不到搖錢樹了。過了很久，世俗比喻貪甚麼吃甚麼，就叫「搖錢樹」。可是，滿足財慾要適可而止，假如貪心不足，就不難把搖錢樹搖倒了。（火流）

大少爺　激死老子

龍公

有韓國美女陪座

（花月評）十八妹

這兩個月來，跑歌廳與夜總會如家常便飯，尤其「利舞台」與「大舞台」。兩處俱由戲院而改，演出性質雷同，是聽歌看舞的好地方！

昨天，到「利舞台」看第一場。在「大舞台」聽第二場。卻忘了中午洪燕萍之邀，在「慶今迷」飲茶的約會。也忘了「樂家」媽媽在「香港歌劇院」夜總會之宵夜約會。

洪燕萍突然間忙了起來，從「大舞台」唱到「新雅」，唱到「新東雲閣」。一夜之間，要走三個場子。

「樂家姊妹花」，同樣的忙得厲害，從「東雲閣」而「香港歌劇院」夜總會，而「金麗」。

與幾個同文看完「藝虹」，再赴「大舞台」，「寶島」團員多姿多采的演唱，使每個聽歌的人聽出了味道。正如吸鴉片上癮，不抽不過癮。

其中最特出者，當推仲珍花，一曲「風來吧，雷夢娜」唱出了真感情，流出真眼淚，七情上面，令聽者動容，喝彩與掌聲不絕於耳。小妮子外形夠「野」夠「放」。一上台混身是勁，假以時日，東南亞歌壇之第一把交椅，非仲珍花莫屬。

聽完歌，朋友們考問十八妹，在香港，有沒有未曾去過的夜總會？十八妹毫不考慮說：「沒有」。

結果，驅車到中環，在一條橫馬路上進大廈，到頂樓，原來是一間小型的夜總會。地方雖小，佈置甚為幽雅，極富羅曼蒂克。尤以風格獨特，設有美女陪坐，一律韓國服裝，輕紗長裙拖地，飄飄然，有如仙子下凡！

十八妹不恥下問，問清楚，才知是「高麗苑」夜總會。臨窗而坐，窗外碧海一片，在霓虹燈光管照耀下，份外有趣。如果男女雙雙相偕而坐，情調第一流矣！

播音電視節目

香港電台：粵語新聞、時代曲、倫敦粵語新聞、海員空缺報告、粵語新聞、查根問底、空中問答、粵語新聞、就業良機、粵語流行曲、餸菜價格報導、各地民歌介紹、點唱節目、廣播劇、粵語新聞、米高馮的故事、新聞報告、舊話新談、粵曲、粵語新聞、時事實錄、小說、粵曲、我為你選唱、民間故事、時代曲、親親仁人、報導交通情況、音樂世界、時代曲、粵語新聞、粵曲選唱、粵語新聞、時事實錄、每週讀者文摘、新聞報告、夜夜此時聽、轉播倫敦新聞、行行有風險、電話說心聲、風虎雲龍集、「古壓奇影」、時代曲、粵語新聞

商業第一台：新聞簡報、中國文選、日日新、清晨雅趣、新聞報告、時代曲、生活的旋律、廣播劇「同命鳥」、粵曲、倫理小說「一梯四伙」、港九時事、奇情小說「喜相逢」、新聞報告、粵曲、倫理小說、衣食住行、「離巢燕」、時代曲、新聞簡報、一曲寄心聲、股市行情報導、兒童樂園、港九時事、社會小說「養兒防老」、今古奇談、十八樓C座、天羅地網、賽馬座談會、綜合性節目「東西南北」、新聞簡報、秋燈夜語、新聞簡報、夜半無人私語、時

商業第二台：新聞簡報、良夜樂韻、新聞報告、今日之歌、升中會考指導、粵語流行曲、係咁嘅啦、股市行情報導、新聞簡報、音樂的約會、新聞報告、股市行情報導、快活谷之音、粵曲點唱、新聞簡報、股市行情報導、你的三十分鐘、年青人時間、新聞簡報、年青人時間、升中會考指導、新聞報告、股市行情報導、體育雜談、為你歌唱、美的音樂、新聞簡報、忘憂曲

麗的銀台：麗的呼聲進行曲、輕音樂、初級日語會話、轉播港台新聞、時代曲、名家小說、粵劇名曲選、兒童長篇小說、兒童歌曲、民間故事、故事、「新聊齋」、粵曲、轉播港台新聞、長篇小說、股市行情報導、時代曲、轉播港台時事、實錄、武俠故事、粵劇名曲選、戲劇人生、新聞報導、股市行情報導、時代曲、人間世、鬥智小說、歐西流行曲、奇情武俠小說、轉播港台時事、實錄、歌唱戲劇小說、新聞報導、粵語時代曲、時代曲、短篇趣劇、粵曲、世界名著、曲中情、轉播港台新聞、時代曲、夜半奇談、廣東音樂

麗的金台：早晨音樂、時代曲、潮州漢劇、國語短篇小說、京曲、彈詞、申曲、上海滑稽、越劇、「桂花亭」、國語戲劇小說、客語民間故事、時代曲、潮語廣播劇、潮州曲、潮語新聞報導、潮語傳奇小說、潮州曲、潮語偵探小說、潮州曲、潮語短篇趣劇、潮語新聞報導、潮語說唱故事「西遊記」、潮語戲劇小說、潮州曲、潮語齊燈夜話、國樂

麗的中文電視：新聞及天氣報告、教育片集、今日菜譜、小小樂園、清歌妙韻、新聞及天氣報告、勇壯士、粵語長片、今日菜譜、新聞摘要及節目簡報、民間故事、小小樂園、兒童天地、香港鱗爪、衛生與健康、世界新聞及天氣報告、每日股市行情報導、苦戀、談笑風生、鄭君綿劇場、麗的電視劇「恨綿綿」、今日新聞摘要、潮語長片、談影論聲、最後新聞及天氣報告

麗的英文電視：日場電影、兒童樂園、生物奇珍、新聞簡報、妙人世界、波比珍芝特輯、新聞簡報、母親與我、「妙手仁心」片集、世界新聞、天氣報告、伊莉莎伯女皇一世、今晚電影、新聞簡報及今晚天氣

無綫電視翡翠台：卡通片、紀錄片精選、中午新聞、「太空小英傑」片集、粵語長片「黑白飛天貓」、七彩「無敵鐵探長」片集、「芝麻街」片集、新聞簡報、七彩「卡通片集」、粵語長片「風塵俠侶」、新聞及天氣報告、「警訊」、一三五劇場、樂韻鐘聲、時來運到、七彩「離鎮街探」片集、港聞摘要、歡樂今宵、最後新聞報導、「俠胆人心」片集

無綫電視明珠台：七彩英語長片、新聞簡報、「芝麻街」片集、七彩「太空爭霸」片集、新聞及天氣報告、影城快訊、「警訊」、七彩「國王與我」片集、七彩「班尼沙」片集、時代新趣、英國足球大賽、最後新聞報導、美加比劇場、英語長片

夜是黃昏

他們進住了這間屋子。

半靜寂地帶

丹尼

萋華世家

周叔蘋

吧！」

珠珠上前拉着佳珠的手，嗚咽說：「二姐！」

佳珠拭淚說：「各由自取，我們今天吃苦，也怨不了別人！」

「哥哥快回來了，家裡你放心吧！」珠珠說。

「那麼我走了，爸爸、媽媽保重。到了香港我會馬上寫信來的。珠珠再見，哥哥回來時替我說一聲。」佳珠本欲向何老太太道別，但被興之攔阻了：「奶奶年紀大了，經不起刺激。以後我慢慢地會告訴她的。你們走吧！」於是佳珠和志芳向家人揮淚告別。

珠珠和小芬悵着沉重心情，上到三樓臥房裡。珠珠呆呆地坐在妝台前面，浸在深思裏。

「走的走了，散的散了，人生變化無窮。（九九）

奇情武俠小說　羽劍龍槎

散髮生

第十五回　趨吉避凶　香澤可親心莫屬　翻雲覆雨　醜風難測事多乖

林應彪聽得將信將疑，因爲，湖中人當面說出的是趙水心係趙鎮清。而近些年，早有傳說，有名趙鎮清在修習玉液大還丹。怨的忽又顛倒過來，反說是石敬亭？而這時，林應彪有所求於趙水心，非趙水心不能救石敬亭，林應彪不敢爭論，祇道：「如果石三弟是這樣的武林敗類，那位天一居士，又怎的要相救？」

趙水心道：「浪花娘子，隨天一居士酒修道多年，她知得清楚，她說，天一居士是看重石公子的氣質與天賦，認爲是一塊好材料，給他一個覺悟的機會。所以，天一居士還傳了他一種個息法，使他功力大增。我現在所自稱的胎息法，就是那一調息法，還不能說是眞的胎息法。」

林應彪道：「老前輩，另有一奇聞，是有位佘三娘前來，邀石三弟與鹿角洲的名妓桃葉相會，還說石三弟的胎息法是桃葉最近傳授的。」趙水心笑道：「這都是這班女人中的糊塗糾葛，說者自說，信不信由你。那桃葉，我還不大清楚，浪花娘子或有所知，却未曾相告。」

林應彪道：「受到這大教訓後的石三弟，好像再無別的錯過了，耳聽到的，祇是他與卜橫波的艷事。」趙水心道：「那不關己，自然所知有限。但今天就知道，石公子的到處留情，就並不如傳聞中的簡單了。更作了一件貪歡不如的事，就是你兄弟現在要找尋的浪花娘子的那個女兒白娘，却是早已被石公子金屋藏嬌，藏了起來。」

林應彪一聽，急道：「有這等事？」趙心水道：「當然有！這是浪花娘子說的。她現在，就對這事有些爲難。她不顧貽誤女兒的終身，又實在不願放縱這無慾無行的石公子，想殺他，又害了自己的女兒；不殺他，這口氣又難忍受，所以，石公子現在得到這報應，在她聽來，定是很高興而又爲她女兒悲哀的。」

林應彪是奉大哥狗眼于應旭之命，來洞庭湖找尋白娘的，想不到竟會聽到浪花娘子與白娘的消息，而又偏是牽涉到了這位糊裡糊塗結義的義弟石敬亭。林應彪一時七情紊亂，反而呆了。

趙水心繼道：「林二爺，你可以不必再爲你這義弟悲傷了吧！這該是他應遭的報應。能與絕代佳人王欣欣一同聚命，終歸還是艷福不淺。提到王欣欣，林應彪又有了一種想法，即道：「老前輩，王欣欣也會中毒？這毒酒，不是她自己泡製的嗎？他兩人，對這毒酒，都與八八兒一樣，並不提備，全都可以自解其毒的。」（一〇九四）

山川人物

劉琨逸訂求婚

林兆年

劉琨同治間福州人，有力過人，飛簷走壁。後偷巡撫之印，求其女爲妻，竟能如願以償。

……之又見字條曰：「先禮後兵，恕罪！恕罪！」王巡撫見此，氣憤塡胸，索性辭官歸家。不對行至中途，見一人飛騎而至，跪迎轎前曰：「岳父在上，罪婿特來叩見，祈爲恕罪！」王巡撫一見，乃是劉琨，怒不可遏，正欲令左右拘捕，忽見後面一……而出曰：「父親息怒，劉琨雖爲一……

暖

傑克

續編之四八：秦無尤要親自出馬跟汪度談判

短篇偵探小說　十載沉冤

以而

二十：有案可稽，有據可憑

徐探長依然微笑地對他說：「你不知道你犯了甚麼事嗎？番鬼乞兒！你是捞家中的頭子，作奸犯科，對我們警方視同廢物。現在，你已犯了不赦的罪，你還裝模作樣，詐作不知嗎？」

這個番鬼乞兒非常詫異地說：「探長先生，請你不要大動肝火，我究竟因那一案受到牽連？我實在一點也不知道。」

「你還需要向我反問嗎？你做得好，你曾殺人！」

他漫不經意地說：「我從未殺人，即使殺一隻雞，我也不忍下手。」邊說邊從衣袋取出一包下價香烟，抽出一枝，燃點狂吸。

王大平已無法忍耐，他搶着說：「番鬼乞兒，你的罪名已經確實，我們將把你提控了。可能你已忘得一乾二淨了，不過，我們是有案可稽，有証據可憑的。十年前第九街的路警蘇振強，不是你親手把他殺死麼？」

「噢！我眞不明白你們所謂殺人証據……」

「你已經向你的好朋友承認了。我們到現在，還有生口可對。」王探員說：「當日你買到一枝三二左輪手鎗，便把蘇振強暗殺。」

番鬼乞兒有如晴天霹靂，不禁目瞪口呆。稍後，他用手帕把額上的冷汗抹去，然後說：「我此生從未殺人，請探長先生調查清楚，再入我罪。」

徐探長是十分注意他說話的神色和態度的。他對他說：「事到今日，我們已獲得兩名幫兇，他們已說出你當時的暗殺計劃，你不要以爲事過情遷，其實，證據固未消滅，案情仍未了結呀。」

番鬼乞兒，憤然說：「甚麼幫兇？那簡直是夢話。也許兇手另有其人，他們故意把我牽連在內，企圖狡脫吧了。」（一〇七）

「探長先生，我再告訴你們，我犯案雖多，但從未殺人呀。」

發酬通告

本報十二月份下半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

忠義武俠小說　磨劍碑

高景生著　金丹青圖

第七回：一經珍重心唯實　百劍張羅恨更深

木天仍然不明所以，再問道：「喝酒便是喝酒，你說甚麼『入世之始』和『出世之基』，又是甚麼道理呢？」

神偷李七道：「小孩子是不准喝酒的。大人見了小孩子喝酒，不是打便是罵。你偷會知道的吧！」

木天說一聲「知道！」並道：「從前師父總是這樣教我！」

神偷李七道：「從前我也做過小孩子，常常這樣想：大人祇許自己喝酒，不許孩子們喝，那是甚麼道理？如說酒是壞東西，大人自己爲甚麼不怕壞？如說酒是好東西，爲甚麼不許孩子們也試一試好滋味。這樣想來想去總覺大人欺負孩子，有些不對。你也曾這樣想過麼？」

說時，伸手示意，叫木天把酒葫蘆拋還他。木天祇好照辦，將葫蘆拋回去。同時答一句：「我也這樣想過啊！」

神偷李七喝了兩口酒才再笑道：「你是一個老實孩子。聽我說下去吧！孩子長大成人了，可以喝酒了。喝酒使他增長了氣概，覺得自己眞正成熟了。大人也不再干涉他，叫他不要飲酒。這便是『入世之始』。這句話大概不會說錯吧！」

木天恍然道：「不錯！但爲甚麼又說是『出世之基』呢？又出又入，都憑你說，那不是太奇怪了麼？」

神偷李七輕輕一笑道：「人既然入世，當然也會有出世的一天。到了看透世情，甚麼酸甜苦辣的情味一槪嘗過，便會有出世之想。出世不一定要做和尚，祇不再把世間俗務掛在心頭就是。到了那時，不喝酒就沒有甚麼值得開心的事了。那才是喝酒喝出眞正滋味的時候。懂得酒的眞味才可悟出世之趣。所以我說，酒既是『入世之始』，又是『出世之基』，半點錯處也沒有。祇怕你聽了還沒法完全懂得。」

木天聽說，祇覺能懂一半其餘一半似懂非懂，正想再問一句話。神偷李七又已歎一口氣道：「沒有酒我就活不到今天了。但是，假如我不是神偷，怎能天天有酒喝，而葫蘆裏的酒不空呢！自從蒙古人來了，漢人飯也吃不飽，怎還辦得到天天喝酒？酒祇是蒙古人、色目人，和他們手下鷹犬喝的，漢人有飯吃已是可喜了。我却有偷酒的空空妙手，從來就不愁弄不到酒。你剛才喝到第一口酒，總算沾了我這偷兒的光。該怎樣報答才是？」

這是傷心的話，也是自負的話。頓使木天變得慘然呆木，不知所答。

他對於神偷李七這個謎一般的奇人，所知不多，今天是第一次和李七同行，擔任一種奇怪而艱難的任務。（一〇九四）

青雲

黃思騁

一番？一想到這裏，他就在心理上竭力將麥奇芬貶低，將她與過道上的兩個女子同列。

「過去了，甚麼都過去了！」他對自己說。

第二天，他起身的時候，在過道上遇到昨晚見過的那個女子，她當時蓬頭垢面，看得出跟一個男人過了夜，現在正要進厠所去。

「眞可惜，」他心裡想，「她應該是藏在金屋裡，而不是下等公寓！」

放學回到公寓，已是他上工的時候，他心裡極不樂意幹這份卑賤的工作，可是又不得不去。

在路上，因爲交通阻塞的緣故，他遲到將近五十分鐘，幾個同事開工已經很久了。他剛回到工作崗位，那個監管就向着他走來。

「老邱，怎麼來得這樣遲，你不知道這幾天在趕工嗎？」

「這是交通問題，不關我的事，我沒有遲出門，」他很不高興地說。

「你明知交通會阻塞，就該早點出門。」

「我一放學就來工廠，並沒有躭擱。」

「你遲到五十分鐘，到時工作就做不完，而貨要打包，明天必須趕着落船。」

「我遲到一點就誤事？」（七一）

市聲

歷史小說　李二小姐

南宮搏

傷心往事

「噢，有這樣一段故事——」韋仁心沉吟着，對於李清芬與郭茂思之間的關係，他早有所懸，但因郭茂思從來不提，他自然不方便詢問，現在，郭茂思坦率地說了往事，他以爲李清芬要求搬出去，是理所當然的。可是，在這個問題上，他不便出主意，因此，他沒有說下去。

「我想，我爲她租一所房屋，一切開支仍由我負擔，使她不致無依，以盡我心。」郭茂思說。

韋仁心點了一下頭，期期地說：

「如果無法留她，祇有如此了，茂思，關於她的家人下落，你有沒有去調查？」

「李父當年官侍郎，照理，政府中應該有人知道他的下落的，可是，我打聽過，居然沒有！」郭茂思低喟了一聲：「也許，政府中高級人員，隨駕和散赴各地，消息隔絕，還有，當年在汴京顯赫的人物，多數倒了霉，官場中最是勢利，一個失勢的人，進行踪也不爲人所重了。」

「林家的人呢？也沒有消息？」

「沒有！」郭茂思嘆息着：「看情形，清芬也不想去依夫家的。」

「情形如此，祇好暫時順她的意思，慢慢再想辦法。」韋仁心緩緩地說：「茂思，除此之外，李家姑娘有否提過別的要求？」這一問是具有暗示的。

「我想想——沒有！」郭茂思在思索之後回答。

「你和妍兒婚姻，她有沒有表示意見？」

「她曾爲我祝福，她很稱讚妍妹。」

「嗯，妍兒的嫁衣，都是她爲之設計的：」韋仁心太息着：「那時，她表示很熱心，而且也很和諧——不過，此時想來，那些事，對她是有刺激的。」

「義父，在婚姻問題上，我完全沒有負她——」

「那不是形式上的負與不負，而是情感上，如果你早婚了，或者你仍不婚，她在情緒上都會好過些，可是，剛好是在李家姑娘來到之後，你和妍兒成婚……」韋仁心又具有暗示地說。

「義父，我經歷過那次挫折之後，本來絕意於婚姻了，多年來，我也有婚姻的機緣，每次都毫不考慮地放棄了！直到清芬來了之後，我才忽然想起，我的年紀應該結婚，妍妹爲人，又是我心儀已久的！承義父不棄，我總算能償所願……」他到此停了下來，因爲，他覺得自己與岳父之間不必再說客氣話。

「茂思，男女之間的事，有時一言難盡的！」他說着，稍爲頓歇，再接下去：「李家姑娘的願望既如此，我們沒有其他的好法子，也祇有暫時依從她，不過，我明天設法找她談下。」（一〇七）

「大家拍」攝影版

由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

（一）照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。

（三）來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可超過兩士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇爲合，如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

（四）來稿請附貼本欄所刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第二十期：「農曆歲末年頭」

本期題目由即日起開始收件，至二月十八日止截

下期題目預告：「離島風光」

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報　大家拍　花印

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証（學生証）號碼……

分類廣告

招生

TOEFL　免費介紹獎學金　早午晚新班　由歐籍博士授課　安德列博士主理・香港商科語言書院　旺角彌敦道607號新興大厦三樓　電話858440　旺角彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓電859364

男女英國尖沙咀　英語會話個別　K660659

打字　香港商科語言書院　必考文試中心　保證出入口文字打字速成時間任選　旺角彌敦道607號新興大厦三樓・電858440　旺角彌敦道601　廖創興銀行大厦五樓電859364

搬運

中聯搬運公司　香港－717922・708973　九龍－333560・333532　荃灣－315656・319845

興隆公司搬屋　九K-672704　港H-444566

大利公司專門搬屋　K-655945　656132　H-433068

安全搬屋公司　九K-675872・K-672704　港H-444566

永發搬運公司　專門搬屋　K634725・654094　H-448176・444927

生勝公司搬屋　港・772755　773544　九・848810　885280

福來搬屋公司　香港-710725・702007　九龍-331685・332081